Cám ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

ỦY BAN KHÔNG CHẤP NHẬN SỰ CHI PHỐI CỦA CHÍNH QUYỀN HÀNH ĐỘNG NHÀ NƯỚC THẦU HỒI NGAY SẮC LỆNH 125/NV SẴN SÀNG TỔ CHỨC TẬP THỂ ĐỂ TRANH ĐẤU

ĐẠI HỘI CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG ĐỘ TỈNH THỊ TOÀN QUỐC LẦN

SỐ VÀNG SÔNG THƯƠNG

Xin những ai muốn [illegible] tự do dân chủ, trong [illegible] tự do ngôn luận và [illegible] hoan hỷ giúp cho Sông Thương tiến hành nghĩa vụ thanh thiếu niên ấy + Trí Quang

Saigon 1.12.1974

Đại Hội Nghị Viên Toàn Quốc 9.10.74. Các NV trong phiên trình đoàn đang phát biểu TH

Năm Thứ Tư — Số 1.041 — Thứ Tư 11-12-1974 — Âm lịch 28-10 Giáp Dần

SÔNG THƯƠNG

CƠ QUAN VẬN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI

Chủ Nhiệm: TRẦN DƯƠNG, NGUYỄN THỊ THẢO — Phụ Tá: HÀ THIỆN HUYỆT

Tòa Soạn và Trị Sự: 133 VÕ TÁNH, SAIGON — Điện Thoại: 98.810 — 25.644

70đ

LINH MỤC TRẦN HỮU THANH TRÊN ĐƯỜNG VỀ NÔNG THÔN

SAIGON 10-12 (ST).— Mặc dầu gặp phải khó khăn trở ngại khó khăn, Đại Hội Chủ Tịch Hội Đồng Đô Tỉnh Thị Toàn Quốc kỳ 4 vẫn khai mạc lúc 9g30 sáng thứ Hai tại phòng họp HĐĐT đúng như dự định, và đã đạt được kết quả vô cùng tực rỡvới những nghịquyết quan trọng trong đó có điều là tất cả các nghị viên cả nước nữ thể sẽ tổ chức tập thể nếu chính quyền không chịu hủy bỏ Sắc lệnh số 125INV nhằm thâu hẹp quyền hạn các hội đồngđân cử địa phương đến mức tối đa.

Tính chung có tất cả gần 70 nghị

Xem tiếp 1 trang 7

Tâm thư của Đại Hội Chủ Tịch

Hội Đồng Đô Tỉnh Thị toàn quốc kêu gọi đồng bào tích cực yểm trợ

☐ Tranh đấu cho các quyền lợi công ích

Kính gửi đồng-bào,

Chúng tôi, các Chủ-Tịch Hội-đồng Đô, Tỉnh, Thị thay mặt Nghị-Viên Toàn-Quốc được đồng-bào tín-nhiệm bầu cử vào các Hội-đồng đô, tỉnh, thị trong khóa-kỳ 74-78 đã về thủ-đô họp lại-hội và sau khi họp xin kính gửi tới đồng-bào bức thư này.

Thưa đồng-bào, ngày chúng tôi ra tranh cử, với tiếng nói thân-thiết, hăng say, chúng tôi sung được đồng góp nhiều vào việc phương, phát-triển Đô, Tỉnh, Thị, tạm vực đồng-bào, nói khi đồng-bào bị áp chế, và bênh bênh được những hành-vi những lạm của các cán-bộ chính quyền tại Đô, Tỉnh, Thị hầu phục vụ đồng-bào một cách hiệu hoàn.

Đồng-bào khi đón phiếu cho chúng tôi đắc cử, chúng đã kỳ vọng vào chúng tôi là được những điều chúng tôi sẽ làm được trong việc phục-vụ đồng-bào.

Hay sự sống sức của chúng tôi và kỳ vọng của đồng-bào đang gặp khó-khăn lớn nhất là Sắc-lệnh 125/SL/NV ngày 06-06-74 đã tước đoạt hầu hết quyền lợi của chúng tôi. Chúng tôi đã trở thành những Nghị-Viên [illegible] vô quyền và [illegible] cả thể bị truất quyền tất nhiên tất cả lão não. (KHÁM VIỆT THANH ĐÔ)

SAIGON 10-12 (ST).— Luật sư đoàn vẫn chưa gặp được Thủ tướng khiếm và đây là lần hoàn thứ nhì khiến thiện chí từ phía luật sư có thể bị vứt mất.

Không khí lạng bão vẫn ngột ngạt sau vụ kỷ giả Lê Thanh Khôi bị đánh bể vỡ và suy hàn phải bớp hành động đã ra một không thư.

Cựu trưởng tổng tự lệnh quân đội Cao đài công bố hiệu triệu kêu gọi cựu chiến binh tín hữu Cao đài "nhưng trên pháp, khu nhà trong việc thi hành chính sách kinh tế mới".

Điều nay có thể hiểu như là những biện pháp kinh tế mới của phó thủ tướng Hào khó thi hành được. Nguồn tin hành lang nói rằng Tiến Sĩ Hào chủ trương nới rộng tín dụng cho nông nghiệp và kỹ nghệ, tết giảm tốc độ những chi phí điều hành guồng máy côngquyền thành lập tại các tỉnh những cơ quan quản trị các lãnh vực kinh tế, chấp nhận lạm phát hàng cách phát hành ồ ạt các loại giấy bạc lớn,và đốctoàn diện nhân lực vào nông thôn trong viễn ảnhcủa cuộc cách mạng xanh.

Phản ứng rõ rệt từ xa không thuận lợi đối với những biện pháp cảnphủ thủ tướng Hào nhất là việc hối xuất đó là nhảy thêm 15đ, kể từ Ngày ngày 10-12 (hối xuất chính thức là 685đ VN ăn một Mỹ Kim). Biện pháp này vốn được tổng trưởng tài chánhCháu kim Nhân áp dụng và có tin nói đã bịTiến sĩ Hào chê bai qua 1 lời phê bình nhưng sau đó laidoực đính chính giảm tiếp bớt chính Tiến sĩ Hào là ông không hề chêTT Nhân mỗi đâu.

Phản ứng tại QH đối với các chủ trương cảaTS Hào cũng không thuận lợi. Các dân biểu thân Chính bất

Xem tiếp 3 trang 8

HIỆU TRIỆU TÍN HỮU CỰU CHIẾN BINH XIẾT CHẶT LẠI HÀNG NGŨ

CỰU THỦ LĨNH nghĩa binh CAO ĐÀI

SẴN SÀNG ỨNG PHÓ VỚI TÌNH THẾ CHỐNG CHIA RẼ TÔN GIÁO, ĐẤU TRANH CHO HÒA BÌNH

1 LSĐ TỎ Ý BẤT BÌNH TRƯỚC SỰ VIỆC TT KHIẾM LẠI DỜI NGÀY TIẾP XÚC LS

2 ĐẠI DIỆN CÁC HỘI ĐOÀN BÁO CHÍ VN RA KHẢNG THƯ CHỐNG HÀNH HUNG KỶ GIẢ

SAIGON 10-12 (ST).— Cuộc tiếp xúc giữa TT Thiệu và LS Đoàn vì Thủ tướng Trần Thiện Khiêm bận dự lễ kỷ niệm Quốc tế Nhân quyền do chính phủ tổ chức nên cuộc tiếp xúc dự trù sáng 10-12 được dời lại đến thứ tư 11-12-74.

LS Đoàn đã yêu cầu được gặp thủ tướng để trao kháng thư phản đối việc quyền biện hộ bị cha đặp trong phiên xử 28-11 mà ba luật sư Thời, Tấn,Bích đã bị trong. Trước đó buổi gặp gỡ đã bị hoãn một lần vào hồm 7-12 và luật sư, họ rằng thiện chí của luật sư đang bị coi rẻ.

Vụ bắt giữ người

Lực Lượng Luật Sư Tranh Đấu quyết đấu tranh trong kế hoạch trường kỳ để bảo vệ luật pháp và Hiến pháp xuyên qua việc bảo vệ quyền anĩnhan cá nhân của tất cả các công dân ngăn chặn sự xâm phạm một cách bừa bãi.

Luật sư Chiếu cựu thủ lãnh Luật sư đoàn Hà Nội đã nói hiện nay tại nhiều vùng nông thôn, người dân hương thiện thường gặp khó dễ đủ thứ [illegible] lý do an ninh đặc biệt này nọ. Thậm chí lâm người còn bị bắt giữ oan uổng mà không được [illegible] ra xét sự công khai trước Tòa Tệ trạng nay chưng tỏ quyền an toàn cá nhân từng được Hiếp Pháp VNCH long trọng đề cập đã bị xâm phạm không thể nào chấp nhận được.

Dịp nay LS Chiếu cũng cho biết hiện LLLSTĐ đã có gởi các tài liệu về thể chứng minh quyền biện hộ bị miễn Nam VN bị xâm phạm cho Liên Hiệp Luật Gia Quốc Tế tổn tập nhóm họp đại hội tại Paris Tuy nhiên LL không gởi đại diện đi tham dự hội nghị này vì các thủ tục xuất ngoại khó lòng có kết quả.

Lê thành Khôi vở sợ

Vụ kỷ giả Lê thành Khôi bị một toán người lạ mặt xông vào tại tòa soạn Công Luận đánh đến bể vỡ đã khiến hội đồng phối hợp hành động đưa ra 1 kháng thư

1.— Cục tực lên án hành vi tàn bạo xâm phạm quyền tự do hành nghề của kỷ giả.

2. Đòi hỏi nhà cầm quyền phải gấp rút mở cuộc điều tra vụ hành hung kỷ giả Lê thành Khôi và truy tố các thủ phạm cùng đồng lõa ra Tòa.

3. Nếu nội vụ không được làm sáng tỏ, nhà cầm quyền phải chịumọi hậu quả.

Hiệu triệu xiết chặt hàng ngũ

Cựu trung tướng Trần quang Vinh

Xem tiếp 5 trang 8

TIẾN SĨ HÀO GẶP PHẢN ỨNG MẠNH TỪ CHÍNH CÁ TỔNG THỐNG THIỆU

HOÃN HỌP BÁO VỀ CÁC BIỆN PHÁP KINH TẾ MỚI TĂNG HỐI XUẤT - PHÁT HÀNH GIẤY BẠC LỚN

Họp báo do TT mời sáng 10-12 được tổng cơ lúc 10 ngày 22 giờ 9.12 Nhưng DB thoa chính mc ta Tiến Sĩ Hào là hoãn phách lối

SAIGON 10-12 (ST).—Các biện pháp kinh tế của phó thủ tướng Ng. Văn Hào đã gặp phản ứng mạnh đầu nhằm buổi họp báo đầu tiên của ôngphái hoãn lại giờ chót và biệu pháp nhích hối xuất từ 15 có từ hồi tổng trưởng Châu kim Nhân đã được tiếp tục áp dụng vào nửa đêm hôm qua.

Buổi họp báo dự trù của Tiến sĩ Hào vào 8g sáng thứ ba được hoãn lại vào 22g đêm qua. Trước đó đài phát thanh quốc gia trong bản tin 19g vẫn loan rằng có cuộc họp báo. Lý do được nêu ra trong bản thông cáo chính thức là có chỉ thị của TT Nguyễn văn Thiệu nên phải hoãn. Phó Thủ Tướng Hào khi trình bày chính sách kinh tế mới trước TT và Hội đồng nội các đã nhận được lời khuyên cáo của TT Thiệu là phải nghiên cứu lại vấn đề này.

Điều nay có thể hiểu như là những biện pháp kinh tế mới của phó thủ tướng Hào khó thi hành được. Nguồn tin hành lang nói rằng Tiến Sĩ Hào chủ trương nới rộng tín dụng cho nông nghiệp và kỹ nghệ, tết giảm tốc độ những chi phí điều hành guồng máy côngquyền thành lập tại các tỉnh những cơ quan quản trị các lãnh vực kinh tế, chấp nhận lạm phát hàng cách phát hành ồ ạt các loại giấy bạc lớn,và đốctoàn diện nhân lực vào nông thôn trong viễn ảnhcủa cuộc cách mạng xanh.

Phản ứng rõ rệt từ xa không thuận lợi đối với những biện pháp cảnphủ thủ tướng Hào nhất là việc hối xuất đó là nhảy thêm 15đ, kể từ Ngày ngày 10-12 (hối xuất chính thức là 685đ VN ăn một Mỹ Kim). Biện pháp này vốn được tổng trưởng tài chánhCháu kim Nhân áp dụng và có tin nói đã bịTiến sĩ Hào chê bai qua 1 lời phê bình nhưng sau đó laidoực đính chính giảm tiếp bớt chính Tiến sĩ Hào là ông không hề chêTT Nhân mỗi đâu.

Phản ứng tại QH đối với các chủ trương cảaTS Hào cũng không thuận lợi. Các dân biểu thân Chính bất

Xem tiếp 3 trang 8

THAM NHŨNG PHÁ DÂN, HẠI NƯỚC, SÁCH NHIỄU ĐỒNG BÀO NÔI GIÁO CHO CỘNG SẢN KÉO DÀI CHỦ TRƯƠNG CHÉM GIẾT

ĐẠI DIỆN CAO ĐÀI, PHẬT GIÁO THAM DỰ MỪNG TỈNH BÊN CẠNH LM THANH

SAIGON 10-12 (ST).—Buổi tập hợp dân chúng miền quê tại nơi cách tỉnh Ba Xuyên hàng chục cây số trong ngày chủ nhật đã đưa đến một quyết nghị 10 điểm được xem như là mạnh nhất từ trước tới nay.

Đặc biệt bản quyết nghị, ngoài chữ ký của 9 vị linh mục chánh sự còn có 3 vị phó sự Cao Đài và chánh đại diện GHPGVNTN Ba xuyên.

Sau đây là bản quyết nghị

1. Than những xô đẩy đồng bào tới hồ lâm than đời rách, để tiếp tục rắc rối

2) Than những là nguyên nhânphát sinh các tệ đoan xã hội đang tàn phá thế hệ nối tiếp như đưng tăng cờbạc, thổ công bườn ma túy, đường đường, dung mãidâm dật bão hiếp, các kết với giant hương để lũng đoạn nền kinh tế Quốc Gia, hoặc gâynên một không hoàng tại địa phương.

Xem tiếp 2 trang 7

BÃO LỚN ĐE DỌA SAIGON Nha Khí Tượng

kêu gọi dân thao đôi

SAIGON 10-12 (ST)-Một Trận bão đang thành hình tại vùng biểnCách Côn Sơn 550 cây số về phía Đông Đông Nam và có thể sẽ đi chuyển về phía Nam phân VN từ ngày thứ Ba.

Tin khí tượng loan báo trận bão hồi chiều thứ Hai và ngay buổi tối đã có những trận mưa khá lớn đổ xuống vùng Saigon.

Xem tiếp 4 trang 8

LUẬT 19/69 - SL 007/72 VẤY BỌC BÁO CHÍ VN THẾ NÀO ?

LTS.— Trong tháng 11 vừa qua, Hạ Viện đã «sửa» lại Sắc Luật 007/72. Theo Hiến Pháp, nếu Thượng Viện chấp nhận những sửa đổi này thì bấy giờ mới chuyển tới TTông chấp thuận một lần nữa, sau đó sẽ ban hành. Vậphia Đảo chỉ thì vẫn nhất mực đòi hỏi phải «bỏ hẳn» đạo luật kềm kẹp tự do ngôn luận đó.

TRẦN TẤN QUỐC

Trong khi chờ đợi một quyết định chung cuộc Sống Thân trình bày lại để bạn đọc thấy rõ những cái hỏng của 007 qua loạt bài của kỷ giả lão thành Trần Tấn Quốc.

BÀI I : TRƯỜNG HỢP RA ĐỜI CỦA LUẬT 19/69 và SL 007/72

Ông cựu Tổng trưởng Dân Vận Chiêu Hồi người luôn luôn tự hào là 1 nhân vật trẻ trong cấp lãnh đạo quốc gia đã nói : « Chánh phủ không có quyền làm luật hay sửa đổi luật mà chỉ có quyền đề nghị thôi. Các quyền này là của Quốc hội, Còn riêng tôi là người thi hành luật.»

Lời tuyên bố rất đúng. Thế nhưng tại sao giới cầm bút không nêu Quốc hội mà lại lôi chính phủ ra để đối Tự do Báo chí? Và luật báo chí tại NVN như thế nào và việc thi hành luật ra làm sao mà xảy ra cuộc đấu tranh chống đối có tầm vóc quy mô như hiện nay ?

Trong loạt bài này chúng tôi lần lượt phân tách Zluật báo chí hiện hành tức luật-19-69 ân định qui chế báo chí và SL007 công việc thi hành luật của giới Chức thẩm quyền. Để độc giả đồng báo thông cảm hơn nữa với những người làm báo hành nghề trong sự kềm kẹp quá mức chịu đựng Đồng thời cũng để giúp phần nào cho những ai muốn tìm hiểu nội dung 2 luật báo chí đang bị chống đối mãnh liệt.

XEM BÀI TRANG 7

SƯ ĐOÀN C.S. ÁP LỰC chiếm Tây Ninh

☐ Đánh dữ dội ở Hưng Long ● Phục kích xe trên QL 22 ☐ Pháo Bà Đen ● Tòa Thánh chật người tỵ nạn

SAIGON, 10-12.— Các trậnđánh trên khắp 4 Quân khu trong những ngày qua đã trở nên trầm trọng hơn với 319 vụ Cộng quân vi phạm ngưng bắn trong 24g tính tới 6g sáng 9-12 và một Phát ngôn viên Tòa Bạch Ốc đã kêu gọi B.V chấm dứt những hành động vi phạm Hiệp Định Balê.

Hai mặt trận đang kể nhất hiện đang nổ lớn tại Tây Ninh và Chương Thiện. Theo tin UPI, lực lượng VC cùng quân chính qui BV hiện đang tập trung trong vùng Tây Ninh

UPI còn nhắc lại lời các phân tích gia quân sự Đông Minh trước đây đã từng tiên đoán rằng cộng quân có thể mưu đánh chiếm Tây Ninh

Theo hãng AP, tướng Lý Tòng

Xem tiếp 6 trang 8

☐ Mỗi ngày đừng quên đọc :

NGỜI LÊ ĐÔI MÁCH, trang 7

của Chị Hai Cơm Tấm

để biết những tin tức mà Đài Tăng Thanh, Tăng Hình Nhà Nước không thể và không dám loan tải, bình luận.

☐ CON TÉ GIÁC CÔ ĐỘC, trang 5

của VŨ HẠNH

để tha mình vào cuộc phiêu lưu giữa chốn rừng sâu của tay thợ săn đi tìm con tê giác lạc lõng như tìm chính mình.

☐ Và đừng quên đón đọc :

☐ **NGƯỜI CHE DÙ**, truyện dài

của NGUYỄN THUỲ LONG

để biết về thế giới của những nhà cách mạng lỡ mà xã hội VN vốn là nơi sản xuất ra nhiều nhất trên thế giới, hứa hẹn một khả năng xuất cảng phong phú.

ĐẠI HẠN

THẢ 3 D.B.

ĐỌA TRỤC XUẤT GIÁO SĨ

HÀN THANH 9,10-12 (AP.L.PI)- Mặc giáo sĩ người Hoa Kỳ hiện truyền giáo và giảng dạy tại đại học Hàn Thanh hôm thứ hai đã bị chính phủ Đại Hàn buộc phải cam kết bằng giấy tờ là sẽ không tham gia các hoạt động chính phủ Phác Chanh Hỹ nữa nếu không ông ta sẽ bị trục xuất khỏi Đại Hàn vào chiều hôm thứ hai tới.

Mục sư này là ông Ogle 45t có vợ và 3 con tuyên bố rằng ông hiện chưa có dự tính gì trước lời hăm dọa của chính phủ Đại Hàn nhưng ông không quyết tăng cho đến nay ông không tiếp xúc gì với chính phủĐại hàn mặc dầu bạn kỷ luu trú của ông đã được định.

Mặt khác, 3 dân biểu trong đảng đối lập «Thống Nhất Dân Chủ» hôm

Xem tiếp 7 trang 8

Trong lúc Saigon vẫn chưa hết sôi động, Linh Mục Trần hữu-Thanh cải dang, bỏ lớp áo nâu, bắt ngờ tới BaXuyên rồi Bạc-Liêu tham dự một cuộc mít tinh qui tụ đồng bào tại nhà thờ giáo xứ Đá Hàt.

Cùng tham dự cuộc mít tinh này đã có sự hiện diện của các tu sĩ Cao Đài và tăng sĩ Phật Giáo. Hình trên ghi lại quang cảnh cuộc mít tinh,dân chúng đang tập trung nghe linh mục Trần hữu-Thanh nói chuyện trước khi phát biểu ý kiến và thông qua bản quyết nghị 10 điểm được coi là bản quyết nghị quyết tiết nhất từ nông thôn. — KTA

SỔ TAY ● LM Nguyễn Quang Lam

CÚ ĐIỆN THOẠI BẤY RỐI

Ông đọc giả không xưng tên gọi điện thoại cho tôi vào giờ khuya. Ông báo cáo lần qua nửa đêm đi qua đường Bùi Chu, thấy phòng tôi vẫn sáng đèn, hoặc khi có việc đi sớm vào 4 giờ sáng, thấy tôi vẫn để đèn làm việc. Ông tự xưng là một giới chức Nhà nước, sớm tối đi về thất thường.

Nghe ông nói, tôi có thể đoán ông là loại người nào, và do vậy tôi rất cảm kích thấy ông đọc bài tôi viết hàm qua ở mục này,kết luận bằng câu : Tôi cho có điện thoại đó. Ông đã hưởng ứng sự chờ đợi của tôi, giờ đêm gọi điện thoại cho biết ý kiến.

Có điều tôi đã thành minh ngay với ông, là nếu ông đến đi sớm về khuya thấy đèn nhà tôi vẫn sáng thì ông đừng tưởng tôi để đèn làm việc. Phòng tôi đèn nào cũng sáng như thế cả. Không phải vì tôi làm việc chăm chỉ, nhưng vì tôi muốn tránh cho ma nó khỏi vào quấy phá khi ngủ đó thôi.

Nói ra không khỏi bị chê cười, nhưng biết sao ? thời đại bây giờ thần tượng đã vỡ hết rồi. Tôi thích nói thẳng hơn là để bánh đạo đức, dầu điềm đề giữ uy tín. Điều cần nói thẳng là tôi rất sợ ma ! Tâm trí tôi tự vào Chúa, vào cô trăng hạt tôi để dầu đường, nhưng bụng tôi vẫn bảo đa rằng : Nằm ngủ mà tắt đèn tối om, nhỡ ma nó sờ vào chân hay nó dựng giường dậy thì sao ?

XEM TIẾP TRANG 7

SÔNG BỒ GHỀNH ● Ngoa Long

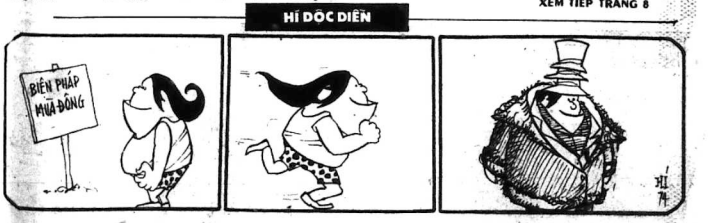
BÁT CƠM PHIẾU-MẪU

Vốn không có thói quen để phải nói lên cái gì ở mối lận tài xuất giang hồ, bởi cuộc đời làm bao câu chăng tôi đã quá nhiều hỏi bị ngã gục, bằng cách nay hay cách khác nên quan ngậm như một chiến sĩ lúc nào cần cảthể đứng lên là cư tiếp tục tranh đấu như lâm việc bổn phận thiêng liêng.

Những hôm qua, bức thư của một bạn đọc trì kỷ gởi đến vừa khen vừa nhắc nhở, khiến tôi phải lên tiếng, vì ông bạn đã coi chăng tôi như người anh hàng Hán Tín và khuyên nên ghi ơn Bát cơm Phiếu mẫu kể từ ngày tái xuất giang hồ này. Vâng, bát cơm Phiếu mẫu thì ngay sổ tài ngộ chăng tôi đã ghi ơn Quý vị lãnh đạo các Tôn giáo, lãnh tụ các đoàn thể và Nhân sĩ Phong Trào Nhân Dân Chống Tham Nhũng Đề Cứu Nước Và Kiến Tạo Hòa Bình, Lực lượng Hòa giải Dân tộc, Lực lượng Luật Sư Tranh Đấu, các đồng nghiệp trong và ngoài nước, các đoàn thể Văn hóa Cách mạng Chính trị chuyên nghiệp

XEM TIẾP TRANG 8

HÍ DỐC DIỄN



10-12 : TẤM NƯỚC KHỞI TRANH GIẢI THÁI HOÀNG TẠI VỌNG CÁC

☐ VN sẽ gặp Khmer ngày 11-12

VỌNG CÁC (Reuter).— Giải túc cầu Thái Vương (King'scup) kỳ 7, một trong các cuộc tranh tài bóng tròn quan trọng trong vùng Đông Nam Á, khi đấu tại Vọng Các vào ngày 10-12 với sự tham dự của tám quốc gia đã đoạt cúp của Quốc Vương Bhumibol Adulyadej.

Hai đoàn của Tân Gia Ba và Lào sẽ được danh dự khai mạc cuộc tranh tài này, và theo sau là trận đấu giữa Thái Lan và Mã Lai Á trong trận thứ nhất tại vận động trường quốc gia ở Vọng Các với khoảng 30.000 chỗ ngồi.

Trong toán B, có 4 đội cầu, ý Bốn đoàn cầu trong toán A gồm có đương kim vô địch là Đại Hàn, rồi Indonesia Việt Nam Cộng Hòa và Cộng Hòa Khmer.

Các đoàn cầu sẽ đấu theo thể thức Robin trong từng toán, với hai độ cầu đường đấu và đường nhì toàn sẽ vào bán kết, dự trù diễn ra vào ngày 19 và 18-12 sắp tới.

Hai đội thắng trong vòng bán kết sẽ gặp nhau trong trận chung kết vào ngày 20-12, trong lúc hai đội thua sẽ tranh nhau hạng ba và tư.

Giải túc cầu Thái Vương được thành lập năm 1968 và trong năm nay Indonesia đã chiếm chức vô địch sau khi hạ Miến Điện trong trận chung kết. Cho tới năm 1969 Đại Hàn mới tranh tài, và đoạt chức vô địch túc cầu của giải này trong ba năm liên tiếp, bằng cách hạ Indonesia năm 1969 và hạ Thái Lan 1 trong hai năm 1970 và 71.

Năm 72 đoàn cầu Mã lai Á đã đoạt chức vô địch giải túc cầu Thái Vương lần đầu tiên sau khi hạ Thái Lan trong trận chung kết. Năm ngoái Đại Hàn lại hạ Mã lai Á để đoạt chức vô địch thêm lần nữa là lần thứ tư.

CÁC TRẬN ĐẤU

10-12 : Tân Gia Ba gặp Lào, Thái Lan gặp Mã Lai Á (Toán B)
11-12 : VNCH gặp CH Khmer, Đại Hàn gặp Indonesia (Toán A)
12-12 : Mã Lai Á gặp Tân Gia Ba, Thái gặp Lào (Toán B)
13-12 : Đại Hàn gặp CH Khmer, Indonesia gặp VNCH (Toán A)
14-12 : Thái gặp Tân Gia Ba, Mã Lai Á gặp Lào (Toán B)
15-12 : Đại Hàn gặp VNCH, Indonesia gặp CH Khmer (Toán A)
16-12 : Không có trận đấu nào
17-12 : Trận bán kết đầu tiên : đội đứng đầu Toán A gặp đội đứng nhì toán B
18-12 : Trận bán kết thứ nhì : đội đứng đầu toán B gặp đội đứng nhì Toán A
19-12 : Không có trận đấu nào.
20-12 : Trận đấu tranh hạng ba, và trận chung kết.

SONGTHẦN THẾGIỚI

NĂM THỨ TƯ ☐ SỐ 1041 ☐ THỨ TƯ 11-12-74

SINH VIÊN MÃ LAI Á TIẾP TỤC BIỂU TÌNH TUẦN HÀNH TỐ CÁO NHÀ CẦM QUYỀN VI PHẠM TỰ TRỊ ĐẠI HỌC

Trong hai ngày qua Cảnh Sát đã hành động liên chiếm 3 đại học đường

KUALA LUMPUR(AP).— Bất chấp cả các lời kêu gọi của chính phủ, sinh viên Mã Lai Á hôm thứ ba đã tổ chức những cuộc biểu tình liên tiếp chống chính phủ qua hai ngày liền và đã có thêm một số lãnh tụ sinh viên bị cảnh sát bắt giữ.

Tin tức đã Kuala Lumpur, khoảng 500 sinh viên đã tụ tập ở đại học Malaya (cách phía đô 3 dặm) ngăn cản lãnh tụ đọc các bài diễn văn chống chính phủ và sau đó tuần hành xuống con đường chính trong đại học, hô to những khẩu hiệu chống chính phủ và phân phát truyền đơn. Cuộc biểu tình đã kéo dài 25 phút.

Các truyền đơn tố cáo nhà cầm quyền Mã đã vi phạm quyền tự trị đại học khi cho 1,200 cảnh sát đột nhập đại học Malaya và Đại Học Đường Quốc Gia ở thủ đô hôm chủ nhật và bắt 10 lãnh tụ sinh viên. Hiện nay sinh viên đại học ở K. Lumpur đã bãi khóa để phản đối. Sinh viên cũng tổ cáo bắt lính đang gây tình hỗn xông chính phủ cải chính và nói rằng mọi việc sẽ được hành động một cách ôn hòa và vô lực đã không được sử dụng tới. Tại đại học Quốc Gia, sinh viên cũng tụ tập trong khuôn viên đại học nhưng phòng có biểu tình.

Khoảng 40 cảnh sát đã chiến trang bị lựu đạn cay và đầu cui sắt tức trực sẵn ngoài cổng đại học nhưng đã không xảy ra xô xát.

Tiếp tục các cuộc hành quân vô hiệu hóa các cuộc biểu tình chống chính phủ của sinh viên, cảnh sát Mã lai Á hôm thứ hai cũng đã đột kích trường đại học khác học Malaya trên đảo Penang và như vậy trong hai ngày qua, cảnh sát đã chiếm đại học đường.

Một phát ngôn viên cảnh sát cho hay rằng bốc lãnh tụ các cuộc chống chính phủ do sinh viên phát động hiện đã bắt giữ sau khi cảnh sát đột kích và tịch thu 4 tấng đồng hồ khởi đầu vào lúc tăng ngày tại Penang, cách thủ đô Kuala Lumpur 210 dặm, sau vụ bắt thêm lãnh tụ sinh viên gây rối, tổng số sinh viên đã bắt trong các cuộc biểu tình chống chính phủ hiện nay ở Mã lai Á đã lên 14 người.

Sinh viên Mã đã mở đầu các cuộc biểu tình hôm thứ ba tuần trước để chống tham nhũng và đòi hỏi chính phủ phải giảm giá 300000 dân có những đồn điền cao su nhỏ bị đói khổ vì giá cao su xuống thấp.

NHÀ VĂN SOLZHENITSYN ÂM THẦM ĐẾN THỦ ĐÔ THỤY ĐIỂN ĐỂ LÃNH GIẢI THƯỞNG NOBEL VỀ VĂN CHƯƠNG NĂM 1970

STOCKHOLM (AP).— Nhà văn lý khai người Nga Alexander Solzhenitsyn cùng vợ đã âm thầm đến Stockholm hôm thứ Tư. Ông đã đi tàu từ Zurich đặc xe lửa đến Stockholm để lãnh trở giải thưởng Nobel về văn chương năm 1970, trong một buổi lễ tại đây vào thứ Ba tới.

Nhà văn Solzhenitsyn đã đến bằng ngụy ở Zurich, Thụy Sĩ, sau khi Nga trục xuất ông ra khỏi nước hồi tháng Hai vừa qua vì ông phản đối chính quyền Nga.

Một thông ngôn viên người Thụy Điển đã cùng với nhà văn này chỉ biết, nhà văn Solzhenitsyn đã xuống xe lửa ngay tại thành phố Soderstalje, cách phía nam Stockholm 40 dặm để tránh mặt các kỳ giả và không muốn nhiều người để ý đến việc đến Thụy Điển lần này của ông.

Chưa từng có

Nhà văn Solzhenitsyn, được mô tả là rất mệt mỏi sau cuộc hành trình dài, đã đến tiếp tân với Karl Ragnar Gierow, tổng thư ký thường trực của hàn lâm viện văn học Thụy điển để trách việc phát giải thưởng Nobel, tiếp đón tại Soderstalje.

Sau đó, ông Gierow cùng nhà văn Nga đến đại khách sạn ở Stockholm, nơi dành cho các người trúng giải Nobel đến lưu ngụ. Chỉ có vài người khách trong khách sạn và 1 ít khách qua đường đã nhận thấy nhà văn Nga đến Stockholm ngày trước nên đã ngạc nhiên.

Thông ngôn viên Hans Bjorkegren cho biết ông Solzhenitsyn không chịu tuyên bố điều gì khi ông đến đây. Ông ta chỉ hứa là sẽ nói một cuộc họp báo và thu Năm trước ngày giờ Stockholm về Zurich.

Việc ông Solzhenitsyn đến Thụy Điển đã tạo sự chú ý chưa từng có từ trước đến nay trong thủ tục phát giải Nobel.

Công chúng đã đó xô đến đành chỉ trước để dự buổi lễ phát giải thưởng qua đông khiến ông Stig Hamel, giám đốc Ủy Ban phát giải Nobel đã phải nói rằng «Chúng tôi đã dự trù các quan khách sẽ ngồi chật văn động Hockey đó».

Cả khoảng 1.600quan khách được mời dự, gồm có các viên chức Thụy Điển, các nhà văn và các nhà ngoại giao ngoại quốc tại Thụy Điển, ngoại trừ các đại sứ Nga.

Tại Hội trường hòa nhạc Hockey, sau khi các người đoạt giải thưởng hồi năm 1973 đã được trao, nhà văn Solzhenitsyn sẽ nhận được huy chương vàng và một chứng chỉ trưng giải của quốc vương Thụy Điển Carl Gustav.

Các đại diện Cộng Sản vắng mặt

Nhà văn lý khai Nga nầy sẽ được ngồi giữa ông Harry Martinson và Ayvind Johnson, hai nhà văn Thụy Điển cùng vừa đoạt giải Nobel về văn chương năm 1974.

Được biết giới trao giải Nobel đã thực hiện nhiều cố gắng để trao giải thưởng văn chương 1970 cho ông Solzhenitsyn, tại Mạc Tư Khoa nhưng những cố gắng nầy đã không thành tựu vì khi đó ông Gierow tổng thư ký Hàn Lâm Viện Văn Học Thụy Điển, bị giới chức Điện Cẩm Linh không cấp giấy chiếu khán vào Nga.

Tuy nhiên, ông Solzhenitsyn đã viết và phổ biến 1 bài thuyết trình nói về giải Nobel và yêu cầu là tiền lãnh giải lối 85000 Mỹ kim, nên được trao cho 1 luật sư người Thụy sĩ của ông.

Tin của ủy ban trao giải «Nobel» cũng vừa cho biết đồng, có nếu quốc gia cộng sản Đông Âu đã thông báo rằng, họ sẽ không rút đại diện dự lễ trao giải Nobel vào thứ Ba nầy.

Tuy các quốc gia cộng sản trên không nói rõ lý do sự vắng mặt của họ, nhưng mọi người đều cho rằng, đó là vì sự hiện diện của nhà văn Alexander I. Solzhenitsyn.

Sáu quốc gia đó là Nga sô, Ba Lan, Hung gia Lợi, Đông Đức, Tiệp Khắc, Bắc gia Lợi và cũng có thể là cả Cuba nữa.

Nam Tư, Lỗ Ma ni và Trung Cộng chưa cho thấy dấu hiệu là họ sẽ không tham dự buổi lễ trao giải.

«Một cai gai nhọn»

Các tác phẩm của Solzhenitsyn vốn đã gây nhiều tai tiếng và làm kẹt không ít chính phủ Nga sô, nên văn thường bị mô tả như 1 cái gai đối với điện Cẩm Linh, cho đến khi ông bị trục xuất khỏi quê hương ông, để phải sống sống lưu vong tại Thụy sĩ hồi tháng hai vừa qua.

Tin sau cùng cho biết, Mục sư Hoa kỳ Billy Graham nhận chuyến Âu du của ông đã phê Stockholm tiếp xúc với nhà văn Nga sô Solzhenitsyn trong hơn lệ đồng hồ hôm Chủ Nhật.

Mục sư Graham đã hết lời ca ngợi nhà văn Nga sô trên.

SATO TỚI NA UY

Cựu Thủ tướng Nhật Eisaku Sato được Viện trưởng Viện Nobel Na Uy, Tim Grav, đón tiếp khi ông vừa đến thủ đô Oslo. Ông Sato cùng với ông Sean Mac Bride, người Ái nhĩ Lan, sẽ cùng chia nhau giải Nobel Hòa Bình, được trao tặng trong tuần nầy. (UPI)

DIỄN ĐÀN

LTS.— Những cột báo này sẽ được dành để đăng tải ý kiến của tất cả mọi người, mọi giới đóng góp qua sự chuyển đạt của ST cho cuộc đấu tranh của nhân dân ta hiện nay nhằm đòi hỏi tự do, hòa bình cho xứ sở và an lành cho dân tộc. Tất nhiên những ý kiến được trình bày chỉ phản ánh quan điểm riêng của tác giả nhưng trên 1 phương diện nào đó, ít nhất về tổng quát ST vẫn sẵn sàng chấp nhận sau xét như ý kiến của chính ST. Những người viết cho mục này là những nhân vật nổi tiếng của nhiều ngành sinh hoạt và cũng có thể là những người hoàn toàn vô danh, trong một trường hợp nào đó.

GÂY DƯ LUẬN

☐ Gây dư luận là nhiệm vụ chung của mọi công dân ☐ Quyền tự do tư tưởng và tự do báo chí ☐ Những thủ đoạn cưỡng chế dư luận của Cộng sản ☐ Câu chuyện LM Trần Hữu Thanh đốt chợ, đốt phố ☐ Lời tuyên bố của TT Thiệu và một tiền lệ cho quyền thông tin ngay tình của báo chí.

● ĐÀO VĂN HUÂN

B. PHƯƠNG THỨC GÂY DƯ LUẬN

I. Thủ đoạn của cộng sản :

Cộng sản tin rằng, tri tuệ chỉ là một khối tổng hợp những phản xạ có điều kiện. Nếu người ta khám phá được những nó thức cấu tạo nên óc, những mạch não, những kỹ thuật cần tạo phản xạ có điều kiện trong óc, thì người ta có thể làm chủ được tri tuệ, có thể kiểm soát và điều khiển tư tưởng của người khác. Cộng sản đã áp dụng những thủ đoạn tàn ác để hãy hoại bộ óc các nạn nhân của kế hoạch tẩy não, một kế hoạch biến lộ bản chất đã mạn của cộng sản.

Người ta, cộng sản thường áp dụng kế hoạch nhồi sọ bằng cách bắt học như con vẹt. Họ bịa đặt một chuyện nhắc đi nhắc lại nhiều lần để gây trong cảm não quản chúng một ấn tượng, rồi dân dân quản chúng tin cậu chuyện đó là có thật. Khi muốn quản chúng chấp nhận một quan điểm mà không cần tranh luận, cộng sản đặt thành chiến dịch tuyên truyền, nói hoài, nói mãi bằng mọi phương tiện truyền thông để quản chúng thuộc và tưởng rằng quan điểm đó là của chính mình.

Cộng sản cho rằng: Đảng luôn luôn sáng suốt tột bực, quyết nghĩ của Đảng đã thay thế sự phán đoán của hương trí quản chúng. Vì vậy cần đã áp dụng mọi biện pháp, dù thô bạo cùng không tự, để cưỡng bách quản chúng tin theo luận cứ của Đảng. Đi nhiều chế độ đến chủ đích thực không thể dung nạp được lối độc tài của cộng sản.

II. Truyền khẩu

Việc gây dư luận đòi hỏi người thực hiện phải biết đối chiếu với cách tế nhị tính trường của mình với hoàn cảnh thời gian và không gian. Trái cây hái non thì không ăn được,để chín quá lại bị ung thối, chỉ có trái vừa chín mới ngon lành bổ ích.

Nếu đem hạt giống gieo vào mảnh đất cằn cỗi hoặc không thích hợp, hạt giống đó chắc chắn không sinh trưởng được. Do đó, một phương thức linh động nhất để gây dư luận, vừa không sợ bị kiểm chế, vừa thuận tiện với mọi hoàn cảnh, là cách truyền khẩu giữa cá nhân với cá nhân.

Hiệu quả lớn lao của sự truyền khẩu trong việc gây dư luận đã được Bác sĩ Jred Schwarz mô tả trong cuốn «Bạn có thể tin được người cộng sản» :

«Mỗi lần đứng trước một cuộc thử thách, một cá nhân trung bình thường lập luận là khả năng của mình thực hạn chế. Điều đó đúng một phần nào, nhưng một khác, thì nhân cá thể thành tựu được những điều lạ lùng. Hầu hết những thời giờ của tôi đã được sử dụng để thông báo, để đánh thức mọi người trước hiểm họa cộng sản. Tuy nhiên, chỉ cho mỗi tôi mới trước một ngàn người và có thể thuyết phục được một ngàn người đi chăng nữa, thì cũng phải mất năm trăm năm tôi mới nói được với tất cả mọi người sinh sống trên đất Mỹ nầy, và nếu dân số tăng gia theo mức độ hai triệu người một năm như hiện nay, thì có lẽ tôi cũng không đuổi kịp, chẳng làm gì nổi. Nếu mặt khác, trong một tuần lễ tôi chỉ phải nói chuyện với một người và có thể thuyết phục, bảo động và huấn luyện được người ấy, rồi hai chúng tôi mỗi người lại nói chuyện, thuyết phục, bảo động và huấn luyện được một người khác trong tuần lễ tiếp theo, và bốn chúng tôi lại tiếp tục như vậy trong tuần lễ tiếp theo nữa, thì chỉ trong vòng 12 tháng, cây chuyện sẽ được phổ cập cho khắp nhân dân toàn thế giới»(Bản dịch của Đinh Hoàn và Hoài Châu, trang 244).

III. Biểu ngữ

Sử chép rằng, năm Mậu Tuất 1418, Lê Lợi truyền hịch đi xa gần kể tội nhà Minh và nêu rõ mục đích của mình là khôi nghĩa chống kẻ thù của dân tộc. Sở dĩ lòng dân lúc bấy giờ hướng về Bình Định Vương Lê Lợi, là vì cuộc bại trận của nhà Hồ và nhà Hậu Trần đã làm cho lòng dân hoang mang.Nguyễn Trãi nhân cơ hội này và lợi dụng sự mê tín của nhân dân, ông mật cho người những bút và mặt viết lên là cây 8 chữ : «Le Lợi vô quân. Nguyễn Trãi vô thần»bỏ trên đường : kẻn thấy mặt người ấn theo đường viết dực thùng là thành hình 8 chữ trên. Nhân dân nhặt được và bàn tán xôn xao, cho đó là điềm thần đã và hợp với lòng trời, nên vụ đấu lan nổng khắp trong nước có rất nhiều người tin theo và về hợp tác mối ngày một đông. (Thành ngữ Điển tích Danh nhân Tử Điển của Trịnh văn Thanh trang 661)

Công tác dân vận kể trên của ông Nguyễn Trãi thâu đạt kết quả mỹ mãn, không phải chỉ ở chỗ ông nhặt được bút kiểu đực lẻ thành hình 8 chữ, mà điểm quan trọng là ông đã khéo leo dùng biểu ngữ để xác nhận thực chất của sự kiện xã hội. Ông đã do lường được phản ứng tâm lý của quần chúng, dùng hành động cụ thể để chứng minh chủ lý luận, nên ông đã được dân chúng ủng hộ triệt để.

● CÒN TIẾP

KHỐI NATO KHỞI SỰ HỌP TẠI BỈ BÀN SƠ VỀ VŨ KHÍ, CHIẾN CỤ...

BRUXELLES. (TII). Trong ngày thứ hai, các vị Bộ trưởng Quốc phòng của 10 nước Tây Âu hội viên Bắc Đại Tây Dương (NATO) đã khai diễn những cuộc họp sơ bộ tại trụ sở của khối NATO ở Bruxelles. Theo dự định thì đồng đủ các vị Bộ trưởng Quốc phòng của khối NATO sẽ họp trong hai ngày thứ Ba và thứ Tư rồi các vị Ngoại trưởng của 15 nước hội viênsẽ nhóm họp trong hai ngày thứ Năm và thứ Sáu.

Trong các cuộc trao đổi ý kiến diễn ra ngày thứ Hai giữa các vị bộ trưởng Quốc phòng của Bỉ, Đan-Mạch, Tây Đức, Y-Lực sĩ-Ban, Hà lan, Na Uy, Thổ nhĩ Kỳ và Anh, những vấn đề chính yếu được đề cập là tiêu chuẩn hóa các vũ khí và chiến cụ và việc 1 số nước hội viên cải giảm ngân sách quốc phòng của mình.

Các vị Bộ trưởng vừa kể đã cứu xét 1 bản phúc trình của các chuyên viên so sánh việc khối NATO có thể đến 15 loại chiến xa khác nhau trongkhi Varsovie chỉ có 5 loại.

Bản phúc trình cho rằng khối NA TO cần tiêu chuẩn hóa mau lẹ các chiến cụ của mình để tiết kiệm chi phí chế tạo đồng thời để chế tạo chiến cụ được hữu hiệu hơn.

Các vị Bộ trưởng cũng cứu xét việc nhóm 10 nước Tây Âu trong năm nay đã thể hiện vào lực lượng NATO 1500 xe thiết giáp, 15 tiểm thủy đỉnh và 200 phi cơ chiến đấu.

3 nước mua YF.16

OSLO (AP)— Nhật bản Morgenbladed phát hành tại Oslo hôm thứ hai cho hay, các chính phủ Na-Uy, Đan Mạch và Hòa Lan đã quyết định mua của các quốc gia đó lại 1 loại phản lực chiến đấu cơ YF.16 do Hoa kỳ chế tạo thay vì loại Mirage của Pháp như đã định.

Vẫn theo tin trên, chính phủ Bỉ vẫn chưa có quyết định dứt khoát, nhưng có lẽ cũng sẽ mua loại phi cơ YF16.

Nhật bản Morgenbladed cho thấy, Bộ trưởng Quốc phòng Na-uy sẽ mở cuộc họp báo về quyết định này tại Brussels vào thứ hai.

Giải phẫu hài nhi gái 2 đầu, 4 tay, 2 chân

VỌNG CÁC (AP).—Các bác sĩ Thái Lan đã thành công trong việc giải phẫu 1 hài nhi sanh gồi được 1a ngày qua và có hai đầu bốn tay.

Hôm thứ hai bộ loan báo hài nhi ở trong tình trạng «sức khoẻ khá quan».

Bác sĩ Pittaya Chantarakamol y sĩ trưởng tại khu giải phẫu bệnh viện Cholalongkorn cho biết: hài nhi đã được tách rời làm hai vào ngày chủ nhật, bằng cách lấy phần bên phải ra khỏi thân hình và cứu phần trái còn lại. Cuộc giải phẫu kéo dài trong 2g.

Bác sĩ Pittaya cho biết, chúng tôi đã cho hài nhi thở dưỡng khí và hy vọng em bé sẽ sống.

Các bác sĩ Thái Lan nói nhận, đây là một trường hợp giải phẫu rất khó khăn, vì là lần đầu tiên có một hài nhi sanh ra với hai chân, bốn tay và hai đầu.

Thuốc mắn đẻ kết quả tốt SINH 4 MỘT LẦN, RỒI LẠI SINH 6

SAN JOSE — CALIFORNIA (AP).— Ông Mike Maurer, giám đốc phòng giáo sĩ đến sự tại bệnh viện O'Connor cho biết, bà Charlotte Lange, 26 tuổi, vợ của ông Alvin, một binh sĩ thiết giáp, cư ngụ ở San Jose, hôm chủ nhật đã đẻ hài nhi gồm 2 gái và 4 trai, cân nặng từ nửa ki lô đến trên 1 kilô.

Ông Maurer xác nhận là bà Lange đã dùng thuốc mắn đẻ, nhưng ông không cho biết tên của loại thuốc nầy.

Ông Vincent Nola, bác sĩ sản khoa cho biết hài nhi bé nhất là một bé trai, đang ở trong tình trạng nguy ngập, cân 5 đứa kia thì đều mạnh khỏe so với hình dạng của chúng.

Ông Maurer cho biết, 5 em bé nay được chuyển đến khu dưỡng nhi ở trung tâm y khoa Valjum ở San Jose.

Bác sĩ Nola cho biết, bà Lange bắt đầu sanh từ lúc 6 giờ 36 phút sáng đến 7 giờ 22 phút.

Ông nói : «Chúng tôi được biết qua những quang tuyến X là bà Lange sanh ba đứa con, nhưng chúngtôi nghĩ là có thể bà sanh bốn.Sau khidem đứa thứ tư ra, thì cuộc khám nghiệm cho thấy là bà còn sanh ít nhất là hai đứa nữa».

Bà Lange được đưa đi nghỉ sau khi sanh, đã nói phỏng vấn : «Bác sĩ Nola đã nói cho tôi biết là cô thể tôi sẽ sanh bốn. nên khi đứa thứ năm ra đời, tôi hoàn toàn ngạc nhiên».

Giới chức bệnh viện cho biết, các hài nhi nay đều sống khi sanh ra. Trước đây bà Lange đã sanh bốn vào ngày 29 tháng 11 năm 1973, nhưng đều không nuôi được.

1,2,3,4 .. 1 TRIỆU

WATERLOO, IOWA (Reuter) — Bà Marva Drew 1 bà nội trợ 51 tuổi ở Waterloo, đã đánh máy trong, tổng số 1 liên tục từ số 1 tới số 1 triệu.

Bà Drew mất năm năm mới thực hiện xong công việc nầy, và mất 2473 tờ giấy để đánh máy.

Bà Drew đã làm việc nầy sau khi chấp nhận một lời «thách đố» của con trai bà, là Daryl 23t, từ trường mang về.

Một hôm Daryl đi học về và nói rằng, thầy giáo của anh ta nói với cả lớp là, không ai có thể nghĩ đến liên tục từ số 1 tới một triệu được.

NƯỚC HOA CÀNG CAO GIÁ, CÀNG CÓ VẺ SANG TRỌNG CÀNG ĐƯỢC ƯA THÍCH VÀ TIÊU THỤ MẠNH HƠN

Mặc dù cuộc khủng hoảng kinh tế diễn ra tại hầu hết các quốc gia trên thế giới hiện nay, kéo theo tình trạng lạm phát, nạn vật giá leo thang, tiền bạc cùng ngày càng trở nên khó kiếm ra hơn... nhưng một loại hàng hoá đắng hơn là một thứ hàng xa xỉ vẫn được hàn hết một cách mau lẹ, nhai là trong các mùa Giáng sinh, Tết Tây, Tết Ta nay, đó là nước hoa.

Điều đáng than phiền nhất là nước hoa càng được bán với giá cao, càng được ưa thích và tiêu thụ mạnh hơn. Sự kiện nầy đã được ghi nhận ở khắp mọi nơi trên thế giới.

Phải đắt tiền

Một nhà sản xuất nước hoa nổi tiếng ở Nữu Ước đã nói như sau «trên nguyên tắc, chúng tôi có thể sản xuất được loại nước hoa thơm, vừa một giá bán trung đồi ; nhưng chúng tôi nhận sản xuất nước hoa, đúng nghiệp của chúng tôi trên khắp thế giới, đều đồng ý rằng, với giá bán đó, thì chắc chắn loại nước hoa thơm của chúng tôi, dù là có thể thơm hơn hàn nhiều loại nước hoa đắt tiềnkhác, sẽ vẫn bị... ế đát như thường !!!

«Chúng tôi đồng ý với nhau rằng nước hoa bán ế ngoài thị trường không phải chỉ là một thứ nước thơm ngatngào nhưng nó còn là tượng trưng của sự sang trọng, quyền rủ và thân bí, huyền biệu... nữa !

Muốn cho nước hoa, có thể được ưa thích tiêu thụ...một cách mau lẹ, chính vì vậy qua các nhà sản xuất đã bắt buộc phải nghĩ đến việc «đóng» nước hoa của họ vào trong những cái chai đẹp, «bắt mắt», và ngay cái nhãn hiệu, bộp giấy đựng chai nước hoa, cũng phải được trình bày một cách mỹ thuật và công phu nữa.

Sau đó, khi tung các chai nước hoa nầy ra thị trường, các công ty sản xuất cũng cần phải nghiên cứu kỹ càng tâm lý của các người mua, với những kế hoạch quảng cáo thật tinh vi...

Nào là «Joy của Jan Patou»Paris là loại nước hoa đắt giá nhưng quá phải nhứt trên thế giới «hoặc» Nước hoa Lanvin là nước hoa lẻ tường của những thiếu nữ qui phái» hay «Hồn gì cho nàng, cũng được» nhưng không có gì quí hơn, bằng cách tặng cho nàng một chai nước hoa Arpège»...

Chính tâm lý của phái nữ cũng là một phần quan trọng, để khiến cho giá các loại nước hoa tăng lên... vun vụt trên thị trường.

Thật vậy, các nhà nghiên cứu đều đồng ý rằng, đa số các thiếu nữ,phụ nữ,đều có chung một tâm lýla hệ đều có vẻ...cái thường, nên không muốn là chê bai các loại nước hoa, dù là thơm thật, những chỉ được bán với giá giảm chăng, bởi vì được dùng trong những chai bình thường, hoặc được để trong các hộp trình bày đơn sơ...

Những cái chai sang trọng

Một nhà sản xuất nước hoa nổi tiếng của Pháp đã quả quyết như sau «đối với giới phụ nữ, những khách hàng chính của chúng tôi, thì nước hoa của chúng tôi, thì nước hoa không những phải thơm, mà còn phải được bán với một giá cao, và trình bày trong những cái chai, cái hộp cho thật đẹp và sang trọng nữa...!

Công ty sản xuất nước hoa «Nica Ricci» được nổi tiếng về việc trình bày các chai và hộp đẹp, nhưn nhiều một cách thành thực lắng «Chi riêng cái giá tiền của các chai và cái hộp đó thôi, cũng đã chiếm từ 20 đến 30 phần trăm giá tiền của chai nước hoa được đem bán ra thị trường rồi».

Chẳng hạn như chai «L'Air du temps» được bán với giá 50 Mỹ kim trong loại chai và hộp mỹ thuật, nhưng với loại chai và hộp thường, thì nó chỉ còn được bán với giá 35 Mỹ kim (không 24,000 bạc VN) mà thôi.

Loại nước hoa «Farouche» vừa được tung ra thị trường cũng vậy, với loại chai và hộp «sang trọng», nó được đem bán với giá 65 Mỹ kim nhưng nếu đựng trong loại chai và hộp «giản dị» thì giá bán chỉ còn là 30 Mỹ Kim mà thôi.

Các công ty sản xuất nước hoa cũng còn nghiên cứu kỹ càng xáng : Tuy phụ nữ là khách hàng thường xuyên và trung thành nhất của các loại nước hoa, nhưng những người đi mua lại không phải là các cô, bà vậy mà chính là phái nam, chính vì vậy mà các công ty sản xuất nước hoa đã thường dành ra một loại tiền «tặng đặc biệt (Cũng có thể gọi là tiền chia) cho các cô bán hàng nào, làm được nhiều sản phẩm của công ty nhất, bằng cách... gạ gẫm các nam khách hàng giầu sang, chịu chơi... tiền !...»

Loại tiền «tặng đặc biệt» nầy, thường là 4 đến 10 phần trăm giá tiền của chai nước hoa, và lẽ dĩ nhiên «nam sản» luôn trong giá bán chai nước hoa «đắm cắt cổ» đó rồi, và... nạn nhân phải trả, không ai khác hơn là chính người khách hàng đàn ông «chịu chơi» đó...

Vì sao nước hoa càng mắc lạicang được ưa thích và tiêu thụ nhiềuhơn đủ rằng nước hoa chẳc đã phải là loại nước hoa thơm nhất ?

Khi yêu thì còn .. tiếc gì

Thì ông Richard Parks, chủ tịch của công ty chuyên sản xuất nước hoa «Jacqueline Cochrane Inc» ở Nữu Ước, đã giải thích như sau : «Nước hoa là biểu hiệu của sang trọng,thần bí, quyến rũ,nhưng tựu trung vẫn là tình yêu, và thứ hàng, khi đã yêu, liệu ai còn...tiếc gì với nhau chăng ? nhớt là trong những dịp hoan vui của mọi người, như Giáng Sinh, các lễ, Tết đầu năm nay...»

Một kiểu chai nước hoa loại đắt giá và sang trọng.

200 NGHIỆP ĐOÀN LAO ĐỘNG HỢP RA TUYÊN CÁO CHUNG 4 ĐIỂM TỐ CÁO QUYỀN LỢI BỊ CHÀ ĐẠP

Các hàng sa thải thợ — Bộ Lao Động làm ngơ — Công nhân phải tự cứu

SAIGON 10-12 (TH).— Tin từ Liên Hiệp Nghiệp Đoàn Đô thành cho biết vào chiều ngày 10-12 đúng 200 Nghiệp đoàn Saigon Chợ lớn được triệu tập tại LHDT để định một thái độ và kế hoạch chung cho toàn thể công nhân lao động trong việc đòi hỏi và thúc giục Bộ Lao Động Giám Đốc các công ty, nhứt là việc sa thải đại diện, đại biểu nghiệp đoàn là thành phần có đủ tư cách pháp nhân trong xí nghiệp đối với Bộ Lao động mà gần đây vẫn bị chủ nhân làm thải hồi kể khuyến cáo của Bộ Lao động cũng như của các tổ chức Nghiệp đoàn, đã tạo cho tình trạng thất nghiệp ngày một thêm trầm trọng.

Phiên họp này đại diện của 200 NĐ trong nhân sĩ đặt tháng vừa qua đồng thời bàn động Thống với Bộ Lao Động là Giám Đốc Sở Đại biểu công nhân đã bị tại phiết lũng đoạn hoàn toàn trước sự lạm ngờ vô trách nhiệm của Bộ Lao động. Hành động đó càng ngày càn đến tập thể công nhân vào chân tường đưa tới những hậu quả vô cùng trầm trọng mà chánh quyền Lao động phải hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Vì các tình trạng vi-luật trắng trợn của giới chủ nhân, đại diện 200 Nghiệp Đoàn trong tổ chức LHĐT minh định rõ rằng:

— Mất tự do Nghiệp đoàn và quyền định công không được tôn trọng.

— Chánh quyền lao động quá yếu ớt trước hành động khinh miệt luật pháp của giới chủ nhân.

— Lực lượng Lao động xé nhỏ quyền đoàn kết thành một khối để bảo vệ sự sống tối thiểu của tập thể công nhân đã bị trước đoạt từ khi hiệp định Balé được ký kết.

Tổng Công Đoàn Tự Do bảo động

THƯƠNG PHẾ BINH BIÊN HÒA

Muốn lành tiền công cũng phải có trả nước

SÀIGON 10-12 (VG) — Nguồn tin từ Tổng Công Đoàn Tự do cho Nguồn tin cho biết, PB Lê Văn Châu, đại diện thuộc Phân hội biết, Tổng Công đoàn vừa nhận được một tuyên cáo đề ngày 8-12 của các Quân Hội, Chi Hội thuộc Tỉnh Hòa hệ về Thương Phế Binh Biên Hòa về việc bày tỏ thái độ chống nhóm «MAFIA» lao động trong Liên Đoàn Vận Tải VN đã bóc lột quyền lợi TPB công nhân tại trạm đóng xe Long Bình.

Quyền lợi đoàn kết thành một khối để bảo vệ sự sống tối thiểu của tập thể công nhân đã bị trước đoạt từ khi hiệp định Balé được ký kết.

Cựu TGĐ City Dưỡng

NG. VĂN HẢI BỊ BẮC ĐƠN TẠM THỤ

SAIGON, 10-12 (NTA): Tòa án Quân sự Mặt Trận phiên nhóm sáng qua 9-12 đã bác đơn xin tạm thích cho Tổng Giám Đốc Công Ty Đường VN Nguyễn văn Hải đã chính bào cáo của ông TGĐ đương xin cho con.

Được biết ông Nguyễn văn Quy Bác sĩ Y Khoa nguyên từng là Trưởng Ty Tế Vinh Long, trong được Bộ Quốc Huân Chương trong thời gian phục vụ trong các cơ quan Y tế của chánh quyền, ông năm nay 74 đã đệ nạp đơn đến ngày 4-2-74 kèm theo y chứng cho biết ông TGĐ Hải bị bệnh cần điều trị thính cầu Tòa án QSMT vì cùng lao của 1 vụ công chức gia khoản không cho con ông là Tổng giám đốc Nguyễn văn Hải được tạm thích điều trị bệnh trang.

Trong đơn ông đã thính cầu Tòa xét lại cho, 1 người tự bồi hồi những lợi lộc ben nước Pháp để trở về quê hương phục vụ lại chẳng may bị kết án tù khổ sai.

Nhân lúc Tổng Giám Đốc Công Ty Đường đã bị Tòa án Quân Sự Mặt Trận QKBHK TĐ lên án 5 năm khổ sai tội làm xáo trộn chánh sách vật giá, lũng đoạn nền kinh tế Quốc Gia. Cùng chịu chung bản án với ông còn có nhiều ông Giám Đốc trong Ban Giám Đốc Công Ty Đường VN. Một vụ án lớn chấn nhỉ trong năm.

Ông Đỗ quyết định lớn

TĂNG THUẾ CHỢ LÊN TIỀN PHẠT

SAIGON 10-12 (TH).Nguồn tin chính thức cho biết Sở Thuế Thổ Trạch và tạp thâu HĐĐT vừa cho phổ biến một Nghị định số 403-TV/PC của Đô Trưởng Saigon đã quyết định cho tăng giá thế bài cho,và tiền phạt cho không mang thẻ bài từ 60 đến 600đ.

Theo đó giá mang mất thẻ bài cho trước kia là 40đ một năm, nay tăng lên 200đ một năm, và tiền phạt không đeo thẻ bài cho mỗi lần vi phạm được kia ấn định là 60đ, nay tăng tiền phạt lên đến 600đ.

SỐNG THẦN

Tờ báo đem kiếu hành lại cho người đọc báo

25 quờ trên đất khô

Cướp tông tiền con toàn mưu sát gia chủ

SAIGON— Hồi 9g25 đêm 7-12, ông Nguyễn văn Năm 61 tuổi đang ngồi tại nhà ở số 44F 18 đường Nguyễn Duy thuộc lính cố 1 người đàn ông vào nhà tông tiền ông Năm bị gia chủ từ chối hầu hết hành hung và cón toan mưu sát rồi bỏ đi. Nhờ biết mặt người đàn ông nầy tên Mai văn M 33t ông Năm đã đến bót cò, nhà chức trách đang điều tra.

Thêm một hành khách tế vì xe buýt

SAIGON— Lúc 3 giờ chiều ngày 9-12, cô Võ thị Tâm 22t (ngụ tại số 69 đường Võ Tánh) đi trên chuyến xe buýt Saigon-Phú Lâm khi chiếc xe ngừng lại trạm ở đường Bùi Chu để cô xuống xe. Nhưng cô chưa hịp bước xuống thì xe đã vọt chạy. Do đó, cô Tâm bị mất thăng bằng té nhào xuống xe bị xây sát. Nạn nhân được đưa đến bệnh viện điều trị.

Đâu Sỹ chị em 1 lượt con yêu râu xanh bị bắt

SAIGON— Do đơn tố cáo của cô Lưu thị H. 28 tuổi ngụ tại đường Bùi hữu Nghĩa Saigon cảnh sát Đô thành có bắt 1 thanh niên tên Nguyễn văn Thùng 20 tuổi trong lúc cậu nầy đang đi trên đường Đinh Tiên Hoàng.

Theo đơn tố cáo của cô H. thì trong 1 đêm nọ tên Thùng đã dùng vũ lực cưỡng hiếp cô và dùng em gái cô tên Lưu ngọc T. 13t tại 1 căn nhà ở đường Phan Ngũ. Sau khi giở trò tồi bại tên nầy bỏ trốn, Cô H. đã cố lưu vì mảy hôm sau mới có gặp lại bắn hiên bão cảnh sát bắt.- Hiện tên Thùng đã bị cầu lực điều tra.

Gây lộn với anh rồi tự tử

SAIGON,— Khoảng 11 giờ sáng 9-12, cậu Nguyễn tấn Lộc 5 tuổi (ngụ tại số 37 6 xã Tân thuận Đông, Gia Định) uống độc dược quyết sinh được người nhà phát giác đưa đến bệnh viện cứu cấp. Được biết cậu nầy có chuyện cãi cọ với anh ruột. Cái xong cô lé vì-con ức lòng nên uống dầu nóng toan tự hủy cuộc đời.

Xe Honda tông người gây tai bò chạy luôn

SAIGON— Không 9g đêm 9-12 anh Nguyễn văn Minh 22 tuổi quân nhân (KBC 4546) ngụ tại đường Nguyễn hình Khiêm đi bộ băng qua đường Hồng Thập Tự ngang nạp tư đường nầy và Nguyễn Bỉnh Khiêm rủi ro bị xe Honda tông phải. Nạn nhân bị gãy tay trái tế quỵ xuống đường. Người cởi xe Honda là 1 thanh niên thấy vậy phóng xe vọt luôn.

Từ trên xe buýt xuống bị Honda tông

SAIGON.— Khoảng 2 giờ chiều 9-12, cô Lê kim Phương 17 tuổi học sinh (ngụ tại số 443/186A đường Trương minh Giảng) đi trên xe buýt về đến trạm gần nhà, từ trên xe bước xuống rủi ro bị một chiếc xe Honda chạy phía trong trở tới tránh không được đâm sầm vào. Rất may cô bé Phương chỉ bị thương nhẹ ở hông, lưng và mang tai. Tuy nhiên nạn nhân cũng được đưa tới bệnh viện sức vết thương.

Nổ súng vì tư thù

GIA ĐỊNH.— Một vụ nổ súng xảy ra vào lúc 12g sáng 9-12, tại ấp 2, xã Long Đức, quận Nhà Bè (Gia Định) gây thương tích cho một thanh niên tên Phạm văn Nhỏ 22t, con của bà Lưu thị Ưa (ngụ tại số 195/I ấp nói trên). Theo cuộc điều tra, được biết nạn nhân có chuyện xích mích với anh em hàn trong xóm nên bị anh nọ để tâm thù oán, xách súng đến tìm bắn. Anh Nhỏ bị trúng đạn nơi hông nằm thương phế khẩn trọng.

Phê binh bị bắn bể sọ chết vì tự thủ

SAIGON.— Hồi 7 giờ 15 phút tối 9-12, đồng bào ngụ quanh khu nhà thờ Chánh Tâm đường Tô hiến Thành Saigon có chứng kiến một cảnh trọng bài hùng sau cuộc thanh toán đẫm máu. Nạn nhân là một thương phế binh có lẽ vì tự thủ nên bị bắt bể sọ ngay tại chỗ.

Theo cuộc điều tra, cho biết phế binh nói trên là tên sát nhân đứng sững lực bắn trước một phát trúng hông và một phát nữa trúng chân. Mặc dù bị trúng đạn, nạn nhân vẫn cố lết chạy đến ngay trước đầu hồi số 102 thuộc khóm 6, đường Tô hiến Thành. Hung thủ rượt theo, thấy nạn nhân chưa chết thêm lấp tức bồi thêm một phát nữa khiến nạn nhân bị trúng đạn nơi trán, lăn ra chết liền tại chỗ.

Nhà chức trách cảnh sát hợp cùng Quân cảnh Tư phập đến nơi mở cuộc điều tra. Được biết nạn nhân tên Hồ văn Ngọ, phế binh biệt tạm ngụ tại đơn vị 3 Quân trị, đường Tô hiến Thành. Theo dư luận bàn tán thì trước đó anh Ngọ có chuyện xích mích với vài thanh niên khác ở chung đơn vị. Giờ nói trên,tập thanh niên nọ kéo nhau đến thanh toán anh.

CHỐNG ĐỘC QUYỀN LÀM THỊT HEO

Gần một ngàn đại diện của 30,000 đồng bào sinh sống với nghề buôn bán thịt heo Gia Định mới đây đã tuyên bố rằng nếu Ông Đô Trưởng Quốc Lộ 1 Hóc Môn đòi duy trì các lò heo nhà.

● Ảnh ĐẠI NAM

VNCH dự tranh giải

VÔ ĐỊCH TỨC CẦU H.S. QUỐC TẾ

tại PL Tân tử 19-74

MANILA 9-12 (AP).— Các viên chức thuộc Hiệp hội Tức cầu Phi Luật Tân (FPA) hôm thứ Hai loan báo tên quốc gia Á Châu, có cả đương kim vô địch Thái Lan, sẽ dự tranh giải tức cầu học sinh quốc tế ky 5 tại Phi Luật Tân từ 14-12 tới 22-12 sắp tới.

Tổng Thư ký Hiệp hội Tức cầu Phi Luật Tân là ông Fernando Alvarez cho biết «đây là lần đầu tiên giải này được tổ chức tại Phi Luật Tân» kể từ khi giải được tổ chức lần đầu tiên tại Tân Gia Ba hồi năm 1970.

Các nước tham dự trong giải tức cầu nay sẽ là Brunei, Đại Loan, Indonésia, Mã Lai Á, Thái Lan, Phi Luật Tân, Việt Nam Cộng Hòa và Tân Gia Ba.

Ông Alvarez cũng cón cho biết thêm rằng hiệp hội tức cầu Phi luật Tân lúc đầu đã có 11 nước gửi các đoàn cầu dự tranh, đánh cho các học sinh dưới 18t.

Quen ăn bậy

CƯỚP GIẬT 3 cậu 90 th. tù

SAIGON 10-12 (NTA.— Phiên Tòa Phú Hình sáng 9-12, đã tuyên phạt 3 cậu Ng. thanh Xuân, Trần hoàng Hùng, Ng. Công Minh mỗi người 30 tháng tù ở tội trộm giả trong gian nhân hiệp đáng.

Được biết, đêm 4-12-72, cậu Lương chí Đức, 14t học sinh đang đi trên đường Không Tử đã bị 3 thanh người chặn lại ở đầu xóm cố đoạt xịt dây chuyền vàng và toan giựt thêm đồng hồ, đồng thời bọn chúng còn mở bóp toan trộm tiền bạc.

Đúng lúc đó thấy bị lâm nguy trốt lợi bọn nầy lại tiếp tục chặn người đi đường đoạt của nữa, không may lần nầy bị phát giác, cả ba tên Nguyễn thanh Xuân, Trần hoàng Hùng, Nguyễn công Minh đều bị bắt, vụ án được nhân diện đúng chính bọn nầy đã cướp giựt của cậu đêm qua. Do đó cả bọn đã bị truy tố ra Tòa tội trộm gia trong gian nhân hiệp đáng, du đãng.

Mặc dù tại Dự thẩm cũng như trước Tòa các bị cáo đều ngoan cố chối tội nhưng với những bằng cớ sắt cứng, Chương Lý đã xử Tòa lên án gắt gao, chiếu luật là án chung thân khổ sai.

Sau lời biện hộ của LS Nguyễn viết Đinh cho các bị cáo, Tòa nghị án chỉ phạt mỗi bị cáo 30 tháng tù ở như trên.

BA LINH MỤC ĐẤU TRANH thành công trong vụ hòa giải tranh chấp chủ thợ hãng dệt L.P

Công nhân Liên Phương ngưng đình công từ 9-12

THỦ ĐỨC, 9-12 (NTA).—Sau cuộc thương thảo tay ba giữa Ban Giám Đốc, công nhân hãng dệt Liên Khương và Ủy ban bảo vệ quyền lợi Lao động do LM Phan khắc Tiềm chủ trì hơn một trăm công nhân lãng công đã quyết định chấm dứt cuộc lãng công và làm việc lại kể từ sáng thứ hai 9-12. Đây là lần đầu tiên một cơ quan bất hợp pháp đã đứng ra đàm xếp một vụ tranh chấp giữa chủ nhân và công nhân mà trước đó bộ Lao Động đã giải quyết gần hai tháng nhưng không kết quả.

Cuộc hòa giải nhiều khó đã diễn ra một cách khó khăn vì hai bên nhất định giữ lập trường cố hữu vì không bên nào chịu lùi bước. Linh Mục P.K.Tờ đã phải khuyên nhủ mỗi tranh đấu nên bỏ bớt một số điều kiện quá đáng hoặc không hợp với tình trạng suy sụp của các xí nghiệp cũng như gửi đoạn kinh tế lúc nầy. Phía ban Giám Đốc, nhưng phụt đầu tỏ nhiều ngăn ngừ thiện chủ hòa giải, phí sau hai giờ đồng hồ ủy ban mới gây được lòng tin tưởng. Cuối cùng ban giám đốc và anh chị em công nhân đã đi đến quyết định :

1- Xí xóa vụ xích mích xảy ra giữa 3 công nhân với ông phó Giám đốc chiều 5-12-74 hàng cách đó bên rút lại các lời lẽ không đẹp đã phát biểu.

2- Ban Giám đốc hứa trong phạm vi quyền hạn của mình thức đẩy cuộc điều đình chính hợp nhằm đã cướp giựt của cậu đêm qua. Do đó cả bọn đã bị truy tố ra Tòa tội trộm gia trong gian nhân hiệp đáng, du đãng.

Mặc dù tại Dự thẩm cũng như trước Tòa các bị cáo đều ngoan cố chối tội nhưng với những bằng cớ sắt cứng, Chương Lý đã xử Tòa lên án gắt gao, chiếu luật là án chung thân khổ sai.

Sau lời biện hộ của LS Nguyễn viết Đinh cho các bị can, Tòa nghị án chỉ phạt mỗi bị can 30 tháng tù ở như trên.

BA LINH MỤC ĐẤU TRANH thành công trong vụ hòa giải tranh chấp chủ thợ hãng dệt L.P

Công nhân Liên Phương ngưng đình công từ 9-12

THỦ ĐỨC, 9-12 (NTA).—Sau cuộc thương thảo tay ba giữa Ban Giám Đốc, công nhân hãng dệt Liên Khương và Ủy ban bảo vệ quyền lợi Lao động do LM Phan khắc Tiềm chủ trì hơn một trăm công nhân lãng công đã quyết định chấm dứt cuộc lãng công và làm việc lại kể từ sáng thứ hai 9-12. Đây là lần đầu tiên một cơ quan bất hợp pháp đã đứng ra đàm xếp một vụ tranh chấp giữa chủ nhân và công nhân mà trước đó bộ Lao Động đã giải quyết gần hai tháng nhưng không kết quả.

Cuộc hòa giải nhiều khó đã diễn ra một cách khó khăn vì hai bên nhất định giữ lập trường cố hữu vì không bên nào chịu lùi bước. Linh Mục P.K.Tờ đã phải khuyên nhủ mỗi tranh đấu nên bỏ bớt một số điều kiện quá đáng hoặc không hợp với tình trạng suy sụp của các xí nghiệp cũng như gửi đoạn kinh tế lúc nầy. Phía ban Giám Đốc, nhưng phụt đầu tỏ nhiều ngăn ngừ thiện chủ hòa giải, phí sau hai giờ đồng hồ ủy ban mới gây được lòng tin tưởng. Cuối cùng ban giám đốc và anh chị em công nhân đã đi đến quyết định :

1- Xí xóa vụ xích mích xảy ra giữa 3 công nhân với ông phó Giám đốc chiều 5-12-74 hàng cách đó bên rút lại các lời lẽ không đẹp đã phát biểu.

2- Ban Giám đốc hứa trong phạm vi quyền hạn của mình thức đẩy cuộc điều đình chính hợp nhằm đã cướp giựt của cậu đêm qua. Do đó cả bọn đã bị truy tố ra Tòa tội trộm gia trong gian nhân hiệp đáng, du đãng.

Mặc dù tại Dự thẩm cũng như trước Tòa các bị cáo đều ngoan cố chối tội nhưng với những bằng cớ sắt cứng, Chương Lý đã xử Tòa lên án gắt gao, chiếu luật là án chung thân khổ sai.

Sau lời biện hộ của LS Nguyễn viết Đinh cho các bị can, Tòa nghị án chỉ phạt mỗi bị can 30 tháng tù ở như trên.

Cuộc tranh giải vô địch Cờ Tướng 1974

MỘT KỲ THỦ TRẺ XUẤT SẮC GÂY VẤT VẢ CHO ĐÀN ANH

So tài nảy trận, ông Tâm Hải chi thắng vân chốt nhờ đi trước — Thắng 1 75 chung kết giải

SAIGON.—9-12(TB)— Cuộc tranh giải vô địch Cờ Tướng 74 tại Tòa lầu A Đông tất sôi động trong 3 ngày qua vừa kết thúc lúc 17 giờ ngày hôm nay. Đây là lần đầu tiên, tất may là Tâm Hải được đi tiên và thắng Lưu Hải vân cờ trong đường to kế tóc.

Cũng như vòng loại đầu qua vòng loại thứ nhứt cũng có 2 kỳ thủ phái đến 2 trận là Thái văn Hiệp tức Ba Hiệp một kỳ thủ hàng danh đã đụng độ với kỳ gia Quốc Vũ kết qua hòa nhau 1-1 kế bởi ngày 2 đều thua bên gặp nhau vào lúc chưa biết kết quả ra sao nhất là cả 2 đã biết «ra» nhau qua trận đầu vừa rồi. Được biết cuộc tranh giải nầy do Hội Cờ tướng Tân Hội nhóm vào Chúa nhật tại Tòa lầu A Đông cho đến kỳ chung kết thắng 01-75.

Gần tết cướp giựt lộng hành

Ngày qua bọn cướp giựt đã hoạt động mạnh tại Đô Thành Sg và Gia-Định. Đáng kể có những vụ như trên Honda tại đường Nguyễn thiện Thuật 3 vụ cướp và ăn cắp giựt chuyền. 2 vụ cướp đồng hồ. 1 vụ người làm công trạm 10 lượng vàng và 1 Pháp kiều tên Derière-Michel 21t vào nhà ông NHT ở đường Phát Diệm trộm đồ và tiền.

Lòng đỏ sở khanh mà còn ưa thợ phú

NÀNG MANG BẦU TÂM SỰ chàng nằm ấp đọc thư tình

Hai người yêu nhau từ thuở còn đi học lận

SAIGON 10-12 (TH) — Ông Trương văn T ngụ tại số Sơn Đinh, quận Chợ Lách (VL) đã gửi đơn đến Biện lý cuộc xử tại thưa TS Nguyễn hữu L. về tội dụ dỗ con gái ông đến mang bầu rồi quát ngựa truy phong.

Theo cuộc điều tra tại Quận cảnh Tư phập TS Nguyễn hữu L. phục vụ tại Tiểu đoàn 2A/92PB KBC 3976 đã nhìn nhận là tác giả những bức thư tình ngỗ ý xảy đựng hạnh phúc tình yêu mai sau gửi cho cô Trương thị L. 19t,TS L. cũng đã thật mối tình nầy chưa nờ hồi cô và cậu còn mái đùng quản ở trường Trung Tiểu học địa phương.

Thời gian chàng nhập ngũ và trở thành Thầy Đội Phòng Binh thì nàng cảm yêu chàng đến thiết tha sẵn sàng đăng hiến trọn cuộc đời cơn gái, cón riêng chàng thì yêu đương «làm ơ» đến khi hay tin nàng có thai bèn đi một đường phũ tha và chẳng bao lâu cưới vợ giàu có hơn.

Bởi ức lòng bị người yêu phụ bạc, cô L. bèn thuê đầu đuôi câu chuyện cho ông gia hay và xuất tình cùng bà Trưởng Ty Thuế vụ hàng chồng để tố cáo Thầy Đội Phòng Binh bạc tình như vừa cói.

Hiện giờ T/S L. bị giữ lưu giải tạ.

Tiếp theo 1 trang 1

viên đại diện cho 36 Hội Đồng Đô Tỉnh Thị khắp 4 Quân Khu đã về tham dự đại hội, và ngoài trừ đại diện bào chủ không hề thay đổng 1 nhân vật chánh quyền nào trong thành phần quan khách cả.

Trong diễn văn khai mạc,NV Vô quốc Thanh chủ tịch HĐĐT kiêm chủ tịch Uỷ Văn Phòng Liên Lạc Hội Đồng Đô Tỉnh Thị Toàn Quốc đã tuyên bố tuy Hiến pháp VNCH ban hành từ 67 đã long trọng tuyên dương nguyên tắc địa phương nhân quyền nhưng tới nay đã 7 năm trôi qua mà điều kiện cần bản

Công chính vì thế các hội đồng dân cử địa phương vẫn tiếp tục phải sinh hoạt dưới sự chi phối của những các bình cũ kỹ lỗi thời, hơn thế nữa SL số 125/NV ngày 6-6-74 của Thủ tướng chánh phủ lại

Tuyên bố quyền hầu hết các điều kiện cần bản cần thiết cho sự phát vụ nhân dân và xây dựng đất chủ của nghị viên như quyền an toàn cá nhân của NV, quyền quyết nghị và kiểm soát v.v...

NV Hà thế Ruyệt Ủy viên 1 HĐĐT cho rằng với SL trên, thân quyền hành NV của các Hội Đồng Địa phương đã bị hạ xuống quá thấp

NV thành những cây kiểng cho chánh quyền và bị đã không hơn thành kiểng. Vì không những quyền hạn

lương bổng không đủ sống và hơn nữa sẽ phân chia bị trói buộc bởi nào cũng nơm nớp lo âu bị giải nhiệm nên không được lòng các quần đầu tinh, khiến người NV đã muốn đã không cùng trở nên những kẻ nói lão, thật hữu vô cơ tới vì không còn quyền lực nào để bênh vực và giúp đỡ dân chúng được cả.

Kết quả sau nhiều giờ thảo luận gay go, Đại hội Chủ Tịch Hội Đồng Đô Tỉnh Thị Toàn Quốc đã chấp thuận một Quyết Nghị 7 điểm như sau (1) Thỉnh cầu Tổng Thống và Thủ Tướng thâu hồi ngay SL 125/NV, 2)Thỉnh cầu lưỡng viện QH và Tổng Thống khẩn cấp biểu quyết ngân sách Quốc gia phương quyền. 3) Trong khi chờ đợi, thỉnh cầu Tổng Thống và Thủ Tướng sớm ban hành 1 SL Hành chánh Địa phương ĐH NghịVien Toàn Quốc 1971 đã đề trình từ lâu nhất là Các điều kiện quan đến an toàn cá nhân và quyền hạn Nghị Viên. 4) Trong khi chờ đợi TT rút lại SL số 125, bắt cứ 1 sự giải nhiệm nào của NV trên toàn quốc mà chưa có bản án nhất định, toàn thể các NV Hội đồng Đô tỉnh thị sẽ ngưng nhóm họp cho đến khi việc giải nhiệm đó được thâu hồi. 5) Thành lập 1 Ủy ban Hành động thường trực và phòng lên để tranh đấu cho đến thắng lợi. VP LL sẽ tiếp tục Đại hội Nghị viên Toàn Quốc để trình bày kết quả cuộc đấu tranh và thảo luận về vấn đề địa phương quyền phân trong vòng 2 tháng tới. Thành phần UB Hành động được ấn định sự khởi là 14 NV. phương thức tranh đấu vẫn tùy theo đến tình cục, 6) Thỉnh cầu Tổng Thống và Thủ Tướng ân định lại mức phụ cấp của các NV một cách thích đáng. 7) Thỉnh cầu toàn quốc cương quyết tranh đấu dưới mọi hình thức để đạt kỳ được nguyện vọng trên. Trong trường hợp không được thỏa mãn, thì sẽ SL 125 không được hủy bỏ, Đại hội Nghị viên toàn quốc kỳ tới có cùng sết việc tổ chức tập thể.

Người ta Đại Hội của chín tháng cho phổ biến nguyện một «Bức Tâm Thư» để bào động trước dư luận cả nước về tình trạng bi thảm của tập thể Nghị viên đang bị kìm kẹp và ảnh hưởng SL 125, đồng thời kêu gọi sự hỗ trợ của quảng đại quần chúng trong cuộc đấu tranh đòi bồi tự do dân chủ hay.

Tin giờ chót cho hay, vào lúc 9g40 sáng nay thì Bà Thư Trưởng chánh phủ đã chấp thuận tiếp kiến phái đoàn Chủ Tịch HĐĐTĐ Toàn quốc và tất cả đại biểu tham dự đại hội đồng thời bào động thăng với Bộ Lao Động là Giám Đốc Sở Đại biểu công nhân đã bị tại phiết lũng đoạn hoàn toàn trước sự lạm ngờ vô trách nhiệm của Bộ Lao động. Hành động đó càng ngày càn đến tập thể công nhân vào chân tường đưa tới những hậu quả vô cùng trầm trọng mà chánh quyền Lao động phải hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Vì các tình trạng vi-luật trắng trợn của giới chủ nhân, đại diện 200 Nghiệp Đoàn trong tổ chức LHĐT minh định rõ rằng:

— Mất tự do Nghiệp đoàn và quyền định công không được tôn trọng.

— Tình trạng xa thải công nhân càng ngày càng trầm trọng mà Bộ Lao Động không có một biện pháp chế tài nào để điều giải hợp lý, hợp pháp.

— Chánh quyền lao động quá yếu ớt trước hành động khinh miệt luật pháp của giới chủ nhân.

— Lực lượng Lao động xé nhỏ quyền đoàn kết thành một khối để bảo vệ sự sống tối thiểu của tập thể công nhân đã bị trước đoạt từ khi hiệp định Balé được ký kết.

LUẬT 19/69 - 007/72

(TIẾP THEO TRANG 1)

Trường hợp chấm dứt của hai luật báo chí

Từ ngày 30-12-1969 đến nay báo chí Nam VN sinh hoạt trong khuôn khổ của Luật 19-69 ban hành từ ngày nói trên và Sắc luật 007 ngày 4-8-1972. Nhưng luật báo chí của Phái đẹp lại ra của chế độ Nguyễn Khánh ban hành trong năm 1964 đã bị bãi bỏ.

Trường cần nhắc lại Luật 19-69 ấn định Quy Chế Báo chí đeQuốc hội pháp nhiệm 1 của đệ nhị Cộng hoà(1967-1971) thảo luận và chung quyết rồi Tổng thống ban hành. Còn Sắc luật 007 là con đẻ của Luật ấy quyền tức không phải tân phẩm của Quốc hội. Nói rõ hơn sau khi được Quốc hội ấn định trong thời hạn 6 tháng kể từ ngày 30-12-1972 để Tổng thống quyết định và ban hành các sắc luật các biện pháp cần thiết trong các lãnh vực An ninh, Quốc phòng, Kinh tế Tài chánh». Tổng thống bèn ban hành Sắc luật 007 của đều mới có điều khoản cũ. Luật 19-69 ấn định Quy chế Báo, nhưng nhằm mục đích bảo vệ báo kém kẹp [illegible] (Nơi đây, chúng tôi không nhắc lại phiên bản khoảng dài, rất đặc biệt và bất thường của Thượng viện vào đêm 27-6-1972 để khai sinh luật ấy quyền).

Bản luật Luật 19-69 là của QH Sắc luật 007 là của TT Nguyễn văn Thiệu.Hai luật bảo chi chau đời trong 2 khung cảnh rất khác nhau.

Sắc luật 007

Chúng tôi xin phân tách SL 007 trước.

Như đã nói, SL 007 là con đẻ của Luật ấy quyền đã nhiên không được QH thảo luận và chung quyết. Ai đọc thấy hình [illegible] xem thấy rõ giao cho [illegible] duyệt xét và ký tên ban hành ngày 4-8-1972 và SL 007 nầy, bắt đầu có hiệu lực kể từ ngày 4-9-1972.

Trong 2 năm nay, kể từ cấp SL 007, 1 số thư luận chỉ nghĩ đến việc cho bão bì bắt được quý báu nhưng nếu mới nhựt báo 20 triệu đồng mỗi tuần báo 10 triệu, nay bị quên các biện pháp kềm kẹp gắt gao và chế tạo khắc nghiệt đối với báo chí và kỹ giả. Trên phương diện nghề nghiệp,các biện pháp đó mới quan trọng hơn vấn đề kỷ quyền.

SL 007 gồm 4 Điều mà vừa đều 20 (hai mươi) điều khoản của SL 19-69, vừa đều cách nào ? Thử đem 2 luật cũ và mới ra đối chiếu và phân tích 1 số điều khoản sửa đổi quan trọng.

Luật 19-69

ĐIỀU 4 về xuất bản báo chí,gồm 6 khoản Từ khoản 1 đến 4 quy định hồ sơ khai xin xuất bản báo chí. Bản xin xuất bản báo chí trương danh tánh, bút hiệu, địa chỉ—Chung chủ cư trú—Khai sanh—Văn bằng hoặc thâm niên chức nghiệp.

KHOẢN 5—Tích lực tư pháp lý lịch số 2 không quá 3 tháng của Chủ nhiệm. Chủ bút và quản lý.

KHOẢN 6—Bản xin khai xuất bản viên đề xuất bản tờ báo, nếu có. Mọi sự gian dối hay ngụy tạo giấy tờ nói trên sẽ bị trừng phạt theo

Điều 43 luật nầy phạt tù từ 6 ngày tới 2 tháng và phạt vạ từ 10.000đ tới 400.000đ hoặc 1 trong 2 hình phạt này.)

Sắc Luật 007

ĐIỀU 4 về xuất bản báo chí, gồm 7 khoản. Từ khoản 1 đến 4 không sửa đổi.

KHOẢN 5 (mới)—Trích lục tư pháp lý lịch số 3 không quá 3 tháng

KHOẢN 6 (mới)—Biên nhận đóng tiền ký quỹ tại Tổng nhà Ngân khố trung ương mức cao 1 triệu đồng.

— Đối với nhật báo : 20 triệu đồng.

— Đối với tạp chí định kỳ 10 triệu đồng.

Trường hợp nầy sẽ do chủ nhiệm báo hoặc quản lý đương nhiệm và đành để bảo đảm việc thanh toán các ngân hình, tân phí và tiền bồi thường thiệt hại cho đàn sự nguyên cáo đã phạm trong những bản án tuyên xử liên quan đến những vi phạm các điều khoản của luật nầy. Tuy nhiên không được xử dụng trường mục nầy để đóng tiền ký quỹ, tại phòng lực vụ việc thường tố nơi điều 52 (mới)...

KHOẢN 7 (mới).—Văn kiện chứng minh xuất xứ số vốn kể cả tiền ký quỹ.

Mọi sự khai man sẽ bị trừng phạt theo Điều 43 (mới) luật nầy (phạt tù từ 1 tháng đến 1 năm và phạt vạ từ 100 ngàn đồng đến 1 triệu đồng hoặc 1 trong 2 hình phạt nầy.)

oOo

Trên đây trích nguyên văn vài khoản sửa đổi trong Điều 4 Luật 19-69 Và xin nhắc lại, SL007 đã sửa đổi HAI MƯƠI điều khoản của Luật 19-69 mà trên đây mới là 1.

Trong các khoản sửa đổi quan trọng nhất là bắt đồng tiền ký quỹ và phạt lên to khai số tiền quá đó. Đó đến mà có 2 Ký quỹ số tiền từ 10 đến 20 triệu nay chỉ để dành đồng tiền phạt vạ hoặc bồi thường cho dân sự nguyên cáo NÊU chủ báo bị truy tố và bị tòa phạt ! V.à chủ báo không được trích tiền ký quỹ tại Tổng Nha Ngân Khố để bồi thường cho nhân viên thương tổn. Nghĩa là nếu chủ báo bị Tòa MT phạt và 500000đ ông nay muốn thương tổn lên TCPV thì phải đến phòng lực sự đóng đủ số tiền 10 triệu đồng rồi lấy biên nhận kèm theo đơn thương tố. Như vậy, đơn mới được TCPV chấp nhận (theo điều 52 mới) Nhưng số tiền nầy, chủ báo phải trích số tiền riêng chỗ không được lấy bớt ra trong số 20 triệu ký quỹ nơi Tổng Nha Ngân Khố.

Đánh tăng điều 52 (mới) có viết : «Trong mọi trường hợp, vụ khi có phán quyết của TCPV,số tiền ký quỹ tại phòng lực sự sẽ được hoàn lại chủ nguyên thương tố nhưng số tiền nầy đã bị kết cùng không biết đến bao lâu vì thực tế, có những vụ án bào chí thượng tố lên TCPV gần.

2 năm rồi mà chưa được phán quyết !

Xét ra việc bắt bào chí đóng tiền ký quỹ thật là vô lý ! Có lẽ trên thế giới hiện nay, không có quốc gia nhỏ lớn nào mà chánh quyền bắt công đảng đóng tiền phạt trước,để phòng khi vi phạm luật pháp vậy. Tòa xét phải thời gian cứ trên qua mà ở công đảng không bị phạm luật để bị Tòa phạt thì số tiền ký quỹ vẫn... để đó Có kỳ quỹ không ? Chẳng khác nào anh sầm 1 xe hơi. Người tác sự thuế anh chủ xe phải đóng tiền ký quỹ nơi Tổng nha ngân khố để phòng khi xe anh có cán người ta thì lấy tiền đó mà đền !

Một chi tiết khác cần biết, theo điều 49 (mới) SL 007 số tiền ký quỹ 20 triệu (đối với nhựt báo) luôn luôn phải đủ. Trong trường hợp chủ báo bị phạt vạ 5 triệu (ấn chưởng thêm) thì ông nầy phải xuất tiền riêng mà đóng phạt. Nếu không, phòng lực sự sẽ phát mãi số tiền ký quỹ 20 triệu để đạt ấn vạ số đương nhiên khấu trừ tiền số tiền ký quỹ 20000.00 đồng. Rồi ông thông báo cho vị chủ báo bị phạt hay: «Số tiền ký quỹ 20 triệu của ông bị khấu trừ 5 triệu, vậy trong vòng 15 ngày ông phải đem nạp thêm 5 triệu nữa để ký quỹ tại phòng lực sự ».

Quả 15 ngày, ông chủ báo vẫn làm thinh, thì tờ báo của ông bị tạm như «ty ý đình bản». Nếu ông còn tiếp tục xuất bản, sẽ bị truy tố và bị phạt từ tù 6 tháng tới 3 năm hoặc phạt vạ từ 500.000 đến 5 triệu (ông phạt nhứt và 45 ngày tù).

Rõ ràng, người ta xem báo chí như... kẻ thù !

SỔ TAY (tiếp theo trang 1)

*Ở không nhà thờ Huyện sĩ nay có nhiều ma lắm. Nguyên Thay Long thăng trước đây 6 hôm trong một cơn mê lúc đã tiện nghi ở góc đường Bài Chu-Bùi Thị Xuân, đêm nào cũng bị gọi dậy vào

Tiếp theo 3 trang 1

mão vì bị tiêu ai! Hão coi họ như «dưới tay» và một vị Chủ Tịch UB đã mà tả TS Hão như một người có thái độ «hách,phách lối» Chỉ có vậy vẹn 18 đến biểu thân chính có gặng nghỉ lại đến 6-12 để nghe TS Hão nói chuyện để «người mới khỏi mất mặt». Sáng hôm sau thì «Ông Hão» tới hỏi, các đồn biểu thân chính đều lắc đầu ngao ngán, các cán biểu đối lập thì coi ông Hão «như một quả bom nổ».

Tiếp theo 4 trang 1

Vì bão chưa thành hình nên chưa được Nhà Khí Tượng VN đặt tên. Tuy nhiên, cơ quan này kêu gọi dân chúng theo dõi các thông báo liên hệ kế tiếp trên hệ thống truyền thanh và truyền hình.

Ngoài ra nhà khí tượng tiên đoán vùng Duyên Hải Trung Phần nên ý u ám và có mưa phùn Nam Quảng Ngãi vào ngày 10-12. Các tỉnh Đông Nam phần cũng sẽ có mưa, nhưng ít đến.

CHÚC MỪNG

Được hồng thiếp báo tin :

Bác sỹ ĐẶNG HỮU HỒNG

và cô

Dược sỹ HOÀNG THỊ CHI

sẽ làm lễ thành hôn tại Nha Trang vào ngày 15-12-74. Thân ái chia vui cùng hai họ Đặng Hoàng, cầu chúc tân lang cùng tân giai nhân trăm năm Hạnh Phúc.

Bác sỹ VÕ ĐÌNH ĐỨC
Nghị viên Hội Đồng Tỉnh Pleiku

xin tìm mua cuốn băng Cassette
CHUYỆN TÌNH Lan và Điệp
Soạn giả Quế Chi
• Một chuyện tình bất hủ đẹp đến muôn đời
• Một chuyện tình đầm đà, thương cảm của Việt Nam không kém một chuyện tình nổi danh nào trên thế giới
Cuốn băng sẽ gợi lại trong Quý Vị hình ảnh quê hương ngày mới lớn và những kỷ niệm của mối tình đầu với những xúc động chân thành nhất của lòng mình.
Tổng phát hành : Hãng DIAHAT Vietnam 101, VÕ DI NGUY (CHỢ CŨ) SAIGON 1

Tiếp theo 5 trang 1

nguyên tắc tự lệnh quân đội Cao Đài vừa tung lời hiệu triệu trong đó viết :

«Tình trạng nước nhà như con thuyền trăm khúc bởi

không đặt trên căn bản đạo đức nghĩa nhân, nên nhơn tài, chí sĩ không xuất hiện được. Nội tình các tôn giáo phân bị hóa vì những mưu chước các đoàn thể nhơn dân, chánh đảng bị «một cách tinh vi, kinh tế suy sụp, văn hóa mất ngôn, chiến tranh vẫn tiếp diễn hàng ngày là thực trạng của nước nhà hiện nay.»

«Trước ngày cơ và sự tồn vong của các đạo giáo, không lý thuyết, đường lối, cá nhân nào được quyền lâm ngự trước vận mạng của giống nòi và đạo phép mà tự xưng là chánh nghĩa.»

Cựu Trung tướng Vinh kêu gọi toàn thể chiến binh trong đoàn quân Bảo Sanh, Nhơn Nghĩa Đại Đồng toàn thể tín hữu các đài hãy xiết chặt hàng ngũ vận động và tranh đấu cho nền hòa bình của dân tộc VN.

Tiếp theo 6 trang 1

Bà, sư đoàn trưởng sư đoàn 25 xác quyết tăng cường quân nay đã mở một cao điểm ở Tây Ninh

Ngày tại tỉnh lỵ và các cứ BaĐen đạn pháo kích CS đã gây thương tích cho dân chúng. Một đoàn xe 20 chiếc đi chuyển trên Quốc Lộ 22 tại 10cs Đông Nam Phú Khương bị phục kích,đúng 8-12 lâm cho 7 GMC bị hư hại. Tin địa phương còn nói hàng ngàn dân chúng đã phá chạy vào Tòa Thánh tỵ nạn.

Trên tiền cứu của CS vào nói Ba Đen hồi chiều tối 9-12 bị đẩy lui nhưng một số công sự của quân VN CH bị hư hại. Thiệt hại phía CS không rõ.

Một mặt trận đang chú ý nhưng diễn ra tại Chương Thiện, QK4, Hồi Sư đoàn 21 kéo tới giải tỏa Chi Khu Hòang Long, bị được 150 CS tại 2cq đồng nam quận ly. Cùng tại Hương Long hôm thứ bảy cộng quân đã bị hạ 178 binh sĩ khi tấn công vùng này.

Ngày tại Saigon, hồi 20g20 tối thứ Hai quân không bổ đạt 250grs chất nổ TNT tại trạm tuyển mộ của SB5-BB đặt ở Ngã Bảy. Vụ nổ làm 1 quân nhân bị thương và trạm tuyển mộ hư hại.

Tiếp theo 7 trang 1

thu hai đã từ chức yêu cầu giải tán Quốc hội và bầu quốc hội mới.

Phía chính phủ, đã tỏ một chút hoa dù. TT Phác hôm thứ hai đã tuyên bố cho 3 cựu đảng biểu đối lập đã công khai chỉ trích TT Phác. Bản tin của hãng Reuter nói đây là người đầu tiên được phép tuyên bố lại do là vì «đã biết ăn năn hối cải».

NHÂN QUYỀN

(TIẾP THEO TRANG 1)

Bản TUYÊN NGÔN gồm 30 điều khoản qui định những quyền căn bản của con người, có thể chia làm 2 loại :

— Loại thứ nhất gồm những quyền dân sự và chính trị có truyền tạo nên bởi sự tiến triển trong nhiều thế kỷ của những xã hội dân chủ. Những quyền này bảo bết là những tự do liên hệ đến nhân thể và tinh thần - như quyền tổng quyền tự do đi chuyển, quyền bình đẳng về phương diện công việc quyền, lợi, quyền hưởng an ninh, quyền được tôn trọng nhân cách, quyền tự hữu v.v... Những tự do liên hệ đến tinh thần như tự do tín ngưỡng, tự do ngôn luận, tự do hội họp và lập hội. Về chính trị, bản Tuyên ngôn đã xác nhận mọi người đều có quyền tham dự vào các sinh hoạt của quốc gia hoặc trực tiếp, hoặc qua các đại diện dân cử.

Loại thứ hai gồm những quyền kinh tế, xã hội, văn hóa được nhìn nhận như một căn thiết để con người có thể hưởng được các quyền tự định trong loại thứ nhất, như quyền hưởng an ninh xã hội, quyền làm việc, quyền có mức sống đầy đủ quyền nghỉ ngơi và giải trí, quyền hưởng giáo dục, quyền tự do tham dự vào đời sống văn hóa của tập thể.

Bản Tuyên ngôn Quốc Tế Nhân Quyền có một giá trị tinh thần rất lớn, đã được nhiều quốc gia trên thế giới công hiến đủ không phải là hội viên của Liên Hiệp Quốc, như VNCH chẳng hạn. Hiến pháp của nhiều quốc gia thường hay long trọng nhắc lại những Nhân Quyền, được nhìn nhận trong bản Tuyên Ngôn vì cho là phù hợp với lịch trình tiến hóa của lịch sử và nguyện vọng thiết tha của con người. Điều 2 của Hiến pháp VNCH 1967 qui định : Quốc gia công nhận và bảo đảm những quyền căn bản của mọi công dân... Ngoài ra, trong Chương II của Hiến pháp công nhận các quyền dân sự, chính trị, kinh tế, xã hội, văn hóa và nhưng bảo đảm cho những quyền này.

Tuy nhiên, chúng ta ai cũng biết rằng Hiến Pháp cũng như mọi văn kiện pháp lý khác, dù tốt đẹp đến đâu, cũng chỉ là khung cảnh qui định những nguyên tắc điều hướng mà sự thực hiện cần tùy thuộc vào người thi hành. Nếu bản tính của con người là HƯỚNG THIỆN thì bản Tuyên Ngôn Quốc Tế Nhân Quyền đã như một ngọn đèn soi sáng, một khuôn vàng thước ngọc cho các nhà lãnh đạo quốc gia.

Nhân Quyền ngày nay đều được minh bạch nhìn nhận trong Hiến pháp của các nước dân chủ, nhưng vẫn để thực hiện và bảo vệ Nhân Quyền phải là trách nhiệm của nhà cầm quyền. Điều tối cần là Nhân Quyền phải được phổ biến loại chc chỗ để tránh cho người dân không phải xử dụng đến phương tiện cuối cùng là chống đối để tự mình bảo vệ những tự do căn bản của mình.

Chúng tôi xin đánh dấu ngày kỷ niệm Quốc Tế Nhân Quyền năm nay bằng kỷ vọng tuyệt thiên ý thực trách nhiệm đó nơi

ĐTT

Chuyện gì xảy ra vào 20g30 ngày 4-19-74
NHẬT TRƯỜNG — NHẬT TRƯỜNG NHẬT TRƯỜNG
cùng NHƯ THÚY và cặp song ca QUỐC DŨNG THANH MAI nhất định Hai độc quyền cho vũ trường
LA SIRENE 146C PASTEUR Saigon 1
bên cạnh Thái Thanh, Paolo, Candy Xuân, Kim Yến, Ngọc Tuyết với ban nhạc lừng danh Nguyễn Anh 9.
Giá nước phải chăng—Đầu đẹp—Nhậy gió—Nhạc hay—Ấm cúng.
Đó là đặc điểm của LA SIRENE vũ Trường tỉnh NHẬT TRƯỜNG.

QUÝ BẠN TRẺ QUÝ VỊ YÊU NHẠC NGOẠI QUỐC
KHÔNG THỂ THIẾU MỘT CUỐN BĂNG, VỚI KỸ CÔNG CỦA NAM LỘC
THỰC HIỆN HIỆN SAU TRẺN 10 NĂM HOẠT ĐỘNG «Nhạc Tình»
BĂNG NHẠC POP mới PHÁT HÀNH
VỚI HÀNG LOẠT BÀI ĐANG ĐẦN ĐẦU TOP & HIT HIỆN NAY:
THE BLACK EYED BOYS • C'EST TOUJOURS UN PEU DE TOI • HONEY.. HONEY C'ETAIT UN JOUR EN ITALIE • GIVE ME A REASON I'OSE GONE • CE SERAIT DOMMAGE • WATEVER GETS YOU THRU THE NIGHT v.v....

HOA LAN NGOẠI QUỐC
Trái với thanh kiến chung, Hoa Lan rất dễ mọc, rất rẻ tiền mà lại đẹp.
Hoa Lan Cattleya thích hợp tại Việt Nam và Á Châu hiện được ưu tàm nhiều nhất và chọn lọc nhất. Hiện có nhiều chậu Hoa đã được giải thưởng và nhiều chậu Lan đang nở Hoa.
Xin liên lạc : Ông Lân
49 Duy Tân, Saigon
Mỗi ngày từ Thứ Hai tới Thứ Bảy
Sáng : 09.00—12.00
Chiều : 15.00—18.00
Chủ Nhật : Sáng : từ 09.00—12.00
Chiều : Nghỉ.

PHÒNG ĂN
PHÒNG HỌP
LỊCH SỰ
HUY HOÀNG
NHÀ HÀNG
LÊ LAI
76 Lê Lai SAIGON 2
NIGHT CLUB — HOTEL — RESTAURANT
Phone 91246 — 90376 — 94173
Đặc biệt : Nơi đậu xe hơn rộng rãi

SÔNG BỐ GHÊNH

(TIẾP THEO TRANG 1)

và Độc giả SÔNG THẦN đã đóng góp vụ tin cũng như tài chánh để SÔNG THẦN sống lại.

Tuy nhiên, còn cái chực anh hùng Hàn Tín thì chúng tôi chỉ xin được chấp nhận phần nửa cuộc đời thôi, để là giai đoạn đầu khi mà Triều Hà đem giới thiệu với Lưu Bang thì đã bị ông Hàn Cao Tổ tương lai đã chế rằng : Hàn Tín lúc cha chết không làm nổi ma chôn đã bảo hiếu là bất trí. Đem tâm thân tu mi nam tử mà luồn trên một thằng ranh con du đăng ở ngay giữa chợ Hoài âm là hèn và giữa Sở-vương trong 3 năm chỉ giữ chức Chấp khích lang là bất tài. Ay ! Chẳng tất chí cả xin được lâm Hàn Tín ở buổi đầu, tự ngày thọ Bát cơm Phiếu mẫu cho đến khi Việt binh kế hoạch : Minh tu Sơn đạo, âm độ Trần thương- để lấy đa lâm bài học dân thân, để chưng minh là không ngu, không hèn, không quên ơn người Phiếu-mẫu... Còn về sau nào chả dám, vì dụ như từ ngày Hàn Tín hiển ngang lâm-Phủ Sở đại nguyên soái, để rồi được phong tên tới hạ, Tề-vương và sau cùng phải chịu chết vì tay của một người dân bà dám đục bạo tăng Lữ Hậu.

Bởi thâm nhuần truyền thống hàm bao cách mạng Nguyễn an Ninh nên tôi không hề có ước vọng làm Soái tâm Vương và để liệm cuộc đời vào vinh hoa phú quí mà Ng an Ninh đã tha chết lạnh trong ngục tù ÔnNKn vân hơn HánTín không bị tìm được sự âm độ cuộc đời sau bao năm dài công hạn mà, thay vì bêu đầu tại cung VitVong con bị chế không bằng Trương tử Phòng, phải biết người biết ta Công thành thân thối» !

Cuy xin cảm ơn người bạn đọc tri kỷ và chúng tôi cũng chỉ dám hứa hẹn...phần nào thôi, người anh em. NL

tâm thư (tiếp theo trang 1).

Chúng tôi đưa lòng trước sự việc này, và bản đồng-bào cùng đau lòng như chúng tôi, vì [illegible]-lý, chúng tôi không được ra khỏi Tỉnh để về Đô-thành họp, nhưng [illegible] tôi đã cương-quyết và bọp đã tranh-đấu đòi hủy bỏ bảo-lệnh 125/BL/NV ngày [illegible], nhưng chẳng khoan nhân [illegible] an ninh và nhân Bảng-Viên, hầu để chúng tôi có đủ bảo đảm và đủ quyền tạm phục-vụ tiền-tuyến đồng-bào.

Chúng tôi không ngại tiếp tục hoạt và thông chấp mọi sự chỉ phối của Chính quyền đối với các Bảng-viên. Chúng tôi đã lập một ủy-ban liên-tổng để tranh-đấu cho các các nguyện vọng này.

Là người được đồng-bào tín-nhiệm, chúng tôi thấy có bổn-phận phải tuy số đông hơn, nói lên những gì mà chúng tôi đang suy nghĩ, đang tranh-đấu.

Chúng tôi cần được sự ủy giúp tiền-quyền của đồng-bào để tranh-đấu cho các quyền-lợi công ích và sự đóng góp dân-chủ ba tầng.

Chúng tôi tin chắc rằng sự ngăn chặn dân số quyết-định tiết cả và chúng tôi sẽ vượt qua một trở ngại trong công cuộc phụ vụ đồng-bào./.

Trân trọng kính chào đồng-bào./.

CÁO PHÓ

Với niềm hy vọng gặt Chúa, chúng tôi xin báo tin

Linh mục

Phao Lô TRẦN VĂN LƯỢNG

đã từ trần ngày Chúa nhật 08-12-1974, vào hồi 12g30, tại tư viện Dòng Chúa Cứu Thế Saigon, hưởng thọ 59 tuổi.

Lễ an táng sẽ được cử hành tại Nhà Thờ Đức Mẹ HCG 38 Kỳ Đồng, Sg, ngày thứ ba 10-12-1974 vào hồi 17g (5g chiều).

Lm BẠCH VĂN LỘC, Giám tỉnh

Lm LÊ TRUNG NGHĨA, Đặc trách tư viện BCCT Sg và toàn thể linh mục, tu sĩ Dòng Chúa Cứu Thế VN đồng khóc bái.

PHÂN ƯU

Vô cùng thương tiếc :

Cố Đại Tá NGUYỄN ĐỨC THUẬN

Quận Trưởng Bình Chánh. Đã anh dũng hy sinh vì Tổ Quốc ngày 5-12-74.

Tuân thủ QN các cấp Biệt Thêm. Phòng 2/BKTĐ. Thành kính chia buồn cùng tang quyến và nguyện cầu linh hồn người quá cố sớm về cõi Phật.

CHT/BT Đại úy NGÔ VĂN HÁCH
CHI/Liên Toàn HQ Trg úy ĐỖ HỮU CHÂN
Cùng toàn thể SQ HSQ-BS Thuộc 10 Toàn/BT.

PHÂN ƯU

Được tin :

NHẠC MẪU

của Bạn Trung Úy NGUYỄN DUY VIỆT vừa thất lộc tại Đà Nẵng. Thành thực chia buồn cùng bạn VIỆT và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

— ĐỖ NHƯ HOÀNG
— TrÚ NGUYỄN ĐÌNH NHỰT
— TRÚ NGUYỄN NGỌC BÍCH
— CS NGUYỄN QUỐC DŨNG
và một nhóm bạn cựu học sinh Nguyễn Duy Hiệu

Tác phẩm thứ 2 sau
TẬN CÙNG NỖI NHỚ
• tình lanh **
đô thị khôi nguyên
* Tác phẩm hay và bán chạy nhất hiện nay
ĐÃ PHÁT HÀNH * *

NHẬU Ở ĐÂU ? NGON VÀ RẺ ?
Bia ướp lạnh RẺ NHẤT THỦ ĐÔ : «33» 1 chai — 195đ
Bia lớn — 205đ. Rượu chát CAPRIL bán lẻ từ chai và từ ly.
Khô nai chánh cống chấm Beurre BRETEL, ngưu chất, cá Lý ngư đúc lò độc đáo nhất Thủ đô. Đẹ và Dài Đẹ tiêm thuốc Bắc. Gà nướng Beurre đặc biệt, cá hấp muối, cá nướng trui, đầu cá hấp, gà hấp muối các thứ thịt rừng, rắn, lươn, ếch v.v... Lâu đầu cá Mú và cá Chém.
Quán VINH LAN
923 Trần Quốc Toản - Saigon—10 —ĐT : 50739
Ngang chợ Trần Q.Toản (góc Nguyễn tri Phương và Trần Q.Toản)

Giải trí hôm nay

Rex
Le Jour Le Plus Long, Richard Burton, Robert Mitchum, Scope Tiếng Pháp Phụ đề Việt Hoa Anh

Đại Nam
Đoạt Mạng Khách, Giải Nguyên, Phương Đã, Sơn Quân, Hưa San Sp Màu Tiếng TrungHoa PĐVHA

Eden
Long Hổ Phụng, Kim Cang, Uông Bình, Địch Toàn Sp Màu Tiếng Trung Hoa Phụ đề Việt Hoa Anh.

Hi ng Đạo
Le Jour Le Plus Long Richard Burton, Robert Mitchum, Scope Tiếng Pháp Phụ đề Việt Hoa Anh

Casino Saigon
Đoạt Mạng Khách, Giải Nguyên, Phương Đã, Sơn Quân, Hưa San, Sp Màu Tiếng TrungHoa PĐVHA

Kim Châu (máy chiếu mới)
Đoạt Mạng Khách, Giải Nguyên, Phương Đã, Sơn Quân, Hưa San, Sp Màu Tiếng TrungHoa PĐVHA

Văn Hoa (Dakao)
Le Jour Le Plus Long, Richard Burton, Robert Mitchum, Scope Tiếng Pháp, Phụ đề Việt Hoa Anh

Văn Hoa (Saigon)
TẠM NGHỈ
Để Xây Cất Đại Quí Mở Rạp Mới và Tối Tân

Khải Hoàn (Máy lạnh mới)
Đoạt Mạng Khách, Giải Nguyên, Phương Đã, Sơn Quân, Hưa San, Sp Màu Tiếng TrungHoa PĐVHA

Victory Tr Ngọc
Đoạt Mạng Khách, Giải Nguyên, Phương Đã, Sơn Quân, Hưa San, Sp Màu Tiếng TrungHoa PĐVHA

Hồng Bàng
Thần Khuyển Diệt Xà Tinh, Phim mới chiếu lần đầu tiên Toàn Bộ 2 hồi chung 1 suất Sp Màu P.Đ.V.H

Nam Quang
Thần Khuyển Diệt Xà Tinh, Phim mới chiếu lần đầu tiên Toàn Bộ 2 hồi chung 1 suất Sp Màu P.Đ.V.H

Thăng Long
1) Gia Lăng Trùng Kiến Tinh Võ Môn 2) Thiết Tràng Cung — Huynh Nguyên Thân. Cả 2 Sp Màu PĐVH

Casino (Dakao)
Long Hổ Phụng, Kim Cang, Uông Bình, Địch Toàn Sp Màu Tiếng Trung Hoa, Phụ đề Việt Hoa Anh

Huỳnh Long (Gia Định)
1) 3 Trái Tim 1 Mối Tình Dương Quân 2) Huyết Đấu Lôi Đài—Trg ThanhThanh Điền Bàng cả 2SpMau

Lê Lợi (119 Lê Th Tôn Sg)
Tình Mộng Đông Hoàng Thái Tử, Đông Quang Tính, Tạ Hiền Trần Hằng Liệt Sp Màu PĐ Việt Hoa Anh

Quốc Thái (Trần Q Toản)
1) Đại Lộ Thất Sát — Dy Thiên Long 2) Nghịch Đồ Cước, Đoạt Mạng Quyền Lực Lưu Anh Sp Mau

Kim Đô (Cầu Ông Lãnh)
1) Gia Lăng Trùng Kiến Tinh Võ Môn 2) Thiết Ngưu Đại Huyịh Đg Quang Vinh MạnhThuCả 2 Sp Mau

Thanh Vân
1) Lạnh Bà Xá — Khả Năng Thanh Việt 2) Mèo Hoang Lệ Thủy ThanhHải Minh Phụng, Cả 2Scope

Mini Rex — A
Les Pétroleuses, Brigitte Bardot Claudia Cardinale, Mau Tiếng Pháp pĐ Việt Hoa Anh

Mini Rex — B
La Kermesse De L'Ouest — Lee Marvin — Clint Eastwood — Jean Seberg Sp Mau Tiếng Pháp PĐVHA

Quốc Tế 341 Ph Ngũ Lão
Le Jour Le Plus Long, Richard Burton, Robert Mitchum, Scope Tiếng Pháp P.Đ Việt Hoa Anh.

Mini Quốc Tế
Long Hổ Phụng, Kim Cang, Uông Bình, Địch Toàn Sp Màu Tiếng Trung Hoa Phụ đề Việt Hoa Anh.

Thủ Đô (Chợ lớn)
1) Long Hổ Phụng,Kim Cang,Uông Bình 2) Thiếu Lâm Trường Hạn 1, Tinh,Lâm Phụng Kiều, Cả 2 Sp mau

Lê Thanh A
Tình Yêu Bóng Tối — với : Trần Trần Đăng Quang Vinh — Tô mau Sp Tiếng Trung Hoa P.Đ VHA

Lê Thanh B
Tình Yêu Bóng Tối — với : Trần Trần Đăng Quang Vinh— Tô Mau Sp Tiếng Trung Hoa P.Đ VHA

Nguyễn Văn Hảo
Le Jour Le Plus Long, Richard Burton, Robert Mitchum, Scope Tiếng Pháp Phụ đề Việt Hoa Anh

Mỹ Tho (Cholon)
1) Nhà Tôi—La Thoại Tân — Tuý Hồng 2) Hoa Mới Nở—Bạch Liên Vũ Thái Bình Cả 2 Scope Mau

Opéra (Máy lạnh mới)
Đoạt Mạng Khách, Giải Nguyên, Phương Đã, Sơn Quân, Hưa San, Sp Mau Tiếng TrungHoa PĐVHA

Nam Việt (Máy lạnh mới)
1) Gia Lăng Trùng Kiến Tinh Võ Môn 2) Thiết Ngưu Đại Huyịh Đg Quang Vinh MạnhThu.Cả 2 Sp Mau

Long Vân
1) Gia Lăng Trùng Kiến Tinh Võ Môn 2) Thiết Trảo Công — Huynh Nguyên Thân Cả 2 Sp Mau PĐVH

Diễn Hồng
1) Đường Sơn Tiếu Quyền Vương Trần Tinh 2) Long Môn 5 Phụng Lý Yuyên Lâm Gia cả 2 ScopeMau

Đại Đồng (Bàn Cờ)
1) Trường Tôi—Quốc Đăng, Tuyết Lan 2) Xa Lộ Không Đầu—Thanh Ngọ, Huy Cường, Cả 2 Scope

Kinh Thành
1) Tan I Cảnh Bướm Đặng Quang Vinh Phan Đăng Thường 2) Hiệp Khí Đạo Mao Anh, Cả 2 Sp Mau

Cao Đồng Hưng
1) Nếp Sống Làng Du — TQ Linh Phụng Kim Cang 2) Hắc Đại Quyền Vương Jim Kelly Cả 2 Scope Mau.

Đại Đồng (Gia Định)
1) Hắc Đại Quyền Vương — Jim Kelly 2) Song Hổ Tranh Hùng Kim Cang Sp Bảo Chiếu Cả 2 Sp Mau

Vân Cảm (Phú Nhuận)
1) 3 T ái Tim 1 Mối Tình Dương Quân 2) Huyết Đấu Lôi Đài—Trg Thanh Thanh Điền Bàng cả2Sp Mau

Hồng Liên (Bình Tiên)
1) Xà Nữ Đinh Phúc, Kim Phụng Điền Phong2) Mánh Hệ Quả Giang Trần Tinh, Cao Viễn, Cả 2 Sp Mau

Hùng Vương (Pétrus Ký)
1) Gia Lăng Trùng Kiến Tinh Võ Môn 2) Thiết Ngưu Đại Huyịh Đg Quang Vinh MạnhThu Cả 2Sp Mau

Một hiện tượng mà hàng triệu trái tim Việt-Nam trông ngóng, mong chờ :
«RẠNG ĐÔNG TRÊN QUÊ HƯƠNG VIỆT NAM»
NIỀM HY VỌNG DUY NHỨT CỦA DÂN TỘC VIỆT-NAM TRONG ĐÊM DÀI THAO THỨC TƯ BÓNG TỐI HẢI HÙNG
O AT Phát hành 28-11-74
Đang nhạc VIETNAM 3
Tổng phẩm đặc giá cin không nhạc xi Việt-Nam tên nghĩ dành cho ngày Hòa Bình nức nở của hơn 30 triệu trái tim Việt-Nam đang sốt dẻo chờ
Tiếng hát MIỀN ĐẤT THÁNG cùng những giọng ca tin yêu đông cất cao hy vọng vào buổi « RẠNG ĐÔNG TRÊN QUÊ HƯƠNG VIỆT NAM »
Tổng phát hành hãng DIAHAT Vietnam 101, VÕ DI NGUY (CHỢ CŨ) SAIGON 1 ĐT 90.968

JOHN DEERE
TAY LÁI DẦU
May cây DANH TIẾNG HOÀN CẦU
VÕ GAI MỌC
hàng về trên Tàu THOMAS JEFFERSON cập Bến Sàigòn vào hạ tuần tháng 12/1974.
• Kiểu máy 2030_ 71 mã-lực, VÕ GAI MỌC.
• PHỤ TÙNG cho Kiểu máy 3020_2020_4030
hàng về trên Tàu JOHN TYLER cập Bến Sàigòn vào hạ tuần tháng 12/1974.
• Kiểu máy 2030_
• PHỤ TÙNG cho ĐỦ KIỂU MÁY JOHN DEERE.
Giá sỉ phòng định : Kiểu 2030 : 6.300.000 $ VN. Kiểu 4030 : 9.200.000 $ VN.
★ Để kịp mùa đập lúa, chuyên chở lúa và cây, xin Quý vị nông gia liên lạc với các Đại-Lý JOHN DEERE để mua hàng tại chỗ.
✳ Dùng máy cây John Deere Quý-vị sẽ an lòng vì :
• MÁY CÂY JOHN DEERE nổi tiếng nhất tại Việt Nam
• PHỤ-TÙNG CUNG CẤP ĐIỀU HÒA.
• THỢ MÁY SỬA CHỮA RÀNH NGHỀ.
CÔNG-TY VADECO — JOHN DEERE
V.P THƯƠNG-MẠI : 743 (LẦU 2)_TRẦN-HƯNG-ĐẠO_SÀIGÒN 5_ĐT : 96.454-51.737

NHÂN TIN LUẬT KHOA

Hạn chót ghi danh :
14.19.1974

SV muốn ghi danh gửi gấp 3 ảnh 3x4, khai sanh, bản chính và sao văn bằng, sao cán cước bưu phiếu 3.500$ đề tên Bà Nguyễn thị Hai vẽ :

NHÓM SÁCH ĐỀN
242C Phan Đình Phùng SG3
ĐT : 97.661

Trong một tuần cố thể Sinh Viên Lưu ý :
Nhóm có thể giúp Tân và Cựu SV chọn ban
Muốn được hướng dẫn Học tập hoặc mua Giảng Văn : Liên lạc để biết thể lệ.
Nhóm Sách Đền gồm một số SV tốt nghiệp đã tổng hoạt động trong Ban Học Tập và Ban Đại Diện Luật Khoa nhiều niên khóa.

MỸ VÂN
227A Trương Tấn Bửu
Phú Nhuận
(gần Đại lộ Cách Mạng)
✳
CHUYÊN BÁN ĐỒ GỐM, ĐÔN, CHẬU KIỂNG, BÌNH, VOI, ĐÈN...
✳
Nhiều kiểu cắt đẹp
Giá rẻ

NHÀ THÊU
MARIA
4 Kỳ Đồng Saigon
Chuyên thêu :
☒ ÁO LỄ
☒ QUÂN KỲ
☒ HIỆU KỲ
☒ ĐOÀN KỲ
ĐẸP — RẺ — BỀN

VIỆT NAM CỘNG HÒA
Bộ Y Tế
Bệnh Viện Hồng Bàng
Số : 2.163—BVHB/KT

Cáo thị đấu thầu công khai Khẩn hạn LẦN THỨ HAI

THAM CHIẾU : Điều Kiện Sách Phê Chuẩn số 97-YT ngày 29-10-1974.

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp thực phẩm chín dưới hình thức khẩu phần cho Bệnh Viện Hồng Bàng trong năm 1974 (từ ngày 1-1-1975 đến hết ngày 31-12-1975).

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Đúng 15 giờ ngày Thứ Ba 17-12-1974 tại Phòng Hội Bệnh Viện Hồng Bàng, số 120 Đại lộ Hùng Vương, Saigon.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :	KỲ QUỸ TẠM :
Lô duy nhất 45.928.680đ00	1.148.217đ00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Trong những ngày giờ làm việc :
— Phòng Quản Lý Bệnh Viện Hồng Bàng 120 Đại Lộ Hùng Vương, Saigon 5
— Bộ Y Tế (Phòng Tiếp liệu và dịch vụ) số 59 Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI NẠP ĐƠN THẦU :
Phòng Quản lý Bệnh viện Hồng Bàng, trước giờ đấu thầu.
Saigon, ngày 07 tháng 12 năm 1974
Giám Đốc Bệnh viện Hồng Bàng
BS CHÚ BÁ BẰNG

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ
Trung Tâm Thực Tập Y Khoa
GIA ĐỊNH
Số : 5143/TTGĐ

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI KHẨN HẠN (LẦN THỨ BA)

Tham chiếu : Điều kiện sách phê chuẩn số 92/YT ngày 17-10-1974

MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU :
Cung cấp thực phẩm và gạo nội địa cho Trung Tâm Thực Tập Y Khoa Gia Định trong năm 1975 (từ 01-01-1975 đến 21-12-1975).

NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU THẦU :
Đúng 09 giờ ngày 14-12-1974 tại Phòng Hội Trung Tâm, số 1 đường Nguyễn văn Học Gia Định.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG	KỲ QUỸ TẠM
— LÔ 1. Thịt	15.950.000$00	398.750$00
— LÔ 4. Tạp phẩm Gia vị	9.736.000$00	243.400$00
— LÔ 5. Gạo nội địa	17.420.000$00	435.500$00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
— Phòng Quản Lý Trung Tâm Thực Tập Y Khoa Gia Định, số 1 đường Nguyễn văn Học Gia Định.
— Phòng Tiếp Liệu và Dịch Vụ Bộ Y Tế số 59, Đường Hồng Thập Tự Saigon. Trong những ngày giờ làm việc.
Gia Định, ngày 04 tháng 12 năm 1974
TỔNG QUẢN ĐỐC
Trung Tâm Thực Tập Y Khoa Gia Định

Những nhạc phẩm tiền chiến thính phồng, có giá trị và còn giá trị mãi mãi được quý tư tưởng lãng nhạc
TIẾNG TƠ ĐỒNG 4
Với những giọng ca chọn lọc :
THÁI THANH — KHÁNH LY — THANH THÚY — KIM TUỚC — MỘC LAN — MAI HƯƠNG — QUỲNH GIAO — HÀ THANH — BẠCH LA — BẠCH LAN HƯƠNG — THU THẢO — NHẬT TRƯỜNG — DUY KHÁNH — ANH NGỌC — BÙI THIỆN — NGỌC HOÀN v.v...
Phát hành ngày : 22-12-1974

NHỮNG KHUÔN MẶT LỚN CỦA CÁCH MẠNG VN

NGUYỄN AN NINH

(1900 - 1943) NGOA LONG

BÀI 37-
Các nhà viết báo đua nhau,
Nhảy vào làng báo hay vào làng say
Chỉ vì tìm việc quá gầy,
Nhà văn thất nghiệp mỗi ngày một đông,
Muốn quên nỗi khó trong lòng
Chi gần mỗi chút chơi ngông chơi cường
Trong khi làng báo đương buồn,
Bỗng nhiên lại có tin đồn bắn ra..
Rằng Pháp sắp bán cho ta,
Cái quyền ngôn luận mà ta.. có rồi
Làm cho dư luận nổi sôi,
Làm cho nhiều kẻ được vui mây ngày
Mất chức tử ấy đến nay
Nhưng vẫn chưa thấy đến tay thị nào.
Dân chúng thất vọng biết bao!

Trường cốn nói rõ Sắc lệnh của Tổng thống Pháp giải tán Chi bộ CS Pháp và các đoàn thể thuộc Đệ tam quốc tế ký ngày 26-9-39 và theo đó toàn quyền Catroux mới rõ rệt định ngày 28-9-1939 dán áp CS đệ tam quốc tế ở Đông Dương thì bắt đầu thăng 10-39 tại các thủ phủ Saigon, Hà Nội, Pnompenh, Mặt thám ĐD đã thanh toán xong đề rồi tiếp theo là công cuộc lục soát: khám xét bắt bớ trên lan tới các thành phố lớn mà Mỹ cho là ưu tiên vì đang có nhà báo cách mạng Nguyễn an Ninh bị quản thúc tại đó.

Mặn lưới công an Pháp bỏ vây Mỹ tho có thể nói là cả tử một hai hôm trước, nhưng hoặc vì thiếu người, hoặc vì không muốn làm nào động nhằm mục đích để dm thân bắt trọn gói chăng? Bởi thế tình hình vẫn vô sự đối với các thành Catinat thì ông Nhinh đã bỏ cả cả Lành tự CS để tam ở chung quanh và điều này cả phần nào đáng, bằng có là khi bấy giờ các Lành tự lợi hại vừa sáng giá của CS như Trần văn Giàu, Nguyễn văn Tây, Nguyễn văn Nguyên vv, đều cả bong đáng tới lui chầu Thành Mỹ Tho.

Nhưng Trần văn Giàu,Nguyễn văn Tây mà sau này khi Việt Minh lên nắm chánh quyền rồi phải đương đầu với quân đội Viễn chinh Pháp hộ là những cán bộ nòng cốt chiến thuật điều khiển cuộc Nam Bộ kháng chiến ngay trước khi có nghị sao - Nguyên Bình mọc lên thì lại bấy giờ Trần văn Giàu đều có mặt ở Mỹ Tho nhưng không có liên lạc trực tiếp với ông Ninh, mà họ liên lạc qua những cán bộ cao cấp khác có chưn cẳng trong nhóm Đông Phương thư xã.

Vì vậy mà người ta không lấy làm lạ cho đến hết ngày 3-10-39 ông Ninh vẫn còn được để yên, cả cái phố nơi ông cư ngụ ngó mặt ra hình Bảo Định cũng không bị đả động đến. Có thể Mật Thám đương nơi cầy lâm cái Rọ, nghĩ rằng sẽ có các tay tổ CS tới lui, để rình bắt cho chắc ăn. Song le mật thám Pháp đã tính lầm nốn, nên đợi bên hết ngày 1 sang ngày 3-10-39 mới khám xét nhà ông Ninh, đồng thời lục soát Đông Phương thư xã và một vài tư gia.bị tình nghi khác.

Bây giờ Mật thám Pháp mới bật ngửa là không còn xét bắt gặp được gì hết, tại một vài tư gia tình nghi họ cho chứng kiến những đồng tro tàn của đủ tài liệu vừa được thiêu hủy lên sau khi nghị định 28-9 của toàn quyền Catroux ban hành. Đặc biệt là tại trụ sở Đông Phương thư xã chỉ còn gì có mấy mươi người giữ nhà- kỹ gư ai nấy đều có lý do để vắng mặt từ lâu,

Riêng ông Ninh ngày 4-10 mới bị xét nhà, có tịch thu một số sách báo (tài liệu cá nhân) và ông Ninh cũng bị mời ở bắt để hỏi.. thám xét khóc rối trở tay do ngày mà chứng như đây là mản lưới chết, họ thả ông Ninh ra để xuất đêm ấy rình nhà - coi còn cá kẻ nào tới lui không? Theo một vài người biết chuyện và có mặt tại Mỹ Tho trong những ngày 3-10-39 này kể lại thì các Lành tự đệ tam quốc tế như Trần văn Giàu, Nguyễn văn Tây đều đã được bảo động... ở từ ngày 3-10 khi có sự hiện diện của Mật Thám Pháp từ Saigon xuống Châu đành nay và đã thấy đã kịp thời ra khỏi Mỹ Tho trước 48 giờ khi nhà bảo cách mạng Nguyễn an Ninh thật sự bị bắt.

Bởi thế ông Ninh ngày 4-10 vẫn để giăng mắn lưới chài mà không bắt được thêm tay tổ nào. nên sáng ngày 5-10-39 cuối cùng viên thanh tra mật thám Pháp, đại diện sở Mật Thám Cantinat đến thăng cán phải nẹo mặt ra kinh Bảo Định, trình giấy Biện Lý rồi cùng khai bắt ông Ninh và đi giải ngay về Saigon nội ngày đó.

HẾT HẠN LÀM SẠCH CỦA TƯ LỆNH TỐI CAO, HỎI THĂM QUÂN ĐỘI:

XẾP SÔNG, ĐƠN VỊ CANH CHỪNG QUÂN ĐỘI CÓ XỨNG ĐÁNG VỚI TRONG TRÁCH ĐỒ KHÔNG

DIỀU TRA

theo sự «cảm thông» của Quân Cảnh

☐ **Lính tráng đã bị hạch sách quá đáng và vô lý tày**

Quân Cảnh là đại diện của Quân Phong, Quân Kỷ. Lính mà làm bậy nhũng nhiễu, ăn quịt, quân do tác tai bẻ bắt cóc tiền thì chuyện thăm nhũng, buồn lâu v.v... đều được Quân Cảnh điều tra. Nhưng khi Quân Cảnh, đặc biệt là ông Xấp Xẩng Quân Cảnh có những hành động được gọi là bẩn, thì ai là người điều tra? Chỉ vì cái thức mắc to lớn vì đại đó, nên mới có loạt bài này...

● *Điều tra độc biệt của Sông Thần*

Mở màn

Buổi tối 1-10-74, trên hệ thống phát thanh Sài Gòn phát hình, người đứng đầu cả nước đã đọc 1 bài diễn văn. Trong bài diễn văn đó, Người đoan quyết là trong một tháng, quân đội sẽ sạch, sạch như chưa bao giờ sạch thế. Sửa soạn để ăn Tết Cách Mạng mồ... Đặc thăng là ba mươi ngày. Các ngày xưa thường vì thời gian như tên bay, như bóng ngựa qua cửa sổ, 30 ngày để làm sạch một tập thể hơn 1 triệu người, mà người nào cũng khỏe mạnh và biết bắn súng thật là gặp rứt vậy thay! Tất nhiên là trong 30 ngày đó phải lợi dụng thời gian đến triệt để.

Ấy vậy mà tối ngày 16-10-74, Bộ Chỉ Huy Quân Cảnh mới ra một Sự Vụ Văn Thư với trích yếu về vụ đường lối trong sạch hàng ngũ quân cảnh». Văn Thư mang số 661rBCH-QC/K.CTCT, được ký vào ngày 16-10-74. Có nghĩa là từ ngày 16, Văn Thư được bộ đã ký một cách tả tả, chăm chậm về khắp các đơn vị Quân Cảnh, từ Quảng Trị cho tới Cà Mau, thì cũng phải mất 15 ngày, nữa tháng. Có nghĩa là khi nhận được văn thư để bắt đầu thi hành, thì hết hạn người kỳ rồi. Đặc biệt là văn thư xét theo lối thường, không có độ khẩn như hỏa tốc, thượng khẩn v.v... Cái tác phong ta tả, thong thả ấy khiến cho những người lạc quan, có được tỉ hy vọng để ta lên rằng «sắp hết bình đến nơi rồi».

Có kẻ cho rằng mất tới ngày 16-10, ông xếp Quân Cảnh mới phát động phong trào trong sạch hàng rũ có nghĩa là hàng ngũ từ trước tới nay, đã sạch quá, sạch lắm. Quét đến nỗi cái cái nhà sạch thì đâu có tốn gì nhiều thời gian? Vài ba ngày.cần kíp phải Văn có thể đúng người kỳ. Nhưng, cái chứ nhưng khốn nạn nhưng cứ phòng vấn bất cứ người lính nào gặp được đầu tiên trên đường phố, hỏi về sự hài lòng với tác phong của 1 số thầy Quân Cảnh, sẽ được biết ý kiến ngay tức tuyệt. Người lính chiến ư? Phần ông thật đã nể? Cả năm cả tháng năm trong rừng, đêm đêm lôi xuống, trao đổi, bắt được cái giấy phép về thành phố mừng như thấy ông bà sống lại, ấy vậy mà trên đường đi về nhà, lại bị một vài thầy ngăn lại, lôi ra ngoài vỉa hè, bắt phải ngồi xổm, bắt phải vỗ vào mông mình, bắt phải nhảy cóc, bắt phải nhảy cóc, bắt phải nhảy cóc

NOI TRỜI TRONG ANH ĐEN MẦU

■ Hồi-ký của Nghệ Sĩ BẢY NHÂU Huỳnh Năng Nhiên

PHẦN THỨ NHẤT

CHƯƠNG 10

Tôi sống đời tên hát mướn cho gánh Đại Phước Cương

,1935 gánh ĐẠI PHƯỚC CƯƠNG. Cuối năm 1933 gánh TIẾNG CHUNG hát tại đình Hòa Hảo (Tân Châu) thì ô. BẦU CƯƠNG và Đốc công Ngô ĐÔNG THANH từ Sg xuống kêu tôi trở lại với gánh Đại Phước Cương, và dụng cụ của gánh T.C

Ông Bầu sẽ trả lại số tiền làm gánh hát. Tôi hứa sẽ đi. Đến 1935 lối tháng tư dương lịch tôi được mar.dat đây thế tức Qui nhơn gửi cho tôi làm tiền lộ phí.

Tôi phải đi Qui nhơn trong ngày sau. Ra đến nơi thì gánh Đ-P-C đương ở tại rạp Phan Thanh của Ô. PHAN THANH KHUYÊN là người con trai của cụ lớn Phan thanh Giản.

Tôi thấy có NĂM CHÂU,TỪ ANH và anh bạn quản vợt VÕ VIỆT CƯƠNG cùng bầu đào cô Cô NĂM PHÌ, Cô BẢY NAM CÔ THANH TÙNG. Trước ngày Ông BẦU CƯƠNG hay tin gánh Trần Đắt ba bảng ông lập tức về Saigon rước được NĂM CHÂU và TỪ ANH còn anh V.V. CƯƠNG theo chơi với Năm Châu.

Được có NĂM CHÂU và tôi trở lại liền bắt tay vào việc. NĂM CHÂU sáng tác vở Phu Phàng tức là Men rượu hương trình diễn tại rạp Thanh tôi sáng tác rạp tiếp vở «Tuý hoa vương Nữ» do NĂM CHÂU phòng tác MARIE TUDOR của đại Văn Hào Pháp VICTO-HUGO cả hai vở nầy diễn đi hát lại trả hết lớn ở Hà nội được hoan nghênh nhiệt liệt.

Sau thêm các tạp NĂM ĐỊNH BẢ VÂN và cô sáu Ngọc Sương về công tác Gánh Đ-P-C cần nam nữ nghệ sĩ thật hùng hậu, cử vở ra Trung Bắc hết tiền qua sá. NĂM CHÂU còn sáng tác thêm nhiều vở hồi còn TRẦN ĐẮT như HUYỀN CHÂU NỮ, TỘI CHI TÌNH EM tức TỘI CUA AI.

Đến 1936 ông BẦU CƯƠNG đi xem đầu xảo điện ảnh ở sông Seine Paris thì NĂM CHÂU và TỪ ANH về cộng tác với gánh PHỤNG HẢO của Cô tây PHỤNG HA gánh ĐẠI PHƯỚC CƯƠNG phải chịu mất vai nghệ sĩ gạo cội lại xuống chân.

Thật là lúng cho sân khấu cải lương rồi chung thời vận nói riêng không có gánh nào đứng vững được tới 10 năm chừng 3,4 năm là ít, sup, ba chìm Tây ,ta hát cự gánh rão ? Người ta bảo là nghề hát không được thường cưu ? !

PHẦN THỨ NHẤT

CHƯƠNG 11

Gánh Đại Phước Cương xuất ngoại sang Xiêm (tức Thái Lan)

Tôi nhận thấy làm bầu gánh hát cải lương có phước nhiều là ông Bầu Cương.

Hồi 1928 gánh Huỳnh Kỳ của cậu tư Georges Phước cầy cờ vàng tung bay trước cửa thì nhiều gánh hát ở đây đều điều đứng trong đó có gánh Phước Cương. Vừa xuống đốc, thì lại lên cao. Là 1931 được đi hát tuộc đầu xảo ở Paris, khi trở về Nam rồi ra Trung Bắc được gió tiếng và hết tiền qua xá. Đến 1934 đương hăng Đại Phước Cương rầm nhóm nghề ai gạo cội, đến năm 19,6 ông sang Paris xem đầu xảo điện ảnh thì gánh Đ-P-C tiếp nhà gần tan rã vì Năm Châu Từ Anh đều quơ gánh Phụng Hảo. Ông rằng cương cho gánh đi hát cầm chừng để chờ cơ hội lâm lại thì i dịp may đưa đến là kên Xiêm (hồi đó còn gọi là Xiêm la Vọng Các) cho người qua kêu gánh Đ-P-C qua Vọng Các hát cho lễ Hiên Pháp...

Hay hay đó dù sao gánh hát được xuất ngoại là được quảng cáo lớn.

Chuyến đi Xiêm của Đ-PtC không như chuyến đi hát đầu xảo ở xứ Pháp của gánh P.C.

Bởi qua Xiêm cho mở hàng vô Xứ an Bằng qui Phi liền tiếp Phụng nghi Đình cho các quan Xiêm xem.

● CÒN NỮA

HIỆP SĨ CHUỘT

Số 33 ■ của Nô Vân Sự Murgery Sharp người dịch Trúng Dương

CUỘC HÀNH TRÌNH KỲ THÚ

B an ngày thì như vậy. Còn ban đêm, cả sáu toa xe quây tròn lại một chỗ, và côn sáu gã đánh xe đề thương thì tụ họp nhau lại một chỗ, sau khi đốt một đống lửa và ăn một bữa ăn vì đại, họ kể chuyện tiếu lâm cho nhau nghe rồi ca hát om sôm. Mặc dù giọng họ nghe ô ê, nhưng nội dung của những bài hát cảm động Đại khái họ van lơn những người thân yêu của họ, cũng như những tựu quân nào họ thường lui tới ở quê nhà, đừng bao giờ quên họ. Cứ cái điệu buồn như vậy tiếp tu. nối tiếp từ bài hát nầy qua bài hát khác khiến cho đôi mắt cô Bing Thanh chan chứa lệ — như thể chính cô cũng mong mỏi những người thân yêu của cô, như Cậu Chủ cô chẳng hạn, đừng bao giờ quên cô, mặc dù cô không cùng chung những lý do với mấy gã đánh xe. Những giọt nước mắt của cô Bằng Thanh là những giọt nước mắt thi vị, — tựa như những bài hát buồn mặt vốn là những bài hát thi vị nhất đối với mấy gã đánh xe vậy. Đêm nào cũng vậy cô Bằng Thanh cung với Bằng và Ninh bò ra khỏi toa xe tiến đến gần bên mấy gã đánh xe để nghe điều hát buồn của họ. Đối khi Ninh cũng hát theo với bánđào bởi có vẻ gần với điệu hát của đông thôn thôi. Rồi sau đó, cô Bằng Thanh và các bạn chung thả rón buồi hóa nhạc kia và cùng trở về toa xe dưới ánh trăng dịu dịu trong xanh.

Ninh và Bằng đã trở nên i đôi bạn rất thân . Chúng không có nhiều điểm tương đồng với nhau, nhưng vì một anh chàng đều thấy rõ là đù gặp bất cứ i hiểm nguy nào, chúng có thể tin cậy lẫn nhau để cùng đương đầu. Chúng chưa hề bàn luận với nhau về những nguy hiểm có thể gặp phải; hay hoạch định bất cứ một thứ chương trình nào về việc giải cứu cho nhà thi sĩ đang bị giam cầm tại Ngô Hắc Lâu Đài. Chính Ninh đã nói một cách thông minh rằng thật là vô ích khi chúng sắp đặt i chương trình mà lại chẳng biết một mảy may gì những đường đi nước bước trong ngôi Hắc Lâu Đài cả ! Vả lại chúng ta đang trải qua vượt thời kỳ sung-sướng như thế nầy mà đem vấn đề sự mạng ra bàn cãi bây giờ thì có khác nào đem một đám mây đen phủ lên một ngày đẹp trời như vậy chẳng ích gì hết cả.

Đối khi lũ chuột đồng cùng đến thăm đoàn xe cho nên sự yên ổn trong toa xe của bọn Ninh cũng hơi bị xáo trộn. Có thể nói là cả lũng chuột đồng cùng đến viếng đoàn xe một lúc vậy đó — nào là, cha, mẹ, bà, chú, và là cả nhiều cô cả bọn con nít nữa chúng nói chuyện lao xáo, gân-cổ lunc tung, nói hàng nói tôi lẫn nhau và trao đổi nhận xét v. v .. Chúng không bao giờ thật hội tới hồi lui, và cũng chẳng bao giờ được trả lời hết.

Chúng hỏi bọn Ninh :

— Mấy người đi đâu vậy ? Tại sao lại đi như vậy? Trên đất ở đâu ra mà lầm bao là vậy kia ! Thật không thể tưởng tượng được ! Mấy ngươi nay từ đâu đến vậy kia ? Mấy cái hộp nầy dụng gì thế nhỉ ? Nầy, mẹ đi, ngó coi đồi giầy bốt của thằng chú mấy nè, ngó đó ! Tại sao thằng chả lại phải đi bốt vậy hé ? Nè, thầy cái sợi dây chuyền của cô nương kia không ? Đẹp đó! Chàng ơi ! Ngó coi, con thằng cha nầy nữa, tại sao nó không cùng mang bốt như thằng chả kia vậy kia ? Hay tại nó không kiếm được đôi nào ưng ý hết ? Ha, ha, ha !-

● CÒN NỮA

kịch trường ĐIỆN ẢNH tân nhạc

Nhóm phụ trách VŨ TRƯỜNG MINH

ĐI NGHE NHẠC NGÔ THỤY MIÊN

Gần 300 con tim đã cùng rung động đặt dào với những bản nhạc tình của Ngô Thụy Miên, qua chương trình «Nhạc Tình Khúc» được trình diễn tại Phòng Hát Hội Việt Mỹ đêm thứ Bảy 7 tháng chạp 1974.

Thật vậy gần 20 bản nhạc, đều nói về tình yêu đã được Sơn Ca, Thanh Lan, Lệ Thu, Thái Thanh, Hoàng Lộc, Thiên Nga... Ngô Thụy Miên,.. đồng trình hầy.

Giữa số khán giả chọn lọc ngồi chật phòng Hát Hội Việt Mỹ không kể còn vô số khác kém may mắn ngồi dầy ở ngoài, đành thưởng thức qua máy phóng thanh, Ngô thụy Miên (đệm đương cầm) và các bạn cầm anh đã lần lượt giới thiệu các tình khúc như «Tự giong hát em» «Bản tình cuối», «Giống Ngọc», «Tình khúc buồn», «Niệm khúc cuối».

Mỗi bản nhạc được chàm dứt là cả i trang phòng tay tán thưởng lại vang lên, và qua thật nhưng trình khúc nay đã đưa Ngô thụy Miên lên hàng nhạc sĩ, khó quên trong lòng các khán thính giả của đêm nay.

Nữ nghệ sĩ Thanh Nga

NỮ NGHỆ SĨ THANH NGA SẼ LÀ ĐÀO CẢI LƯƠNG HỒ QUẢNG trên sân khấu do Cô Bảy Phùng Há làm bầu

● Hiện tạm nhận hát chầu cho đoàn « Việt Nam »

□ VŨ Trường Minh

Trong những ngày gần đây, có nguồn tin đào Thanh Nga bằng lòng cộng tác với đoàn hát Việt Nam của bà bầu Thu. Đúng thế, bà bầu Thu sau khi mời Hữu Phước, Hương Lan không được đã mời Thanh Nga với giá lương mỗi xuất hát khá cao : hai mươi ngàn đồng.

Thanh Nga đã bằng lòng giảlương nầy nhưng cô không có ký giao kèo hát với bà bầu Thu bao lâu, nghĩa là cô chỉ «hát chầu», vui thì hát, buồn lại ra đi không có điều kiện ràng buộc gì cả. Theo như giao hẹn thì ngày 15.12.74 Thanh Nga hát đầu cô mặt hát trên sân khấu VN ở Long Xuyên.

Thanh Nga có cộng tác lâu dài với đoàn VN hay không ? Đó là câu hỏi được nêu ra từ bây lâu nay nhưng chưa ai có thể trả lời rõ ràng được.

Theo một người tin riêng của chúng tôi thì Thanh Nga sẽ chỉ hát ở đoàn VN trong thời gian ngắn vì cô đã bàn tính với nữ nghệ sĩ Phùng Há trong việc lập đoàn hát mới cải lương Hồ quảng với thành phần đào kép nòng cốt gồm có Thanh Nga, Thanh Sang, Bạch Lê, Bửu Trường, Thanh Thế v.v...

Nghệ đào hiện giờ nữ nghệ sĩ Phùng Há đang ám thầm vận động việc lập đoàn hát hay vì lẽ do mà nghệ sĩ Thanh Nga không chịu ký giao kèo hát dài ngày với đoàn VN và rằng khi đoàn hát mới nay thành lập có không thể rời đoàn của bà bầu Thu được.

CHỐNG KHÓA THÂN TRỌN VẸN, NÊN RAQUEL WELCH CHỈ ĐỒNG KHÓA THÂN BA PHẦN TƯ

[] Cô đính chính lời buộc tội «ĐẠO ĐỨC GIẢ» !

Nhiều người đã kích nữ thần «nhục thể» Raquel Welch (vừa xuất hiện tại Saigon, qua cuốn phim «Sheila») là ĐẠO ĐỨC GIẢ, vì năng thương tuyên bố là «Quyết liệt chống lại các vai trò khỏa thân trên màn bạc» trong khi đó qua hầu hết các cuốn phim mà Raquel đã xuất hiện kể cả cuốn phim sau cùng là «Les Trois Mousquetaires», và cuốn phim đang đóng là cuốn «The WildPart», (Cuộc trình diễn) thì mọi người đều có thể thấy được rằng, vai trò nào của nàng cũng vẫn cùng «lộ liễu» ở mức, thật «xơ sài !»

Khi bay được lời đã kích trên, thì nàng Raquel đã đáp lại như sau :

«Tôi có ĐẠO ĐỨC GIẢ hãy nao đâu, nhưng phai nghề và hiểu kỹ các lời tuyên bố của tôi trước khi kết án chứ ! Tôi chống lại các vai trò khỏa thân, đó có nghĩa là khỏa thân trọn vẹn, nghĩa là 100 phần 100, chứ tôi có bao giờ chống lại việc khỏa thân... bán phần, nghĩa là vẫn chế kín những phần... quan trọng, còn các phần khác thì tha hồ.. để ngó đâu !..»

Thật vậy người ta cũng phải nhận rằng, từ bỏ đồng phim đến nay, nữ tài tử Raquel chưa hề đóng một vai trò khỏa thân nào hết. Tuy rằng, trong hầu hết các cuốn phim trên, Raquel đã khỏa khỏa thân đến Ba phần tư và chỉ còn che kín lại các phần... yếu nhất của người phụ nữ mà thôi...

TV

Thư từ về Trang Kịch Trường Đ. Ảnh xin để gởi cho VŨ TRƯỜNG MINH

KHA NĂNG : Tui cái bụng thẳng bỉ cái bán !
THANH VIỆT : (nói hăng) : Lượt mới, bao thắng bao.
KHA NĂNG : Lượt mới hay Lượt, cùng vậy !
(Một cảnh trong phim Sự Vợ Mới Anh Hùng.

Giới thiệu nhạc cổ truyền Nhật

Đoàn nhạc «NIPPONIA» và trống thần «SUWA» ra mắt tại Saigon

● THỤY VŨ

Một trong những nhạc sĩ của đoàn «SUWA»

Nhạc đoàn Nhật «Nipponia» và đoàn trống thần «Suwa», gồm tất cả là 36 nghệ sĩ và nhạc công đã làm say mê các phái đoàn ngoại giao, quan khách và báo giới, được mời tới thưởng lãm trong đêm Chủ Nhật 8 Tháng Chạp tại Hội Thương Trung Tâm Sinh Hoạt Thanh Niên, đường Duy Tân Saigon.

Suốt hơn 2 giờ 30 phút trình diễn, các nhà đoàn trên đã giới thiệu với các khán thính giả chọn lọc của đêm nay, gần 30 bản nhạc cổ cũng như những điệu trống cổ truyền của nền văn hóa Nhật Bản, và những trăng phảo tay không ngớt đã được vang lên đã tán thưởng, có lúc kéo dài cả đến 7 phút.

Với 16 nhạc sĩ chuyên độc tấu nhạc truyền thống và nhạc cổ điển nhằm để con nhạc khí Nhật Bản truyền thống, nhạc đoàn Nhật Nhạc «Nipponia» đã diễn tấu những khúc điệu của bản SAKURA một điệu mà hầu như bất cứ người Nhật nào cũng biết rõ, một bản nhạc SOMA BON TUA, một bản nhạc được điển tấu ở vùngĐông Bắc Nhật, nhân dịp Lễ Hoa Đăng của Phật Giáo,một bản dân ca tiêu biểu của Nhật mang tên Oiwake cùng một số bản dân ca khác.

Đặc biệt,nhạc đoàn Nhật Nhạc «Nipponia đã được các khán thính giả tham dự buổi trình diễn đêm nay hoan nghênh nhiệt liệt, khi trình bày một bản dân ca rất phổ thông của Việt Nam, đó là bản, «LÝ CÂY ĐÀ» bằng nhạc khí cổ truyền Nhật Bản và đã gionge ca VietNam của một nữ ca sĩ Nhật. Đề «đáp lễ» Nhóm Vũ trống của Biệt Đoàn Văn Nghệ Trung ương (VN) cũng đã lên biểu diễn 2 màn múa trống, đó là màn Vũ trống«Nhạc Võ TâySơn» và «Tiếng trống Mê Linh» do tay trống Trịnh Toàn biểu diễn với sự phụ hoạ của ban A.V.T tăng cường thêm tay sáo Nguyễn Đình Nghĩa và bản vũ của Biệt Đoàn.

Tuy nhiên các khán thính giả đã rõ ra thích thú nhất, có lẽ là qua phần trình diễn tiếp đó của đoàn trống SUWA, với những màn vũ tế thần trống thật trang trọng, nhưng không kém phần nào động tươi vui,cũng có lúc ào ào như sấm dậy.

Là tay trống của đoàn SUWA đã liên tiếp đánh biểu diễn 15 trống lớn và hàng trung một cách thật xuất sắc, với những điệu đánh, lôi mua thật ngoạn mục...

Mọi người đều đồng ý rằng, những buổi trình diễn tương tự đều rất có ích trong việc trao đổi văn hóa và thắt chặt mối giao hảo giữa 2 dân tộc Nhật-Việt

THỤY VŨ

SỰ THẬT TRONG VIỆC TẬP THỂ DỤC và VẤN ĐỀ CỮ ĂN CHO XUỐNG KÝ

Có nhiều bạn cho rằng nếu muốn cử ăn để cho thân thể được ốm bớt thì chỉ ăn ít là đủ, không nên tập thể dục vì làm vậy thân thể sẽ bị mập ra

□ Trích tạp chí GLAMOUR

Nếu các bạn định nhịn ăn để cho bớt mập, có lẽ các bạn không biết là tập thể dục sẽ giúp ích đến mức độ nào trong việc nầy. Có bạn còn cho là tập thể dục và thể thao không những không liên quan gì đến việc «xuống ký» mà còn làm cho người tập mập hơn lên. Muốn cho xuống ký thì thân thể các bạn phải dùng hết những số «thịt thừa», nghĩa là cần phải đốt nhiều ca-lo-ry chứng nào tốt chừng nầy.

Vậy xin mời các bạn đọc bài này để hiểu rõ sự thật trong vấn đề «cử ăn».

HIỂU NHÂM : Hoạt động nhiều sẽ làm cho cơ thể mau đói, làm cho các bạn ăn nhiều hơn là có vẻ đói bụng. Đó sẽ làm cho các bạn lên cân.

SỰ THẬT : Hoạt động nhiều chỉ làm cho các bạn «cảm thấy» đói mà thôi. Nhiều giảng viên ở Viện Đại Học Michigan Hoa Kỳ đã nghiên cứu nhiều về vấn đề nầy, họ đã đến kết luận là nếu một người chạy bộ hai cây số trước bữa ăn sẽ hoạt động mạnh không có ảnh hưởng gián việc ăn uống cả. Bác sĩ Brian J. Sharkey cũng viết trong bài «Vấn đề tâm lý trong việc cử ăn» là nếu cơ thể phải hoạt động nhiều trước giờ ăn thì sẽ làm cho đương sự ăn «ít hơn» là lúc thường.

HIỂU NHÂM : Tập thể dục chỉ có công hiệu nếu người tập «khô cùng» luyện tập mỗi ngày.

SỰ THẬT : Theo sự nghiên cứu của cơ quan «Haward Public Health» thì cần tập thể dục nửa tiếng đồng hồ mỗi ngày là đủ, tập như thế trong một năm bạn sẽ trừ bỏ được mười hai ký lô thịt thừa trên thân thể.

HIỂU NHÂM : Tập thể thao chỉ có ích khi thân thể phải hoạt động thật nhiều khiến cho cơ thể phải cảm thấy «đau đớn» sau khi tập.Nếu cơ thể chỉ mỏi mệt mà không đau đớn sau khi tập thì sự tập luyện sẽ không có hiệu quả.

SỰ THẬT : Theo sự nghiên cứu của cơ quan «Haward Public Health» thì cần tập thể dục nửa tiếng đồng hồ mỗi ngày là đủ, tập như thế trong một năm bạn sẽ trừ bỏ được mười hai ký lô thịt thừa trên thân thể.

HIỂU LẦM : Sự lợi ích duy nhất của những môn thể thao hàng hải (so với các môn thể dục nhẹ đều khác) là quá tim và lá phổi của người tập sẽ hoạt động nhiều hơn là lúc thường. Đối với những người muốn xuống cân thì cả hai môn thể dục và thể thao này cũng chỉ có ích lợi ngang nhau. Một người tập thể dục nhẹ đều, như là đi bách bộ trong hai tiếng đồng hồ thì thân thể sẽ đốt hết 420 ca-lo-ry, tức các môn thể dục hàng hải, như là chạy nhanh trong vòng 28 phút thì thân thể cũng chỉ đốt hết 420 ca-lo-ry mà thôi. Đâu có gì khác biệt.

SỰ THẬT : Muốn cho sự tập luyện có kết quả «tốt đẹp» thì bạn nên tập những môn thể dục hàng hải vì nhờ vậy sẽ khiến cho cơ thể hăng nóng nhiệt độ trong người tăng lên, do đó tim và phổi sẽ phải hoạt động nhiều hơn lúc thường. Nhưng sự ích lợi của môn thể dục hàng hải là thân thể sẽ tiếp tục đốt nhiều ca-lo-ry sau khi tập. Chẳng hạn như một người chạy bộ trong vòng 28 phút, sau tiếng đồng hồ sau khi anh ta ngừng chạy, thân thể anh ta vẫn tiếp tục đốt «gần đó» số ca-lo-ry trong người xa với lúc thường. Còn đối với các bạn tập theo lối thể thao mềm dẻo thì sau khi đã bộ được hai tiếng đồng hồ, tuy cơ thể bạn đã cũng dùng hết 420 ca-lo-ry như là một người tập thể dục hàng hải ; nhưng thân thể của bạn đó sẽ chỉ tiếp tục đốt thêm ca-lo-ry trong vòng hai giờ sau khi bạn đã ngừng tập ma thôi.

HIỂU NHÂM : Tập thể thao chỉ

CƯỜI

ĐẦU ƠI LÀ ĐẦU ! NHỚ KHÔNG NỔI

Ba ông già cùng ngồi chơi trên ghế đá công viên. Họ nói chuyện về những bệnh hoạn của tuổi già.

Ông thứ nhất, bẩy mươi lăm tuổi nói :

— Chẩu thận của tôi bết quá. Mỗi buổi sáng thức dậy, tôi phải lăm lưng một lúc lâu.

Ông thứ hai than :

— Tôi thì bị đau khớp xương và huyết kém. Trời ơi ! Nó mỏi đau lắm sao. Tôi đành mang bệnh đến lúc xuống lỗ, tâm mươi tuổi rồi còn gì.

Ông thứ ba chín mươi tuổi, nhưng còn khỏe mạnh như con trai, chép miệng phân nàn :

— Tôi không bị đau ốm như các cụ, nhưng phải cái trí nhớ của tôi dở quá. Bữa nọ tôi yêu cầu bà xã nhà tôi «vui lòng» vô phòng ngủ trưa với tôi một lát, bà liền cự nự : «Nữa ! Ông không nhớ rằng trong ngày hôm nay, đây là lần thứ ba ông đòi hỏi như thế rồi sao ?»

KHỔ QUÁ

Trong rừng rậm miền Phi Châu, có một toán du khách Mỹ đi săn. Chẳng may có một con khỉ đột nhảy ra bắt vợ Hằng Rì chạy mất hút vào rừng. Các bạn hết lòng an ủi anh ta, nhưng Hằng Rì vẫn than thở :

—Khổ quá ! Tôi chắc ngày mai nó sẽ đem trả vợ về...

Tiếng Sống

● TRUNG DƯƠNG phụ trách

Hy vọng bình thường

Vũng tàu, 4-12-74
Thưa bà

Xin gửi đến những lời kính thăm bà, cùng nói bàn khoăn về sự tồng lại của tờ báo.

— Hôm ghé tòa soạn thăm bà, định nói nhiều những cảm thấy không khỏi buồn bã quá — mặc dù bà vẫn cười cười/bên trong những nụ cười đó, có ẩn chứa những chán nản nào không, tôi không biết) nhưng tôi tin rằng, bà vẫn cười thật sự, vì dù sao, trước đó bà đã là một nhà văn bên ngoài trái tim xanh là một một trời nắng.

Thưa bà,

Rất tiếc là không có ny hoa hàng nào làm sáng trên bản viết của bà. Kỷ niệm, vì tôi vẫn quá, Cũng như tôi không nghĩ đến chuyện Tòa soạn có mở cửa. Vì nhiều cái rất tiếc khác, nhưng tôi nghĩ đã có việt sẽ bao nhiêu đóa hoa nở đẹp mới ngày gửi đến tận tay Bà, bằng những bức thư của bằng ngàn người trên ý quán khu chia xẻ nỗi bàn khoăn lớn của bà và anh chị em Tòa soạn.

Điều nầy đã làm tôi nhớ đến i đoạn trong phim «Les feux de la chandelleur» —người dân bà, một đêm trở về, thấy cho mình những ngọn nến reo vui và cười một mình.

Tôi mến bà, luôn luôn và xuất đời là người tìm thấy được và thấp được những hi vọng bình thường. Và nếu cần cho những người khác.

Tôi nghĩ không có lời chúc nào và ước mong nào trong lúc nầy, lớn lao và quan trọng ngoài sự phục sinh của tờ báo.

Kính
DƯƠNG Q UA

BẠN DƯƠNG QUA

Tờ báo đã sống lại bằng kết quả của những ưu tư và đóng góp của nhiều người trên những ấu lo tiếp tục của anh chị em ST. Cái khó của những người làm báo ST là không chỉ có mỗi việc viết báo, suy nghĩ tìm tòi làm sao cho tờ báo hay, nói mà không bị nhà nước «khiển cố» mà còn kiếm luôn cả việc xoay tiền, tâm trí bị phân tán, tội lắm bạn ơi !

Cảm ơn bạn đã ghé thăm hỏm đó cảm ơn bạn đã tin rằng tôi đã « cười thật sự». Tôi không có tham vọng «thấp được những hy vọng bình thường» cho những người khác đâu bạn muốn thế và thành thực chúc tôi như thế. Nên để cho mọi chuyện tự nhiên, nghe Dương Qua, bởi chính nét buồn tự nhiên sẽ là những chấm phá linh động chi phối toàn thể cuộc sống.

Dù sao, tôi đã nghĩ nhiều tới những chữ «hy vọng bình thường» của bạn. Quả là tội cho thứ cả chúng ta, phải không ? Chỉ mong gặp được «những hy vọng bình thường» thôi, mà sao nghe vói vọi là thế nào ?

Thôi hãy cùi đầu xuống trang giấy và tiếp tục công việc của mình trong những niềm ước mơ chỉ có ý nghĩa may ra ở vài chục năm tới. Không biết nói gì hơn là chúc bạn sáng tác mạnh. (TD)

Coffee Cigarette

(Hồi ký của một thự sản)

☐ Truyện dài của VŨ HẠNH

Số 3

Thật ra quan điểm của một con người nằm chặt tay súng và mở rộng nâm giác quan đi giữa rừng sâu với mỡ kiến thức vững chắc vẫn khác xa với những mỡ suy tưởng chủ quan của những con người yếu đuối ngồi bên bếp lửa hoặc nằm giữa chăn ấm đi tìm cảm giác bằng chính là cầu chuyện của mình.

Bởi vậy điều buồn cười nhất là người ta đã suy tôn quá đáng các loại đã thú mà quên hẳn rằng con vật bé nhỏ xấu hơn hết và là con người.

Gần hai mươi năm sân bán tôi đã nghe kể không biết bao nhiêu là câu chuyện cọp và câu chuyện nào cũng chứa đựng phần giá trường tôi chịn phần mười. Tin ngưỡng nào cũng bắt nguồn từ sự hãi, và sự hãi là yếu hèn. Người ta đã khiến chúng ta bé nhỏ trước cái thiện nhiệm hoang dại mà nhân loại đang tìm cách chế ngự không ngừng. Tất cả những chuyện Thần hồ, ma hồ đều là những sự dài bày vô nghĩa trong đó thập thoàng hình ảnh của những con người cô độc, run rẩy, không có trên tay một vũ khí nào hữu hiệu.

Tất cả những chuyện rắn độc, mãng xà, những chuyện ma rừng ma sơ, và một trăm loại chuyện kể thuộc loại bão ăn, bão oán lâu đời của các giống vật rừng hoang đều là những chuyện hãi bước không hon, không kém. Rắn độc không đi tìm người để cắn bao giờ. Hổ đó không dám phiêu lưu vào các lũy tranh để mà nếm món thịt người. Hơn bất cứ ai thú rừng là giống ác mạt nhất, mang đầy sự hãi. Nó đã dồn đuổi hoặc là vỗ ý rơi vào những chốn có người. Và chính là sự hoảng sợ đó chúng khiếp đảm, cầu xé để mà gỡ thoát hơn là muốn thắc những ý sát sinh, đủ chung không muốn mấy may một ý thánh thiện.

Đúng ra bạn đau tai cả những chuyện về vỏ mà quên vào kiểu loại đó cũng làm chúng ta rung động ít nhiều. Và đủ lý trí phủ nhận những các giác quan vẫn chịu nhưng bộ đề khiến chúng ta phải nhỉ đã gì. Càng ngày kinh nghiệm thực tế giúp tôi thấy hết được các khía cạnh hoang đường ngộ nghệ của những câu chuyện huyền bí chung quanh núi rừng. Không có 1 con hổ dữ—hay loài dã thú hung bạo nào dám tấn công con người. Có những là trừ khi không bị sự khêu khích tấn công. Nhưng kể cả những con người hiền nhất trong chúng ta đây, những con người thật mềm mỏng, cũ lần chăng nào nhu bị dồn vào chân tường, thì nào sai chăng liều chết để mà hức đầu phản kháng ?

Thú rừng cũng vậy và sự tác hại mà chúng gây nên có thể tùy nơi có tỉ lệ của tâm vóc chúng, bởi là sinh vật chúng phải vận dụng tất cả khả năng có được để mà đối hỏi lấy sự sinh tồn. Vợ: tôi loài đã tìm đã sử dụng i sự tự vệ thật là chính đáng. Tại sao chúng ta lại muốn nó bị tiêu diệt i cách ngoan ngoãn như cái ý nghĩ kỳ quái của mọi chúng ta ? Chúng đã có i sự sống và cái nhu thu trước hết của mọi sự sống là sự bảo tồn.

Hơn nữa đã quen hoành hành ở chốn rừng sâu với cái bản năng mỡ tồi cả- đã đã thú thì biết hai tiếng phưchiện có ý nghĩa gì ?

Bởi vậy những tay thợ săn phải hiểu con đường minh đi, con mỗi minh đợi. Phải mở đối mặt, phải lăng đối tai chú mục tâm hồn vào mọi tiếng động bất thường, nghe trong không khí rừng giả và qua những làn gió thoảng các mùi khác là của sự xuất hiện bất thần. Và trên mọi việc là nhìn chặt sung và biết những gân tay mình không chịu chi phối của các xúc động mơ hồ.

Bây giờ rừng già với tôi không còn cái vẻ bí hiểm như xưa. Tôi biết rất rõ sau đây mùi kia cái gì đang đợi chờ mình. Sau một hồc đã, sau một lúm cây, vén tỏ suối vàng, tôi đo lường được kẻ thù. Trên những là mực tánh lang hay trên sôi đã khó cân lại lẽo, ý định kẻ thù không lọt qua khỏi mắt tôi. Từng chữ, từng dòng rõ từng trang lớn tôi đã thúc lòng quyển sách rừng hoang. Như i em bé thơ ngày bắt đầu bập bẹ đánh vần, sau những thăng ngày chăm chỉ đã hiểu quá rõ rủ sách vở mình chỉ bảo dựng điều gì và muốn phiêu lưu vào trong thư viện lớn lao, tôi đã kiếm tìm trong chuyện sân nay con mỗi thực là vị đại, cho vừa tầm tay thiện xa của mình.

● CÒN NỮA

PHỤ TRÁCH TRUNG ƯƠNG VIÊN LINH

TRUYỆN NGẮN

TIẾNG NÓI CỦA MỘT LINH HỒN

của SĨ TRUNG

(TIẾP THEO)

Hồn các anh lẩy nẩy nhẩy nhẩy, chập chớn lúc tỏ lúc mờ. Tôi muốn chạy tới hỏi thăm các anh cho thỏa lòng mong nhớ bấy lâu thuốc còn sanh tiền nhưng bà tiên qui sử cứ kéo sách tôi đi tới.

Tôi cũng trông thấy các đấng Cả Giáo Bổ, Giáo Hộ, Hứa vân Hải ngồi trên mỏm đá trên cao đầu tri với nhau. Trông họ thơ mộng, nhân nhã quá. Thuở sanh tiền, họ đã sống một cuộc sống một nên thơ rồi. Bây giờ chết xuống cưu tuyến, họ vẫn giữ nguyên phong thái của những kẻ xem đời như một vận cờ tàn.

Vừa chưt lên khỏi mặt đất, ba tên qui sứ buồng tôi ra. Một tên bảo :

— Gã trở về trói đương trần rồi đó. Đây nầy, nhà người hãy nhớ những lời của Diêm Vương đã cam dặn ngăn không ? Tôi đương yên không trả lời. Chỉ trong chớp mắt, 3 tên qui sứ đã chui trở xuống đất mất dạng rồi.

Tôi ngồi ngẩng trước phòng cảnh quan thuộc của trần gian, phong cảnh mà tôi đã sống qua ao năm trên trăm khốn nạn. Tại tôi vẫn nghe tiếng sung đi đùng tự xa vọng lại. Chiến tranh vẫn còn đó, đù tôi đã chết, đã về âm ty rồi trở lên đây.

Hồn tôi bay bổng, là là trên mặt đất, trên ngọn cỏ. Tôi phân hướng tôi là mai nhà, nơi đang có xác chết của tôi không biết bây giờ đã ra sao rồi.

Trên đường trở về nhà, tôi bay ngang qua nhiều vùng quê nghèo xơ xác. Một vài trận đánh đẫm máu đang diễn ra phía dưới tôi. Súng nổ bom rơi, xác người ngã xuống như là vàng rơi. Tung mảnh hồn là khóc xác tực tưởi, dật dờ giữa lửa đạn mịt mù.

Họ toàn người tuổi trẻ, hình như mới ra khỏi trường huấn luyện hay từ một phương trời nào đó lần lộn trở mặt trận nầy. Trong khi tôi chán ngán cuộc đời, tự đi tìm cái chết thì những người tuổi trẻ kia đang hăm sống, đang cần sống, vừa chưa hưởng thụ cuộc đời đã vội chết đi thật tức tưởi. Tôi tự đi tìm cái chết còn các bạn trẻ kia bị người ta xô đẩy vào cái chết !

Mái nhà của tôi kia rồi. Tôi đập nhỏ xu ống trước cổng rào. Cổng rào mở rộng. Người ra kẻ vào tấp nập. Mặt đám họ đao chung 6 người đang khiêng chiếc quan tại hàng nhi vào nhà.

Tôi đã nghe rõ tiếng nhà tôi khóc nức nở, tiếng các con lớn tôi trư trèo gọi ba ơi ba hỡi. Tôi đứng tan ngàn trước cổng rào. Tôi đành quay gót bỏ đi để khỏi nhìn cảnh nào lòng của vợ con mình. Nhưng bỏ đi sao đành. Người đàn ấy bát hạnh kia là vợ tôi, là trẻ kia là mẫu thân của tôi. Tôi đã tới, chung nỗ bàng xác thì phần hồn nầy phải ở xát bên cạnh chung, bước xát bên cạnh chung.

Tôi từng thưng đi vào nhà. Đoàn họ đao đang chuẩn bị liệm xác tôi. Xác tôi đã được bác sĩ khám nghiệm và chứng nhận tôi chết vì tự tử. Nhà tôi và mấy đứa con lớn tôi đang ôm xác tôi khóc mùi mẫn, kêu gọi tôi nhớ cách tuyệt vọng. Tôi không cầm được nước mắt.

Nhà tôi ôm chầm lấy xác tôi, cố gắn lại trong khi đám họ đao đặt xác tôi vào lòng quan tài. Bà mẹ già tôi từ lâu hơn giận vợ chồng tôi ở xa không một lần ghé thăm nay cũng có mặt bên cạnh xác tôi. Bà đứng lanh lùng, cặm mặt nhìn người ta đặt xác đứa con cưng vào quan tài.

Họ đao đặt xác tôi nằm ngay ngắn giữa lòng quan tài. Kế tấn giấy sắc người các xác tôi. Tôi đứng sát vào quan tài chứng kiến cảnh người ta đang liệm xác tôi. Tôi tên đao tự nhiên nói ngôn tay áp sát quá tôi, liếc mắt nhìn chưng mặt tôi nhà tôi rồi bắt thình lình hàn vuột chiếc nhẫn cưới khỏi tay tôi.

Một tên khác trông thấy hành động của bạn đồng nghiệp nói khẽ bên tai hắn :

— Đồ nhơ vẻ của người cha nội.

Hắn khẽ gật đầu làm thinh.

— Vách miệng ông ra coi có răng vàng không ?

Tên kia nhanh tay vạch miệng xác tôi ra liếc dáo :

— Không có. Chỉ có mấy vàng giả thôi.

Tên kia chép miệng :

— Yếu quá.

Nửa tiếng sau đó, nắp quan tài từ từ đặt lên. Nhà tôi nhào tới chôm sầu xuống hai tay bởi đã lần liệm lên, kêu khóc thảm thiết :

— Mình ơi, mình đi... mình bỏ em... sao mình.

Các con tôi mếu máo :

— Ba ơi, ba hỡi, tui con sao ba...

Tôi lim cả hồn. Tôi nói to lên : «Không, anh không bỏ mình đâu. Không, ba không bỏ các con đâu. Anh sẽ ở bên em mãi mãi. Ba ở bên cạnh các con mãi mãi. Chúng ta chỉ lìa xa nhau qua xác thịt mà thôi. Anh đi tìm cái chết, ba đi tìm cái chết để người ta đưng lam khổ đám như gia đình mình nữa. Anh, Ba đi tìm lối thoát cho gia đình mình mà...

Hồn tôi ta thất lớn trong nghèn ngào tức tưởi nhưng nhà tôi, các con tôi nào có nghe được.

Xác tôi đã bắt đầu rời khỏi bên trong sáu tấm ván. Kẻ trông nỗi lên đình tai nhức óc. Thật là một điều đáng tiếc. Tôi đã quên không cần dặn lại trong bức thư tuyệt mạng : đừng bày lễ nhàn cho thêm phiền phức ốn ào và tốn kém. Tôi muốn đám ma tôi diễn ra trong yên lặng, đơn giản tối đa.

● CÒN NỮA

THẠCH NỮ

Số 58 ☐ *Truyện dài THỤC VIÊN*

TÓM TẮT : Thạch Nữ, một nữ kỹ giả xảo nhất, đầu đó bà nhất, sống trên mặt. Chuyện của năng tiên hệ đến thói kỳ mật từ nhật báo chí bán rong. Nàng đang lăng lăng, nói cộc với chủ nhiệm, đồng nghiệp bằng hiểu, mặc dù năng yêu thương lắt cả hơn. Mình cái sinh mệnh chua chát của bập bềnh của nàng.

PHẦN MỘT

Tiếng Thức :

— Bây giờ, ta lại xưng «anh em» nhé.

Thạch Nữ gật đầu. Thức ấu thân :

— Khi em đề thương, tình cảm của anh đăng cao, lại lăng như dòng sông Đông Nai bây giờ. Khi em khó thương, tim anh như một lòng sông khô cạn ở thành phố.

— Anh hãy lấy một nửa của mỗi thứ, hòa vào nhau.

Cô gái suy nghĩ và lắc đầu :

— Không, đừng tự tế đã. Nên có hay không ở mức cao nhất và thấp nhất.

— Lúc nầy em nói «có lẽ tôi không yêu anh». Em có thể xóa bỏ câu đó không ?

— Em đã nói thành thực.

— Đó là sự thành thực lúc bên giờ rồi. Tại sao không có một sự thành thực cho lúc nầy, sáp nằm gần. Và ta có thể biết là mình có còn lại chút em đêm nào để mang về nhà hay không ?

Thầy Tam Tạng nổi giận. Ba anh em nín khe không ai dám nói nửa lời. Lúc lâu, ông già chỗ nhà mới tin rằng ba vị hung hãn đó là đồ đệ đích thật của Tam Tạng. Ông già quay lại nói với Tam Tạng :

— Lão già đừng để ý làm chi, đây chẳng phải là thuyền lớn, nhà tôi cũng Phật cũng đã lâu rồi, đây cũng đã đến lúc nghỉ tụng kinh.

Bát Giới lên tiếng :

— Nếu hết cúng rồi thì cho chờ gì nữa mà không đọn đồ lễ xuống cho bọn tôi ăn ? Ăn no rồi còn đi ngủ lấy sức mai đi chứ ?

Ông già gọi gia nhân lên dọn ăn. Bọn gia nhân kéo nhau lên nhà trên, không ngờ nhìn thấy ba anh em Hành Giả đứng lủ lủ ở đó, sợ đến ngã lăn, ngã ngửa, miệng la bài hải : «Có ma... Có ma..»

Hành Giả sốt ruột bước ra kẻ bàn, đặt ghế, mời Sư phụ ngồi, rồi ba người ngồi ở sau lưng, ông già chủ nhà ngồi đối diện với Tam Tạng. Bỗng cửa nhà trong mở ra rồi một ông cụ già nửa bước ra, chống gậy ý đứng hỏi :

— Tà ma ở đâu đêm hôm dám đến quấy phá nhà ta như thế ?

Ông già chủ nhà đang ngồi vội vàng đứng dậy, kính cẩn nói :

— Xin Ca Ca đừng nặng lời, nhà ta đâu có tà ma nào dám đến quấy nhiễu. Các vị nầy đều là những hòa thượng nước Đại Đường sang phương tây bái Phật, cầu kinh, tất cả đều thiện như những vị La Hán. Ba vị kia là đồ đệ của lão già ngồi đây với ngu đệ. Ba vị ấy đều có tướng ác nhưng tâm thiện.

Ông già mời ra bồ gậy, chắp tay hành lễ với bốn thầy trò, chào hỏi xong cùng ngồi vào bàn, lớn tiếng gọi :

— Bay đâu ? Mang trà lên đây. Rồi bày tiệc chay.

Ông già gọi đã mấy tiếng nhưng bọn tiểu đồng vì quá sợ nên không chú nào dám lên nhà trên cả, chỉ cứ lăng vẳng ngoài hiên.

Bát Giới ngồi chờ mãi vẫn chẳng thấy cơm nước gì, ngửa miệng hỏi :

— Lão thì chủ... Người nhà của các vị có tắt cả mấy người ?

Ông già thứ hai, vốn là anh, đáp :

— Thưa nhà chúng tôi có tất tám người hầu.

● CÒN NỮA

Cái gọi là

Số 85 ☐ NGUYỄN HẢI CHÍ

— Như vậy cũng yên phần Tư Đen.

Thằng Lắc khiêu chị Ba :

— Thằng cha Tam Cân bản.

— Sao em biết ?

— Em nghe tiếng súng sáu mà ở đây chỉ có một mình Tam Cân có súng sáu thôi.

Chị Ba gật đầu nhưng lại nói đùa :

— Rủi đó là súng sáu của Việt gian thì sao ?

Hai người cùng chạy nước mắt vì câu nói đùa ấy

oOo

CÂU NÓI ĐÙA CỦA CHỊ BA trở thành sự thật. Sáng nay Tám Cân cùng bọn Tư Đen bọn Việt gian âm sát để trả thù cho tên cán bộ tuyên truyền đã bị Tư Đen mổ gan xẻ xác trước kia.

Chiến địch lùng kiếm Việt gian được phát động rầm rộ.

Dân chúng xô nhau sưng sỉ đến độ 26 người ngất xỉu vì biện pháp an ninh của Tám Cân vừa ban hành song song với chiến dịch lùng kiếm Việt gian.

— Để cho Việt gian không còn chỗ ẩn núp đồng bào hãy dọn dẹp trông trải, hãy đốn hạ những cây cối rậm rạp dưới hai thước, còn những cây cối nào trên hai thước, yêu cầu đồng bào hãy sơn trắng gốc. Kỷ hẹn trong 3 ngày.

Kỷ hẹn trong 3 ngày phát dọn sạch Trên miệng mọi người đều lập lại lình ý bằng tất cả sự đau xót cùng cực những vẻ lý đau an ninh biết phải làm sao bây giờ, cường lại ư ? Không thể được, vì phạm an ninh là một trọng tội thôi tai đánh phải thi hành đủ sau đó có cạp đất mà ăn.

Sơn trắng gốc xoài,gốc cau,gốc dừa. Đôn đi lủy tre, mẻ đi những nhánh ổi,-những luống cà, rẫy bắp, rẫy dưa vườn mia phải dọn sạch.

Huề lợi cón cái gì đây ? Đi trồng nay làm cái gì ?

— Để cho Việt gian khỏi ẩn núp chỗ còn gì nữa mà hỏi.

Hãy ngăm nhìn đất trống mênh mông đất vô cùng thanh khiết kia những i chút cây không i cọng cỏ đất có thể ẩn được hãy ăn đất mà sống sẽ được hoàn toàn thanh khiết, sẽ được thả hồ ăn những miếng đất ấy.

Người yêu cây trái ruộng vườn đầu tiên đứng lên khiếu nại về ruộng vườn cây trái của mình được đem ra sự vô những tội danh vô cùng khinh ẹ :

— Vì phạm an ninh.

— Phá hoại.

— Gây rối.

— Tiếp tay với Việt gian.

— Dùng súng Việt gian rình rập và ám sát cán bộ đầu não.

Một người bỗng đem ra xử trận người rau rau thì hành lình TamCân hả hê cạy cách cái trí của mình.

● CÒN NỮA

Truyện Ngắn

Truyện phóng tác của HOÀNG HẢI THỦY

Số 87

TÓM TẮT :

Chuyện xảy ra ở Hắc Lâm, khu cư ngụ của những người Mỹ đen ở New York. An mạng, cướp bóc và tình đi liên miên xảy ra trong đêm đài lạnh buốt...

HẠI MƯƠI

Người ta đã giải phẫu và lấy con dao ra khỏi bụng nàng. Nàng đang nằm trong lồng dưỡng khí và tình mệnh nàng đang lơng lay giữa sống và chết.

Lý Cầu cũng nằm trong bệnh viện nầy, nhưng gả nằm trong một phòng rẽ tiền hơn. Chồng Jô Ganh chỉ tiền nhà thương cho gả.

Lưỡi dao vân nằm trong đầu Lý Cầu. Người ta phải đợi ốc của Lý Cầu đông lại thành cục mới tính chuyện lấy lưỡi dao ra. Cuộc giải phẫu nầy không có được một phần trăm hy vọng thành công. Tất cả những chuyện viễn vể ốc của ý gioi Hoa Kỳ đều chỉ y theo đôi trường hợp tan hiu nầy.

Vào khoảng nửa đêm, i chú bồi nhà hẳng đi lớ phớ về nhà tìm ra xác Linh Chá Xê nằm chết cứng trên mặt tuyết. Đây là xác chết thứ 8 được Hắc Lâm cung cấp cho nhà xác thành phố trong cuối tuần lễ nầy. Đó là tổng số người chết của vụ an mạng mà người ta gọi là «Vụ Cát Vinh».

oOo

Phước Quan Tài và Tạo Đạo Ti thức suốt i đêm để viết bản báo cáo về vụ Cát Vinh. Bổ qua những chi tiết liên can đến đời tư của Cát Vinh, bảo cáo của 2 anh đầy đến 14 trang giấy lớn đặc kít những hàng chữ đánh máy đầy những lỗi.

oOo

Trong đêm hôm sau, thủy thủ Lữ Minh có mặt trên chiếc thủ chở hàng rời bến để đi Nam Mỹ. Xuống tàu, việc đầu tiên mà Lữ Minh làm là mang số bạc 6500 đôn gửi ông Thuyền Trưởng để ông nầy cất dùm vào kết. Được hồi gả đỉnh đông số tiền nầy vào việc gì đương sự cho biết y dự định để dành thêm cho đủ để lần sau về bến, gả mua i chiếc Cadillac mạ vàng.

Sa Sa Pha tới bến tiền chân người tình. Khi tàu đi rồi, nàng buồn bã ra về và nàng gặp một gả thủy thủ trông giống Lữ Minh, nhưng a anh em. Gả nầy rời nàng vào i Bar rượu ở bên tàu uống và ý cho làm Sa Sa Pha nhận lầm. Một mình về Hắc Lâm lạc nầy, nàng chẳng có việc gì hào hứng để làm.

oOo

128 trưa cảnh sát cống lộ tìm được chiếc Cadillac mạ vàng bỏ ở i công trường giữa Hắc Lâm. Chiếc Cad nầy người ta tìm thấy được trường hợp trong i nhà bán xe hơi gần đó. Sáng thứ hai nhân viên nhà bán xe hơi nầy đến nơi làm mới biết là chiếc xe trưng bày bị mất. Họ vừa báo tin mất cho cảnh sát thì xe đã được tìm thấy. Chiếc Cadillac ma vàng được bỏ ở i chỗ cách nhà mất xe không xa.

Nhưng với những cảnh sát viên lớn nhỏ của Hắc Lâm, vụ trộm xe rồi tự nay chưa phải là hết.

Số bạc 50.000 đôn bị mất vẫn chưa tìm thấy. Và đó mới là i điều quan trọng.

Buổi chiều, hai thám sát viên Vân Phước và Đinh Tạo được gọi đến Cảnh Sát Cuộc. Lần nầy ông Trưởng Ty Cảnh Sát Hắc Lâm vị thượng cấp cả của Trung Uý An Son nữa, muốn đích thân hỏi hai viên thám sát về những chi tiết hãy còn mờ ám của vụ Cát Vinh.

Tạo Đạo Ti và Phước QuanTài bị hỏi về ý đo tại sao a anh lại lình đi bắt bọn cần đồ với bà Cát Vinh lần con mồi thay vì tiếp động về Cuộc và sin chỉ thị của thượng cấp ?

— Lúc ấy chúng tôi chỉ có một ý muốn làm sao cứu sống được Cát Vinh — Tạo Đạo Ti đáp — Chúng tôi không còn thì giờ báo tin về Cuộc Hai nữa, chúng tôi nghĩ rằng nếu chúng ta mang đại đội binh mà đến bao vây tòa nhà bọn côn đồ trong đó nhất định sẽ thủ tiêu Cát Vinh.

● CÒN NỮA

Tây du ký

Số 414 NGÔ TỪ TỰ dịch
Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN

TÓM TẮT :

Thầy trò Tam Tạng đi thỉnh kinh, ngang qua nước Xa Trì và gặp rắc rối, Hành Giả ra tay diệt i tên Quốc Sư gian ác, cầm hòa được Quốc Vương Xa Trì, Thầy trò Tam Tạng tiếp tục đi về hướng Tây.

HỒI BỐN MƯƠI BẢY

Thánh Lăng đêm đến i hồng Thiên Thủy Hòa thượng ngày đi cứu Tiểu Đồng

Ông già run rẩy :

— Sao Sư phụ thì phương phi, tuần tú như thế mà đồ đệ lại xấu xí, ác dữ quá đến như vậy ?

— Hình dung tướng mạo của chúng tuy xấu xí nhưng bụng dạ lại thật tốt, chúng có tài hàng long, phục hổ, trốc quái, cầm yêu, thần thông quảng đại không ai bằng.

Ông già nghe nói nửa tin, nửa ngờ nhưng cũng không nói gì cả, chỉ im lặng dắt tay Tam Tạng vào nhà.

Lại nói đến ba anh em Hành Giả sau khi kéo nhau vào nhà, thấy bên trong vẫn còn vài hòa thượng đang ngồi niệm kinh ở đó. Bát Giới liền đâu mô, hỏi :

— Mầy hòa thượng kia . Đang đọc kinh gì vậy ?

Mầy vị hòa thượng đang tụng kinh, nghe hỏi, ngửng đầu lên nhìn, thấy Bát Giới tai to, mõm dài, cổ lớn, bụng bự, giọng như lệnh vỡ, Hành Giả và Sa Tăng mặt mũi cũng quái dị không kém nên kinh hãi quá xá, bọn họ vội vàng gập quyển kinh, thụ lượm trông mỗ, tắt nến, vội vàng rút êm.

Ba anh em Hành Giả thấy mọi người hoảng hốt tắt tả bỏ đi, vỗ tay cười ha hả, đánh hòa thượng lại càng kinh sợ, không ai bảo ai, chạy mau ra khỏi nhà. Khi ông lão chủ nhà cùng Tam Tạng lên đèn nhà trên, chỗ đang có tế lễ, nơi nầy chẳng còn ai hết, chỉ còn ba anh em Hành Giả đang đứng cười hi hi với nhau. Tam Tạng mắng :

— Nhũng gã lỗng dạ bất hiền nầy... Ta ngày đêm đây đó làm điều thiện, sao các ngươi không chịu nghe ta ? Cỗ nhân nói : «Bất giáo nhi thiện, phi thánh nhi hà ; Giáo nhi hiệu thiện, phi hiền nhi hà, giáo diệc bất thiện, phi ngu nhi hà ?» (1) Bọn các ngươi thộ tục quá đỗi, dây dỗ mãi cũng cứ trơ trơ ra thế thôi, đúng là loại chí ngu trong thiên hạ. Nào nhà người lạ không biết chào hỏi ai hết, đã làm hoảng sợ lão thí chủ, lại còn làm kinh tán chư tăng đang tụng kinh, hủy hoại việc thiện của người khác, các ngươi không nghĩ rằng tội ác của các ngươi đều chồng chất lên đầu ta hay sao ?

(1) — Câu nói này nhìn như là của Khổng Tử : «Không phải dậy mà thiện, chẳng phải là thánh thì đâu là gì ? Dậy rồi thành thiện, chẳng phải là hiền thì đâu là gì, dậy mà không thiện, chẳng phải là ngu thì đâu là gì ?» Câu này có vẻ đúng nhưng vì được nói đã lâu quá rồi, nay cần phải giữ nguyên ý nhưng sửa lại đổi chữ cho hợp với thời đại cách mạng. Ngũ Tử Tư em đã nghĩ sửa là : «Không bị chửi mà thấy mắc cỡ, đó là thánh, bị chửi mà biết mắc cỡ đó là người, bị chửi mà vẫn không biết mắc cỡ đó là giống gì chứ không còn phải là người nữa...»

Lề giác trị các thứ loại mụn lấy máu xấu ngoài da, đa mặt sần sần, tóc rụng, lông mi rụng, hoặc trắng ra nhiều, ngứa có thuốc uống tại chỗ bảo đảm 100% bịnh lâu hay mới. 315/19B Trương minh Giảng Saigon 3.

NEM CHUA NINH HÒA
Cam đoan Ngon, Rẻ 50đ một cặp bán tại 524 Võ đi Ngụy PhuNhuận (gần cổng xe lửa số 10), xin nhớ tại Ninh Hòa, Nha Trang, hương vị khác lạ hẳn các nơi khác.

SV Kỹ Sư năm thứ tư và Cử nhân toán khoa học. Tập tâm, nhiều kinh nghiệm dạy thi tú tài và thi tuyển vào các trường Kỹ Sư. Nhận kèm Toán, Lý Hóa, Sinh ngữ (Anh, Pháp) các lớp từ 12AB trở xuống tại tư gia. Chương trình Việt hay Pháp. Đặc biệt nhận dạy lấy lại căn bản từ đầu cho các học sinh kém toán trung bình giúp ngăn. Điều kiện dễ dãi. Thư về: Võ văn Thành, Hộp thu R12 Saigon 1.

CƠ SỞ VĂN NGHỆ SĨ MÂY HỒNG
vừa rả, bộ môn :
— LUYỆN CA, ÂM NHẠC KỊCH NGHỆ, HỘI HỌA, ẢO THUẬT, VŨ BÁO ĐỘNG TIÊU
do Nhóm Văn Nghệ Sĩ danh tiếng hướng dẫn.
Ghi tên tại 326 Võ Di Nguy Phú Nhuận

Bố cáo thất tung
HSI/BPQ/DU NGUYỄN VĂN SANG, số quân 51/440.244 thuộc Tiểu Đoàn 350/DP, KBC 7112 mất tích ngày 10-8-1974 tại Ấp Trường Xuân, Trương Hòa (Tây Ninh) trong lúc giao tranh với Cộng quân (Chương Thư HC ngày 20-9-74 đơn vị Trường cấp).
Nay đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho chồng.
Mẹ PHAN THỊ ANH

Bố cáo thất tung
Hạ Sĩ I NGÔ VĂN NAM, số quân 55/808.975 thuộc Tiểu Đoàn 2/52, SĐ18/BB, mất tích ngày 7-4-1972 tại Bình Long trong lúc giao tranh với Cộng quân (Tờ trình Ủy Khúc số 04898/BCH/52/BB/B1/QS/2, ngày 17-4-1972 của Chi Huy Trưởng KBC 4492.)
Nay đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho chồng.
Vợ HỒ NGỌC NGÂN

Bố cáo thất tung
Chồng tôi Trung sĩ PHẠM AN SỰ 57/171913 thuộc TB4/TQLC mất tích ngày 11-1-73 tại Quang Trị trong khi giao tranh với Cộng Quân.
Vậy đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho chồng tôi.
Vợ : NGUYỄN THỊ LÀI
ngụ tại tại Gia Bình TQLC 183C Tân Thất Thuyết Saigon 4

Bố cáo thất tung
BI TRẦN VĂN CHO, số quân 53/534.786, thuộc Tiểu Đoàn 350/DP, KBC 7112, mất tích ngày 30-8-1974 tại Ấp Trường Xuân, Trương Hòa (Tây Ninh) trong lúc giao tranh với cộng quân (Chứng Thư HC ngày 20-9-1974 của đơn vị Trường).
Nay đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho con.
Cha TRẦN VĂN LẮN

NHÀ TƯỚNG SỐ VĨNH SƠN
(Tốt nghiệp cử nhân triết học đông phương)
Giải đáp mọi thắc mắc của qui vị về gia đạo, tình duyên, công danh sự nghiệp... cam đoan đúng 100%.
Đoán quẻ bài (bài cào và bài Tarot) Quẻ Diệc. Xem chỉ tay, chỉ kỹ 500đ.Có cho bùa trừ ta ma hộ mệnh bình an lâm an may mắn. Nhận đến tại tư gia giải trừ ma quỷ, ếm đối bùa thư. Xin mời đến văn phòng số 12 đường Đề Thượng Saigon 8 (giữa cầu chữ Y quay sang đợi lộ Hùng Phú, Đường Đề Thượng ở cuối đợi lộ này).
Ở xa gửi chữ ký, tên tuổi kèm bưu phiếu 900đ để tên bà LÊ THỊ HẠNH sẽ được giải đáp.

BỐ CÁO LY HÔN
Vợ tôi NGUYỄN THỊ LỢI, sanh năm 1941, tại Xã Phước Lại (Long An), cản cước số 150.963, cấp tại Cần Giuộc ngày 1-8-1962. Hôn thú lập chính thức tại Cần Giuộc và đã ăn ở với nhau được 10 năm. Vì hoàn cảnh 2 chúng tôi không còn thương nhau nữa nên bàng lòng ưng thuận xa nhau.
Chúc thủ tục ly hôn tại Tòa Án chúng tôi đã đưa nhau đến Xã Phước Lại lập tờ ký vì bằng ly dị ngày 15-6-1970 trước sự chứng kiến của ông Xã Trưởng Trần Chí Tài có ký tên và đóng dấu.
Nay đăng bố cáo này để mình xức ấy thấy phương tiện, tiếu việc tiến hành lập thủ tục ly dị được dễ dàng tại Tòa Án phúp định.
Chồng NGUYỄN VĂN RIẾT

HỌC
Sinh Viên Kỹ Sư Năm2 nhận dạy kèm Toán Lý Hóa từ lớp 6—12AB Liên lạc Ấn 88 Nghĩa Thục Chợ Lớn (Gần chợ Hòa Bình).

Các bạn yêu nghệ thuật
Muốn trở thành mặt Ca Sĩ, Kịch Sĩ, Nhạc Sĩ, Họa Sĩ chuyên nghiệp hãy tại tâm Hãy ghi tên tại : 326 Võ Di Ngụy Phú Nhuận CƠ SỞ VĂN NGHỆ SĨ «MÂY HỒNG» Nhóm Văn Nghệ Sĩ danh sư và thầy tương

Máy đổi điện
Đổi điện Accu 12V thành điện 110V 50/60 cycles để chạy Tivi, quạt máy, đèn lồng, máy xay trái cây, máy toàn điện cơ và điện tức. Tự động sạt hình khi có điện. Đặc biệt loại mới 400W loại 50/60 chu kỳ điều hòa để chạy Video Tape, Magnétophon v.v... tự động chạy khi cúp điện. S.A.C 82 Ngô tùng Châu Saigon. ĐT : 25.466.

Nữ công Thủ Đô
208 Lý thái Tổ Saigon
— Dạy may cắt Âu—Việt Phụ phụ tùy theo trang. Sweters, Bikini — Dạy thêu đan len Móc tay và máy: Robe, Tapisserie Chevalier, Mua Bán và cửa máy dạo Singer Silver, Coronet, Brother.
— Lớp học Sáng, Chiều Tối có nhà trọ lớn ngồi Mở lớp hàng tuần — Nhận may, đan, thêu, móc rất kiểu đẹp.

Xưởng Nấm Giống Hiệp Thành
Kỹ sư Phát Loan đảm trách với 15 năm kinh nghiệm chỉ dẫn cách gieo giống Khóm Hiệp Thành đất quá cao do đắc giống Nguyễn Thuy.
1 Đông Cô 2 Bào Ngư Cô
3. Nấm Rơm 4 Hồng Mộc Nhĩ
5. Hắc Mộc Nhĩ 6. Bạch Mộc Nhĩ
1801/TJ427 Minh Phụng Chợlon Đại lý Miền Trung : 40 Mạnh Tử Nha Trang.

LỚP ĐIỆN TỬ VÀ TIVI
TRÌNH ĐỘ CAO
Khai giảng : 9 và 16-10-1974
Dành cho học viên có học lực Tú Tài và Sinh Viên Chương trình phổ Điện Tử căn bản. Radio AM-FM, Cassette, Tape Recorder, Ampli Hi-Fi Stereo TV trắng đen và Color TV ... (đóng đến đến ở Transistor IC) bổ túc hoàn hảo chương trình thực tập các Trường Kỹ Thuật. Ghi danh và bổ túc lẻ tại Trường Điện Tử TÂN THÀNH 100, Đinh tiên Hoàng Bakao Saigon.

264H Trương Minh Giảng Saigon trước chợ TMGiảng ĐT : 40526
Đã lập Sáng, Chiều, Tối, Nộ Trí Khóa mới : 16-12 và 1-1-75
—RADIO . AMPLI : rắp sửa đơn
—TRANSISTOR : rắp sửa mạch và Signal Injector, Tracer
—Trường Xưởng, thấp 20 loại : Máy đo - Cass - Megné - A/Sonal Pioneer, D/Teac - Akai
—TV ĐEN - TR : thấp 9 loại TV, GS : Nhân Tự, Thắng, Khiêm, Thắng, các KN Bộ VHGD hộ ; 4500đ, pấp tân tiến bảo đảm, Xin mời đy thành.

Học Radio-TV-Transistor
770 Phan Đình Phùng Đ1 93296
2 và 16-12-74 RADIO CẦN BẢN sáng chiều tuần 12g rắp sửa 5 loại máy thu thanh, mỗi học viên rắp sửa một máy
—R.TRANISTOR : rắp sửa mạch và INJECTOR TRACER—
khóa CHUYÊN VIÊN ĐIỆN TỬ, rắp sửa các mạch mới STEREO — MULTIPLEX IC — THYRISTOR — BÊN MẠCH (PCHEDE-LIC) ELECTRONIC REVERBERATION—UJT—DIAC—TRIAC—HIFI TRANSISTOR — AKAI—TAPE RECORDER PHONO—CASSETTE—khóa RADIO ĐẶC BIỆT tối đích cho Q.nhân,C.chức, Sinh viên tại Trường Điện Tử HÀNH sẽ được giải đáp.

Trường Tuyến
CHÚ Ý : khóa BỔ TÚC ĐẶC BIỆT hoàn tuần rắp chữa không lý thuyết các máy R TRANSISTOR, nhiều band, TV CASSETTE đã tiếp dành cho các bạn có căn bản lý thuyết điện phân thực tập muốn kiếm toàn khả năng chuyên môn, khóa TV ĐEN — TV TRANSISTOR, thuyết học hình vòng sóng trên các máy TV hiệu TV NHẬT, C/C tốt nghiệp có kiểm nhận B. G. D.cố nộp trả trong mất đã tiếp nghề.

KẾ TOÁN ĐÁNH MÁY
NHỊ BÌNH
67 Trình Minh Thế Khánh Hội Q 4 Chuyên đào tạo thư kỹ kế toán đánh máy vào các Công ty và Quân Đội do nữ giáo sư trường tiếng là giảm khóa cược thi lấy chứng chỉ đánh máy «Quốc gia thương mại» đảm nhiệm.

LỚP CẮT MAY
Dạy Ăn Việt phục Đỗ Đàm trẻ em đan thêu móc thứ nhất bảng, do cô BÀ hiệu trưởng* có các giáo sư tốt nghiệp trường Kỹ Thuật Régina Teoin Chợ đưa trong người trong khóa 2 tháng 6000 đồng lệ phí mỗi tháng, 3000 đồng Nhập hợp: viên mỗi ngày

TIN ĐẠI HỌC
— Các bạn Quốc Nhân, Công Tư Chức, Sinh viên nghiệu muốn theo học học Luật, Văn Khoa Hay L/L ngày vui.
TRUNG TÂM ROMA HƯỚNG DẪN ĐẠI HỌC
174B Nguyễn văn Thoại Gia Định (cách Bình triệu Vì Dân 300m).
ĐT : 44.899
— Với sự tận tâm trích rút của 1 cơ quan từ thiện LỆ PHÍ TƯƠNG ĐỐI NHẸ Mọi Trong Tạm ứng tại và đóng đầu học viên nhất (X o kèm 60đ tem để nhận tập tài liệu chỉ dẫn).

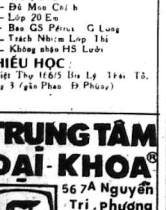
Giáo Sư nhiệt thích tân tâm, tôn một số giờ riêng, nhận dạy tư gia Toán Lý Hóa, Anh 12A, 11AB và các lớp khác phương pháp dạy dễ dàng. Chỉ cần một chút cố gắng, chắc chắn học viên sẽ thu được kết quả tốt L.L. Hiệp 212/94 Nguyễn hữu Thọ: SG 3 (chợ, cầu)
Hoặc ĐT : 20.925 (giờ làm việc hỏi Ô Nó, nhắn Hiệp.)

Lớp RADIO-TV và CASSETTE
2, 4, 9 và 16-1-74 khai giảng các lớp Sáng-Chiều-Tối
— Rắp và sửa RADIO (5 loại máy)
—Lớp đặc biệt TRANSISTOR rắp mạch điện tử
— Lớp Bổ túc Điện Tử sửa Ampli Hi-Fi, Cassette Transistor IC
— Lớp Sửa TELEVISION thực hành thống trên TV hiệu
Trường VTD TÂN THÀNH 50 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon
Trường Điện Tử TÂN THÀNH 100 Đinh tiên Hoàng Bakao Saigon
TRUNG TÂM

ALPHA BAKAO
14, NG-VĂN GIAI, SGI. ĐT 21182
Ghi danh LUẬT-VĂN KHOA
Cung cấp bài học . Hướng dẫn học tập . Giải đề thi
Hoàn tất thi vụ
Hàm thụ lớp 12 ABC

Dạy Hoa Ngữ
(Trung Quốc Hoa, Quảng Đông) Lớp dạy đề biết, bảo đảm bà (03) tháng sau đạt
Hỏi 207 Mạnh Tử Chợ lớn (gần Chợ Thiếc)

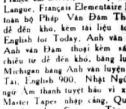
Hàm thụ Đại Học
Giúp quốn nhân, công tư chức không phương tiện đến trường, muốn học Luật - Văn Khoa xin liên lạc gấp :
TRUNG TÂM DELTA
197 Trần quốc Toản Saigon 10 (Đối diện trường QGHC)
Hộp thư 2415
Hướng dẫn mọi thắc mắc học vụ, ghi danh mua gởi giáo trình, hoàn tất thủ tục nhà Nông đến các bạn xa hoặc tại chánh, bằng cách gửi học phí toàn năm (BK Chứng chỉ giá cách nghiệp) Tặng chi nam Đại học cho sinh viên ghi danh sớm, ở xa xin kèm 50đ tem.
VĂN PHÒNG ĐẠI PHƯƠNG ; Hướng dẫn thủ tục ghi danh tại 74 Thành Thái Đ1 Nẽ g — 475 — 628 Gia Long Qu Nhơn — 278 Trần Hưng Đạo Tuy Hòa — 35 Yersin Nha Trang — 09 Hai Bà Trưng Bình Tuy — 5 Tuanh minh Thế Kontum — 104 Phan bội Châu Darlac — 37 Cách Mạng Bảo Lộc — 19 Lê Lợi Mỹ Thọ — 1A Nguyễn đình Chiểu Long An — 128 Phan đình Phùng Gò Công — 1 Trần Hưng Đạo Rạch Giá — 1 Trần Hưng Đạo Vũng Tàu — Pharmacie Tân Thành Long Trành — Nhà sách Khai Trí Bình Dương — Nhà sách Minh Tín Đ/ Phú — Mỹ Bình Bình Tây Gia Long Bình Thuận.



PHỤ HUYNH ĐỠ LO !!!
12A-B 6, 7 8. 9 10, 11
— KC : 2.12
— Đã Mon Chi h
— Lớp 20 Eve
— Đến Gò Pétrus G Long
— Trách Nhiệm Lớp Thi
— Không nhận HS Lưỡi
HIỆU HỌC :
Biệt Thự 16/15 lũy Lý Thái Tổ, Sg 3 (gần Phan Đình Phùng)

TRUNG TÂM ĐẠI-KHOA®
56 7A Nguyễn Tri, phường 5 Q10 * Ghi danh hướng
dẫn học trọn năm tại LUẬT * VĂN KHOA * Nhóm GS & SV saigon đảm trách * ĐẦY ĐỦ * UY TÍN *

Băng học Anh, Pháp, Nhật, Hoa
209 Nguyễn văn Sâm gần bót Cảnh sát Quận Nhì
Mới thực hiện song toàn bộ La France En Direct, toàn bộ Cours De Langue Française Elementaire Mauger toàn bộ Pháp Văn Đàm Thoại từ đầu đến khó, kèm tài liệu toàn bộ English for Today, Anh văn đàm thoại Anh văn Đàm thoại kèm sách đầy chiều từ đầu đến khó, băng luyện thi Michigan băng Anh văn luyện thi Tú Tài, English 500, Nhật Ngữ, Hoa ngữ Âm thanh tuyệt hảo, vì xử dụng Master Tapes nhập cảng. Quý vị ở xa hãy lấy Giao-ước Tổng, Điện thoại 97 298 để nhận băng học hàm thụ Anh, Pháp, Nhật, Hoa.



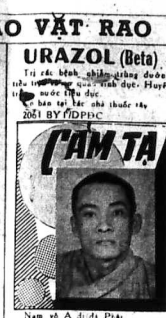
Trừ Sạch Gầu !
Bằng thuốc BELLA
Mới phát minh
Kết quả xác nhận (BETA)
Có bán tại các nhà thuốc tây
Chưa có số cho đơn

Những điều cần biết của thiếu phụ mới thọ thai
Sau khi mất kinh thì nên thăm bụng cho biết tỉ mỉ đã thọ thai hay chưa ?
1) Khi có thai mà có huyết trắng hay đau trắng dạ dưới, nên uống ngay BÀ BÀN ÂN THAI số 43
2) Khi có thai mà thấy mệt mỏi bào thai đã được thì nên thường dùng BÀO MẪU DƯỠNG THAI số 11. Bổ dưỡng sanh đẻ, con mạnh
Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tỉnh thuốc VIỆT HOA

Phòng thuốc
ĐÔNG DƯỢC THẢO 190 Cao Thắng — Saigon
Do Đông Y Sư chân bệnh Đ1 giúp đỡ bịnh nhân nghèo thử bạc, thử tay, thử sức, chân mạnh miễn phí
CHUYÊN TRỊ :
24 THỨ TRÍ, mạnh luôn sa tiết, tiểu ra máu mủ, thêm, rất đau, nặng bậu mỏi
Xác thuốc 5 ngày uống trị, ít đau đi ăn việc được. Bảo đảm hết bịnh mới thôi.
— ĐÀN BÀ : chậm kinh, kinh không đều, chưa có loại máu cam, thai động, sẩy thai cuối, đau gáy chẳng, huyết trắng lâu năm, xung lo co mụt. Đi một lần thấy kết quả.
— ĐÀN ÔNG : đau lưng, sinh lý yếu, thận suy, xuất tinh sớm, mộng hoạt tinh, liệt dương, mau xạn, gan sạn, các thứ phong ngứa, tê thấp phù thũng.
Đặc biệt : Đau lưng trị bằng phương pháp điểm huyệt 20 phút sau đụ ngày con đau.
—Bịnh vô thân kinh: Đau đầu, tê, mỏi, hoặc rất cả bịnh trên đều trị bảo đảm
190 Cao Thắng — Saigon 3 (gần đường Trần Quốc Toản)
KN số 1124 ngày 2-4-75

Sang Độc
DƯƠNG MAI, LẬU MŨ
Kinh niên nhọn rất, đã lâu trở sinh, ăn đã phong độc, hoặc uống nhiều rượu bị tái tiểu—Hoặc sau Mồng 7 đau nhức lộ ngứa bộ phận tinh dục — Huyết trắng đầu đỏ hoặc sanh — Phương thuốc được nhiều quá 5 đến bề trước bao đảm 100% nếu tuyệt cần dứt nọc trong một thời gian kỷ lục.
SUYỄN
Dù mới phát hay đã lâu năm chỉ 1 ấn đến một lần và uống một phương thuốc là dứt hẳn trọn đời (đã được nhiều tiền không thay)
24 Thứ Trĩ Nói ngứa, sa ra, máu tuôn, mụt bướu, tiểu ra máu rất xa. Dùng phương pháp rất tinh vi (không cắt, không tiêm, không 16-) chỉ xức thuốc, giữ trong ruột trong 5 hôm. Vậy rất vô hại việc như thường—Ở xa có thể mua thuốc về chữa trị lấy—Bảo đảm tuyệt đối không tái phát. Có khóa bảo hành.
Yếu sinh lý Viên + Kiện Tinh Hoàn Xuân của chúng tôi trong nhiều năm qua đã giúp hàng vạn người được chung đời hân hạnh Dùng Đi hoàn tinh, xuất tinh sớm ngày 1 y muốn và hiệu dương. Phương thuốc 5 đến Mẫu là được tuyệt bảo sức yếu quý bạn hoàn lòng tích lũy được mặt thế lực trong đó và sẽ đã để lưu hoàn hồng thắm.
Do BÝS HẢI ĐĂNG đến nhà —SAIGON 3 : 112 Cao Thắng (ngay Trung Học Tiền Giang) — Tân Bình V. 622 Petrus Ký ngay bến xe đò Đà Lạt

URAZOL (Beta)
Thuốc giảm nhiều chứng đau tiểu tiện, tiểu buốt, tiểu đục, Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc tây
2051 BY/DPPC



Nam số A đường Phạm Tân Lê Phạm mạc đệ tử, tục danh là Ng văn hoàng Oanh (Pháp hiệu Thích tâm Hoa) đã số 067.851 96 đã chết Lp Mỹ Yên số Mỹ Yên chùa Phước Đức Gò Đen Long An.
Mặc bịnh phong thấp trăm trọng đã tàn nhẫn nay nhức nhối đau lưng (thường tuất ra mồ hôi mất ngủ trái tim lớn mạt hồi hộp bằng hoàng Bác tư bị sinh ở chua, tôn đã đi điều trị khắp nơi, mà vẫn chưa khỏi. May nhờ người bạn giới thiệu Đông y sĩ Trương chân Giang tận tâm chữa trị, thì trong 2 tuần các bịnh khỏi hết bình phục như xưa. Nay tôi đang lo bao nhiêu lời cảm tạ và ghi ơn đến thầy xin mách người có bịnh hiểm nơi kiếm thầy mà chữa.
Đông Y Sĩ
TRƯƠNG CHẤN GIANG
số 3 Bạch Vân (kế cạnh bộ Hoa Bình) CHOLON
Chuyên trị : thấp khớp tinh khí, bại liệt, ít mộng, thận cô đơn, tim phổi, bao tử, ruột gan mắt đỏ, tiểu tiện, hột xoài, bệnh lậu, gang mau, ra trắng tế bạo, ho suyễn, ho ra máu, đái máu, nước đục, điều kinh bạch đới, tử cung, bệnh nhọt, mắt mũi, mụn vá ăn nhang.
Dùng phương thấp mọi trị bịnh mau lẹ

Tiêu Phong Cải Tuyệt Nọc
PHONG TÍNH
SANG ĐỘC — GIANG MAI LẬU MŨ HA CAM GHẺ HỒM MỒNG GÀ, HOA KHẾ, Tiêu buốt gắt ra mủ máu nhớt nhầy ta sợi. Mình nổi đờm hoa nốt đỏ. Mọc mụt sưng đau, lở ngứa, lâm mủ ở dương vật, ở âm hộ. Các bịnh Trường phong nhiễm độc, huyết độc sẩn sùi, thâm nám, kết đỏ, lở ngứa ngoài da. Mới phát hay kinh niên (lòn thuốc) Phương danh được lâu đời vô cùng hiệu nghiệm Bảo đảm sẽ giúp quý vị tiêu gốc, dứt mau căn nọc bệnh.
BÀU LÂNG
Yếu sinh lý
1 kiến hiệu bảo đảm 100o/o trị dứt mau lẹ chứng thận suy đau thắt ngang lưng đau xương sống nhức mỏi xương cốt — Yếu sinh lý, Xuất tinh sớm. Di mộng hoạt tinh tinh khí loãng, dương nhẹ yếu Bất lực Phương Trường Xuân nhiều năm danh tiếng sẽ giúp quý vị chống phong, tim thấy lại hạnh phúc mau lẹ.
ĐẶC BIỆT KHÓA : Tử cung sa. Huyết trắng. Kinh nguyệt chậm trễ xụt tuổi thường.
TRƯỜNG XUÂN Đ.Y.S 441/4 Phan Đ Phùng Sg
(Gần ngã tư Cao Thắng Phan đình Phùng) Trước trường bọc Aurore ngó sáo qua thấy bảng hiệu Trường Xuân.
ĐẬU NHỰC
Nhức đầu, nhức mỏi, đau lưng kinh kỳ. Uống BETARAX viên. Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bán tại các nhà thuốc tây.
44 BYT/QCDP—2-5-74

MUỐN MẬP
Thuốc gia truyền chắc chắn 100/1. những người ốm yếu hay đau vặt hoặc không đau mà ốm NAM NỮ đều dùng được uống thuốc này ăn ngủ được khỏe mạnh. Lưu-văn tấn kỳ bảo đảm thăng lên ba kỳ lô có thuốc mua thử hay.
611/14B Phan Thanh Giản Saigon bên hông nhà 613 có hiệu.
KN số 394—TT ngày 1-9-1959 của Bộ Y Tế

LA VAN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) số 537 Đồng Khánh — Cho lon K.N số 609/610 — 18-12-1963
CÁC CHỨNG HO HO KHAN, HO CÓ ĐÀM
Ho ran tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy yếu mệt mỏi, ho đêm đêm ho suyễn, sốn phy, hơ đầy đau không đớt, cần trị ngay.
PHÉ TẠNG BỬU LA VẠN LINH
Các chứng bịnh về Tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp tim đập mạnh, sẩy sẩm, chóng vánh, mệt nhọc, mất ngủ, đề mồ hôi hay gặp nhiều hoàng hôn, thân kinh bất an đồng.
THUỐC BỔ TIM TÂM CHỈ BỬU

TRỊ ÓM
ĐẶC BIỆT : Thuốc Nam Gia Truyền Đặc điểm 100/1 không ngưng ăn yếu, đau vặt. Uống thuốc này bổ, ăn ngon, ngủ khoẻ trong 15 ngày kết quả. Lưu ấn cấp kỳ và khi hết dùng thuốc, không ăm lại vẫn giữ mập hoài. Không kết quả không nhận tiền.
Hãy 190 Cao Thắng Saigon 3 không cuối đường gần Trần Quốc Toản.

Cảm tạ
Bái Đường Cứu Tinh

Trước mang bịnh

Sau bình phục

Tôi tên là Nguyễn văn Vẻ, địa chỉ 5/9 Quốc Hiếu Thanh, Tỉnh Tây Ninh, ấp Vàm Vèn, xã và đường Điền Cao Su tôi đã mang trong người nhiều chứng bịnh BẦU ĐƯỜNG, THẬN SUY, ẢNH HƯỞNG ĐẾN TIM PHỔI, ÁP HUYẾT CAO, PHONG NGỨA PHONG THẤP NHỨC XƯƠNG TỐ, NHỨC ĐẦU XOAY XÂM MẶT MÔI MẮT NGỦ CẢNH TAY PHẢI BỊ BIẾN CHỨNG LÙNG LỜ LÀM MỦ NHIỀU NƠI Bệnh trang kiệt sức tôi ngày ngày đến tránh mang tên đã đến ông Đông y Sĩ Trương Hữu Minh, tận tâm hỏa tự trong kỉ tuần ở Nay đã bình phục xức Shôn như xưa hết tất cả bịnh như trên, trước đã tôi lòng ghi ơn nên xin đăng bảo tên tự trên thuốc ở tận tình của ông đối với tôi, và sau giúp chúng ông bà có bắc, có mắc phải bịnh ngặt nghèo bảo đến thầy trị liệu.
Đông Y Sĩ
TRƯƠNG HỮU MINH
Địa chỉ : 138 Lão 1 Lò Mổ chung cư Minh Mạng (đối diện số nhà 6 đường : Trần Nhân Tôn Saigon 10)

NGƯA : Dù cho nguyên nhân nào cũng nhận trị bảo đảm hết bịnh mới nhận thù lao, Đến trường nữ quân nhân đường Nguyễn văn Thoại Gia Định thấy cửa đến có đề bảng số 12/B là phải.

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên đều SƯU BỘC BÁ ÚNG HOÀN ÔNG TIÊN* 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc KNBYT 49-5-965.

PHONG NGỨA
Ghê chốc lở lói, gái tới đầu ăn lan tới đó, uống liền
GIÁ: PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc KN BYT 93—965

Thận Trung Bửu LA VẠN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH : Tả thấp Đau xương, Nhức gân, Tê bại, bại gân, đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh tê đau ngón chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi, Gió cả bao đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng.
HOÀN KIỆN ĐƠN LA VẠN LINH
2 loại hoàn nhỏ nặt ngăn trước Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Đông phát hành 537 Đồng Khánh Cholon KN số 606/608 ngày 17-12-63

Cơ thể bài hoài THÂN YẾU
Hay đói đêm nhớ đầu, mệt mỏi lưu lung, Đau lưng, mỏi gối, Sinh vực suy kém dùng thuốc BỔ THẬN

THẦY ÁO ĐEN
GS HÀ KIM
— Bỏ Lửa Thống, Bỏ Bài Thảo
— Hầu Thiêng đưa Việt Mang
— Bảo đảm trăng 100%.
Văn phòng số 11 Bà Lê Chân (gần chợ Tân Định). Cửa hướng ngõ 1.

XÔNG RĂNG
— Răng nhức hết đau luôn
— Răng không đau thêm chắc.
Do Bà Hà Kim 11 Bà Lê Chân (gần chợ Tân Định).

Trị bảo đảm bịnh NHỨC ĐẦU
Bất cứ do nguyên nhân nào gây ra Đến trường nữ quân nhân đường Nguyễn văn Thoại Gia Định thấy cửa đến đề bảng số nhà 12/B là phải.

Bố phế Quảng An Hòa
Trị Ho gió ho khan, ho nhiệt, ho đờm, ho đàm, ho suyễn, ho sẩn hậu.
THUỐC XỨC MẠN MỸ DIỆN CAO
Trị mụt trứng cá, tàn nhang, nám đen trên da mặt
THUỐC BỔ THỌ SANH TỐ
Trị mất sức, sự cảm, kém ăn, ít ngủ nhức mỏi, đau lưng, thận suy, tim yếu, thêm thể suy nhược gây tim gân cá, yếu đuối
PHỤ NỮ BIỂU KINH BỔ HUYẾT
Kỉ số 76 ngày 2-5-75 ,Có đề bán khắp các tiệm thuốc Bắc

ĐAU LƯNG
ĐỘC NHẤT CỦA GIA TỘC
Do đau mà đau lưng đều trị được hết, đều trị 5 giờ sau thấy hết ngay 5.7 năm không tái lại. Trị có giấy cam kết hết bịnh, nhức xương tiêu, vì bịnh cần thận bất tuyệt là có thuốc gia truyền thật hay : thận yếu, đi mộng tinh, hoạt tinh, xuất tinh sớm, yếu sinh lý liệt dương Đau lưng có trị những người nằm ngày 5-14-23 ngày lịch
611/14B Phan Thanh Giản bên hông nhà 613 có hiệu
Bệnh trĩ lòi ra thụt vô và máu mũ, thôn vv... Quản công người nghèo nhận nửa tiền, tô ký, vì giúp đỡ tôi đã 24 thứ Trĩ đều trị tuyệt gốc không trở lại trị bằng thuốc gia truyền, đi đau đi làm việc được, trị có bảo đảm hết bịnh mới nhận tiền 611/14B Phan thanh Giản Saigon bênhônghnhà 613 cảnh

Tử Cung, Huyết trắng
Jó mụt ngứa sa ra ngoài, đau giây chằng, kinh kỳ tiết sụt, ra trắng, chậm con, hoặc muốn chậm sanh. Trị bảo đảm hết bịnh mới nhận tiền.
611/14B Phan Thanh Giản Saigon. bên hông nhà 613 có hiệu.
Có chứng cứ tờ thiệp toàn khoa KN số 394—TT ngày 1-9-1959 của Bộ Y Tế. làm việc buổi chiều 2g-7g

GIẢI ĐỘC thần thượng
ADONG
BỘ SỐ THỨ Hương Poh ADONG
Nó chữa cực nhọc 3.5.000 người quốc gia mà nó không mất tiền TRUYỀN THIỆU MIỆNG
Biến tại các đại lý:
—200 DUẨN-HƯNG (gần chuẩn tiền)
—1 MAI-KHÔI.
—15 X. CLOT MINH MẠNG (nhân chuẩn)
—51B. PH-B-PHÙNG. ngõ số 402

CHỐNG MÁT
— Say nắng, ở nóng
Dùng Thuốc
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (Bỉ số 45 BYT/QCDP - 2-5-74

Dịp may hiếm có ĐẾN VỚI CÁC BẠN
Việt kiều hồi hương, ít nơi trước gia truyền chuyên trị : đa mặt sần sần, tàn nhang, vết nám, tóc rụng, các thứ mụn ở mặt.
ĐẶC BIỆT : Có thuốc đa vô, làm khỏi ở chân lông, da mịn vô lại, vẻ đẹp tự nhiên thuốc thoa đang da cảng đi sẵng rang trắng, không bẩn nâng, thuốc trị chóm đa, tánh nhẩn không bị trói mụn mang chu lo đa thiệt, không bị mốc vì hai phòn tố trước đến nay các bạn đã đến, đã thấy, đã nhiều thân mỹ gọi uy không hết, đừng thắc vọng, để bạn hãy lại ngày :
NHÀ THUỐC GIA TRUYỀN địa chỉ mới 384/10 và 402/1 Trần minh Giảng Đ1 40993 (đi trăng tuất vào là thấy bảng).
Hỏi bà Tuyết, Chỉ tốn ít mà sẽ khỏi hẳn các thứ bịnh xấu trên Nai trong ba ngày kết quả trong thấy.
Đặc biệt thuốc này nuôi tóc đất lắt, Đi bước xua không bắt nâng trị xử lượn, da không bị nứt sẽ Nên thuốc nay đã sẽ mịn mang đi thuốc Cầm thấy yêu đời.
Những bạn gặt sinh đã nhiều, đa bụng bị nơi nhăn, vết thâm, da bụng, xua thấy vào có ăn da đang thắng trắng như tuyết Có nhận chữa bảo đảm các bạn đã đi lặt đa bị nam nhân bao đã, thấy hết kêu 30đ tem.
Bưu phiếu 2700đ để BÀ PHẠM THỊ TÍT
Chỉ Nhánh hẻm 40 số nhà 43 - A quốc lộ 15 (Nhà Bè sở thấy Biên Hòa)
Mới các bạn đi tới đăng 3 địa kể trên mới đăng thuốc ít. TUYỆT tránh sự lợi dụng.

Tôi là Minh 11 phố Lê số 021 289 46 ngõ tại 26b Bà Thọ Trường Cho Lớn Mắc bịnh thận suy bại nhận đau lưng sẩn hướng đến trái tim vô hồi tiếp. Đau từ sinh vấy, hay ở bụng, vấn hoài khó chịu Mỗi mệ